

শ্রীশ্রীরূপগୋସ্বামিপাদ কৃতং

সামান্য বিজ্ঞানাবলী-লক্ষণম্

তথা

শ্রীশ্রীজীবগোস্বামিপাদ কৃত

শ্রীগোপাল বিজ্ঞানাবলী

—:—

শ্রীহরিদাস দাস কর্তৃক

প্রকাশিত

শ্রীধাম নবদ্বীপ, হরিবোল কুটীর ।

৪৫৫ গোরাব্দ ।

প্রিটার—শ্রীকৃষ্ণপ্রসাদ ঘোষ

রুড্র প্রিন্টিং ওয়ার্কস

৬৬নং মাণিকতলা স্ট্রীট, কলিকাতা ।

# নিবেদন ।

একচক্রা-সুধাকর শ্রীশ্রীনিত্যানন্দ প্রভুর রূপাপ্রেরণায় ‘বিরুদাবলী’ সম্বন্ধে আলোচনা করিতে প্রবৃত্ত হইয়া সর্বপ্রথমে শ্রীশ্রীরূপ গোস্বামিপাদের ‘শ্রীগোবিন্দবিরুদাবলী’ পাঠ করি এবং তাহার উপোদ্ঘাতে শ্রীল-বলদেব বিদ্যভূষণের লেখনীতে প্রোক্ত গোস্বামি পাদকৃত ‘বিরুদ’ লক্ষণের ইঙ্গিত পাই ; শ্রীল কবিরাজ গোস্বামিপাদ শ্রীচৈতন্যচরিতামৃতে এ বিষয়ে ইঙ্গিত দিলেও তাহা আমি কখনও ধারণা করিতে পারি নাই । যথা—“গোবিন্দ বিরুদাবলী আর তাহার লক্ষণ ।” তদবধি বহু স্থানে ও বহু বৈষ্ণব কৃতবিদ্যগণের নিকট ‘বিরুদলক্ষণ’ সম্বন্ধে অন্বেষণ ও জিজ্ঞাসা করিয়া হতাশ হইয়া ১৩৪৬ বঙ্গাব্দে শ্রীবৃন্দাবনে গমন করি । শ্রীশ্রীরূপ গোস্বামিপাদের সমাধি নিকটে প্রায় প্রত্যহই নিবেদন করিতে করিতে একদিন হঠাৎ দেখি কতকগুলি ছিন্ন ভিন্ন কাগজ পূর্ণ পুটিকা ( থলে ) শ্রীযমুনায় সলিল-সমাধি প্রাপ্ত হইতে চলিয়াছে । চিরন্তন স্বভাব বশতঃ উহাদের বন্ধন মোচন করিয়া অন্বেষণ করিতে করিতে বহুদিন পরে দেখি তাহাদের মধ্যে শ্রীরূপ গোস্বামিপাদের ‘বিরুদ লক্ষণ’ নামক গ্রন্থরত্ন এবং শ্রীজীব গোস্বামি চরণের “শ্রীগোপালবিরুদাবলীর” টীকা কীটদষ্ট অবস্থায় জরাজীর্ণ হইয়া রহিয়াছেন । পরমানন্দে বুকে ধরিয়া তাঁহাদিগকে শ্রীধাম নবদ্বীপে লইয়া আসিলাম এবং পাণ্ডুলিপি তৈয়ার করিয়া মুদ্রণ কার্যে ব্রতী হইলাম ।

ইতঃপূর্বে ‘বিরুদ’ কাব্য সম্বন্ধে বিশেষ আলোচনা হয় নাই—এ কথা নিঃসন্দেহে বলা যাইতে পারে । কেবল ‘সাহিত্যদর্পণ’ ব্যতিরেকে অত্র এতদ্বিষয়ে উল্লেখও নাই । গোড়ীয় বৈষ্ণবগণ নিম্নলিখিত বিরুদ কাব্যের অধিকারী ।

(১) শ্রীরূপ গোস্বামিকৃত—শ্রীগোবিন্দ বিরুদাবলী ।

(২) শ্রীজীব গোস্বামিকৃত—শ্রীগোপাল বিরুদাবলী ।



(৩) শ্রীবিষ্মনাথ চক্রবর্তীকৃত—নিকুঞ্জকেলি বিরুদাবলী ।

(৪) শ্রীরঘুনন্দন গোস্বামীকৃত—শ্রীগৌরাঙ্গ বিরুদাবলী ।

এতদব্যতীত শ্রীজীবচরণ শ্রীগোপাল চম্পূর শেষ পূরণে এবং শ্রীকবিকর্ণ-  
পুর গোস্বামিপাদ ও স্বকৃত আনন্দবৃন্দাবন চম্পূতে বিরুদ ছন্দে রচিত  
স্তুতিমালা সংযোগ করিয়াছেন । \*

শ্রীগোপাল বিরুদাবলীর রচনা শ্রীকৃপের গোবিন্দবিরুদাবলীর আনুগত্যেই  
বলিয়া মনে হয় । শ্রীজীব চণ্ডবৃত্তেরই অবাস্তুর ভেদ নথের আটটি  
কলিকাতেই গ্রন্থ শেষ করিয়াছেন দেখিয়া প্রথমতঃ মনে মনে সন্দেহ  
হইয়াছিল যে যাহা হস্তগত হইয়াছেন, তাহা খণ্ডিতই হইবেন ; যে দুইখানা  
পুঁথি পাইয়াছি তাহাতে এবং টীকাতে মাত্র ঐ আটটি কলিকাই দেখিয়া  
আপাততঃ সেই সন্দেহ নিরাকৃত হইল বটে ; কিন্তু মহাকবি শ্রীজীবচরণ  
পরমসুন্দর দ্বিগাদিগণবৃত্ত বা ত্রিভঙ্গীবৃত্ত কলিকা কেন স্পর্শও করিলেন  
না—ইহার তাৎপর্য এখনও বুঝিতেছি না । যদি এ জীবনে অগ্রাণু  
কলিকাও দর্শন করিবার সুযোগ সৌভাগ্য পাই—তবে দ্বিতীয় সংস্করণে  
প্রকাশ করিবার ইচ্ছা রহিল । যদি কোনও ভাগ্যবানের গৃহে এই গ্রন্থ  
( এতদতিরিক্ত ) থাকেন—তবে দীনহীন প্রকাশককে জানাইলে কৃত  
কৃতার্থ হইব ।

এক্ষণে রূপাময় পাঠকগণের সম্মুখে ‘বিরুদলক্ষণ’ ও ‘শ্রীগোপালবিরুদা-  
বলী’ উপস্থাপিত করা হইল । এই গ্রন্থরত্নের আলোচনায় কেহ আনন্দ  
পাইলে আমার সকল শ্রম সার্থক হয় ইতি ॥

---

\* এই বিরুদ কাব্য সম্বন্ধে ‘নিকুঞ্জকেলি বিরুদাবলীর’ ভূমিকার এবং শ্রীশ্রীসোণার  
গৌরাঙ্গ” পত্রিকায় ১৩৪৬ মাঘ সংখ্যায় বিস্তৃত আলোচনা করিয়াছি ।



# বিরূদাবলী-লক্ষণং ।



নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ।

প্রণম্য পরমানন্দং বৃন্দারণ্য-পুরন্দরং ।

লিখ্যতে বিরূদাবল্যাঃ সংক্ষেপাল্লক্ষণং ময়া ॥ ১

কলিকা-শ্লোকবিরূদৈ যুতা বিবিধ-লক্ষণৈঃ ।

কীর্তিপ্রতাপ শৌচীর্ঘ্য-সৌন্দর্যোন্মেষশালিনী ॥ ২

কলিকাশ্রুতসংসর্গিপত্না দোষ-বিবর্জিতা ।

শব্দাডম্বর-সম্বদ্ধা কর্তব্য্য বিরূদাবলী ॥ ৩

ব্যুৎপন্নঃ স্থস্থিরমতি গর্তগ্লানি গলস্বনঃ ।

ভক্তঃ কৃষে ভবেদ্ যঃ স বিরূদাবলি-পাঠকঃ ॥ ৪

তত্র কলিকা লক্ষণং —

কলা নাম ভবেভাল-নিয়তা পদ-সন্ততিঃ ।

কলাভিঃ কলিকা প্রোক্তা তদ্ভেদাঃ ষট্ সমীরিতাঃ ॥ ৫

কলিকা চণ্ডবৃত্তাখ্যা দ্বিগাদি-গণবৃত্তকা ।

তথা ত্রিভঙ্গীবৃত্তাখ্যা মধ্যা মিশ্রা চ কেবলা ॥\*

তত্র ( ১ ) চণ্ডবৃত্তং ।

চণ্ডবৃত্তং দ্বিধা তত্র সামান্যং চ সলক্ষণং ।

অত্র সংযুক্তবর্ণানাং নিয়মো দশধা চ তে † ॥ ৭

মধুর-শ্লিষ্ট-বিশ্লিষ্ট-শিথিল-হ্রাদিন স্বমী ।

ভিত্তিতে হ্রস্ব-দীর্ঘাভ্যাং তে দর্শ্যন্তে যথাস্মৃতাং ॥ ৮

\* কেবলা = কেবলগদ্যময়ী ।

† তে = সংযুক্তবর্ণাঃ ।

ত্ৰস্বান্মধুরসংযোগাঃ শঙ্করাকুশ-কিক্করাঃ ।

তস্মাত্তু শ্লিষ্ট সংযুক্তাঃ দৰ্পকৰ্পর সৰ্পবৎ ॥ ৯

ততো বিশ্লিষ্টসংযুক্তাঃ ভল্ল কল্যাণচিল্লয়ঃ ।

তথা শিথিল সংযুক্তাঃ পশু কশ্যপবশ্যবৎ ॥ ১০

প্রোক্তা হ্রাদি-যুতা \* মহং সহং গুহং প্রসহবৎ ।

গর্হাদীন্ হ্রাদিসংযুক্ত ভেদান্ কেচিৎ সমুচিরে ।

দীর্ঘাত্তু গাঙ্গং কাৰ্পাসং বাল্যং বিশ্বশ্চ বাহুকং ॥ ১১

### [ তত্র কলাপরিমাণং ]

অধিকাশ্চেচ্চতুঃষষ্টি নূ্যনা দ্বাদশ তাঃ কলাঃ ।

এতাভ্যো নাধিকা কার্য্যা নূ্যনাশ্চাপি ন পণ্ডিতৈঃ ॥ ১২

দশস্বপিচ সংযুক্তেষালক্ষ্যো নিয়মো হি যঃ ।

আত্মায়াং † স তু কর্তব্য উত্তরাশ্চ কলাস্বপি ॥ ১৩

### তত্র সামান্যং চণ্ডরূপং—

সামান্যচণ্ডরূপাখ্য-কলিকা-লক্ষণং যথা ।

দলশ্চৈকশ্চ মাদীনাং ‡ গণানাং বন্ধনং পুনঃ ॥ ১৪

একদ্বি ত্রিচতুঃ পঞ্চ ক্রমেণাতঃপরং ন হি ।

গুরো লঘো দ্বয়ো বাথ গণা স্তেষে কয়া ধৃতিঃ ॥ ১৫

গণপঞ্চকসম্বদ্ধা কলা পঞ্চদশার্ণকা ।

লঘুনা ষোড়শযুতা দ্বাভ্যাং § সপ্তদশার্ণকা ॥ ১৬

\* হ্রাদিনশ্চ তে যুতাশ্চ ।

† কলায়াং ।

‡ ম ত্রিগুরু ত্রিলঘুশ্চ নকারো ভাদিগুরুঃ পুনরাদিলঘু যঃ ।

জো গুরুমধ্যে রো লঘুমধ্যঃ সোহন্তঃগুরুঃ কথিতোন্তলঘুন্তঃ ।

§ গুরুলঘুভ্যাং ।



পরা সপ্তদশার্ণেভ্য শ্চণ্ডবৃত্তকলা ন হি ।

ন্যূনা বর্ণত্রয়াচেতি কলায়াং লক্ষণং হ্রিদং ॥ ১৭

একোগণস্ত গুৰ্বন্তো লঘুন্তো তদ্বিষুগ্ যথা ।

তত্রৈকো গুৰ্বন্তঃ—

“কংসধ্বংসিন্ পুষ্পোত্তংসিন্”—ইত্যাদি ।

লঘুন্তো যথা—

“ভক্তিপ্রীত বক্তিপ্রীদ”—ইত্যাদি ।

গুরুলঘুন্তো যথা—

“বিশ্বস্ত প্রেষ্ঠ সৰ্ব্বস্ত শ্রেষ্ঠ”—ইত্যাদি ।

গুরুদ্বন্দ্বান্তো যথা—

“রঙ্গালীসিন্ধো রম্যঙ্গীবন্ধো”—

লঘুদ্বন্দ্বান্তো যথা—

“বীরশ্রীধর ধীরপ্রীতিদ”—ইত্যাদি ।

দ্বৌ ত্রয়শ্চাথ চত্বারঃ পঞ্চাপ্যেবং স্মৃতা মতাঃ ।

মযৌ গণৌ চ গুৰ্বন্তো লঘুন্তো তদ্বয়ান্বিতৌ ॥ ১৮

তত্র মযৌ কেবলৌ যথা—

“নন্দপ্রেষ্ঠ বিষ্ণো, কন্দর্পেষ্ঠ জিষ্ণো”—ইত্যাদি ।

তৌ গুৰ্বন্তৌ যথা—

“কালিন্দীতটোল্লাসিন্ রোলম্বীকুলোদ্ভাসিন্”—ইত্যাদি ।

লঘুন্তৌ যথা—

“কালিন্দীকৃতোল্লাস সারঙ্গীধৃতোদ্ভাস”—ইত্যাদি ।

গুরুদ্বন্দ্বান্তৌ যথা—

“বৃন্দারণ্য মল্লীনন্দিন্ মন্দারন্তখল্যানিন্দিন্”—ইত্যাদি ।

গুরুলঘুন্তৌ যথা—

“গৌরাঙ্গী কলাসংগীত সারঙ্গী ঘট্য সংবীত”—ইত্যাদি ।

লঘুদ্বন্দ্বান্তৌ যথা—

“বৃন্দারণ্যবল্লীপ্রিয় কুন্দারকুবল্লীক্রিয়”—ইত্যাদি ।

গণত্রয়াদিকাক্ষৈচবং বুধৈ জ্যৈয়াঃ ক্রমাৎ কলাঃ ।

সমবৃত্তানি পত্যানি ত্র্যক্ষরাদীনি যানি তু ॥ ১৯

তথা মেঘাক্ষরান্তানি (১৭) সূত্রবানি নিসর্গতঃ ।

সামান্য চণ্ডবৃত্তস্ত কলাত্বং তানি পূর্ববৎ ।

সংযুক্তবর্ণনিয়মাদ্ ভজন্তীতি সতাং মতং ॥ ২০

অথ সলক্ষণং চণ্ডবৃত্তং—

দ্বিধা সলক্ষণশ্চণ্ডো নখো বিশিখ ইত্যপি ।

(ক) তত্র নখঃ—

নখাখ্যং চণ্ডবৃত্তন্ত প্রোক্তং বিংশতিধা বুধৈঃ ॥ ২১

আদৌ রণাভিধ (১) স্তম্বদ্বীরভদ্রো (২) পরাজিতং (৩) ।

পুরুষোত্তম সংজ্ঞক (৪) বদ্ধিতং (৫) বেষ্টনং (৬) তথা ॥ ২২

সমগ্রম (৭) চ্যুতাখ্যক (৮) তথা মাতঙ্গখেলিতং (৯) ।

উৎপলং (১০) কন্দলঃ (১১) কল্পদ্রুমশ্চা (১২) স্থলিতং (১৩) তথা ॥ ২৩

শ্রান্তুরঙ্গো (১৪) গুণরতি (১৫) স্তথা পল্লবিতং (১৬) পরং ।

তরংসমন্তং (১৭) কাশাখ্যং (১৮) তিলকং (১৯) যতিনর্ভনং (২০) ॥ ২৪

(১) তত্র রণঃ—

জরতৈ ভেন বদ্ধাভিঃ কলাভিঃ পূর্বসংখ্যয়া ।

সর্বত্র শ্লিষ্টযুতকং চণ্ডবৃত্তং রণাভিধং ॥ ২৫

যথা—সদর্প সর্পবিম্পর্কিস্মুরদুজ

প্রসর্প বিদ্রমধ্বস্ত দ্বিষদ্ধজ ॥

সদর্পরক্তবিপ্রড্ বিচিত্রিত

প্রহর্ষচক্রবল্লজ্জন স্তত । ইত্যাদি—



## (২) অথ বীরভদ্রঃ—

মভনৈ নেন বদ্ধাভি শ্চতুঃ শ্লিষ্টযুতাভিঃ ।

অষ্টমাত্রাচ্ছিদাভিস্ত কলাভি রূপকল্লিতং ।

বীরভদ্রতয়াখ্যাং চণ্ডবৃত্তং প্রচক্ষতে ॥ ২৬

যথা—উত্ত্বিহ্যং প্রতিভট নবপট

নম্রব্রহ্মস্তু ত পদ সরসিজ

দৃপ্যদ্বংস স্তবকিত রসভর

রক্ষদক্ষ প্রিয়জন পরিকর । ইত্যাদি ।

## (৩) অথাপরাজিতং—

ভসজগ্নৈ নিবন্ধৈ স্তৈ রাদৌ মধুর-যোগতঃ ।

ষষ্ঠাষ্টমদশ স্থানে দীর্ঘযোগ প্রবোলভিঃ (?) ।

অংশৈঃ কৃতমিদং নাম্না শ্রাচ্চণ্ডমপরাজিতং ॥ ২৭

যথা—দণ্ডিতবকদানবোরুকায

খণ্ডিতখলজাত ভূরিমায় ।

মণ্ডিত বর নাগরীবিহার

চণ্ডিত পদদারিতাহিসার । ইত্যাদি

## (৪) অথ পুরুষোত্তমঃ—

সসভৈঃ কল্লিতৈরংশৈ দীর্ঘশ্লিষ্টমনোহরৈঃ ।

ক্রমাৎ ষষ্ঠেহষ্টমে তুর্য্যে দীর্ঘশ্লিষ্ট-সমন্বিতৈঃ ।\*

নিবন্ধং চণ্ডবৃত্তন্ত পুরুষোত্তম-নামকম্ ॥ ২৮

যথা—পুরুষোত্তম বীরব্রত

যমুনাভুততীরস্থিত

মুরলীধ্বনিপূরকিয়

স্বরভী ব্রজনাদপ্রিয় । ইত্যাদি ।

## (৫) অথ বর্দ্ধিতং—

ভনজৈ জেন লঘুনা বর্দ্ধৈরংশঃ সমন্বিতং ।

একাষ্টৈকাদশ স্থানে শ্লিষ্ট সংযোগ-শালিভিঃ ।

চণ্ডবৃত্তমিদং নাম্না বর্দ্ধিতং কবয়ো বিদুঃ ॥২৯

যথা—গর্বিত খলগণ দর্পবিমর্দন

চর্কিত দলুজনিরগল বর্দ্ধন

বিক্রম লব পরিমর্দিত পন্নগ

বিভ্রম সময় সমুদ্ধত সন্নগ । ইত্যাদি—

## (৬) অথ বেষ্টনং—

ন যলৈ লেন সংবর্দ্ধৈঃ পঞ্চমে দীর্ঘশালিভিঃ ।

যে দীর্ঘাং শ্লিষ্টযুতৈঃ বর্দ্ধং ভবতি বেষ্টনং ॥৩০

যথা—মধুরিম-পূরাভূত

যুবতিগণোপাশ্রিত ।

রবিতনয়াতীর্থগ

সখি পটলী বেষ্টিত । ইত্যাদি

## (৭) অথ সমগ্রং—

জরাভ্যাং কল্লিতৈরংশৈ স্তূর্য্যান্মধুরশালিভিঃ ।

শ্লিষ্টৈ রন্ত্যাদ্বিতীয়াচ্চ সর্বান্তে\* লঘুশালিভিঃ ।

বদ্ধঃ সমগ্র-নামায়ং চণ্ডো মাধব-বল্লভঃ ॥৩১

যথা—সমগ্ররঞ্জন, সুর্যপ্রভঞ্জন

প্রশান্তদম্বর প্রবলদম্বর । ইত্যাদি



## (৮) অথাচ্যুতঃ

নজাভ্যাং কল্লিতৈরংশৈঃ পঞ্চমে দীর্ঘশালিভিঃ ।

অন্ত্যচ্ছিন্নযুতোপেতৈ শচণ্ডমচ্যুত মুচিরে ॥৩২

যথা—পুলিনবিহার ক্ষুরহরুহার

প্রিয়পরিবার স্ততগগভার । ইত্যাদি

## (৯) অথ মাতঙ্গ খেলিতং

রগলৈঃ কল্লিতৈরংশৈঃ প্রথমে চ তৃতীয়কে ।

দীর্ঘযুক্তৈ শচতুর্থাত্ম মধুরশ্লিষ্টযোগিভিঃ ।

নিবন্ধং চণ্ডবৃত্তন্ত নাম্না মাতঙ্গখেলিতং ॥৩৩

## (ক) তত্র মধুরযোগাদ্ যথা—

কংসমাতঙ্গ ভেদিতারঙ্গ

বীর সারঙ্গ শীলিতাসঙ্গ । ইত্যাদি

## (খ) শ্লিষ্টসংযোগাদ্ যথা—

গোপিকাজুষ্ট রাধিকাতুষ্ট

দেবতাবর্গ ভাবিতানর্থ । ইত্যাদি—

## (গ) একত্র কেচিদিচ্ছন্তি নিবন্ধমনয়ো দ্বয়োঃ ।

যথা—ভানুজাকুঞ্জ মাধুরীপুঞ্জ

লালসাকুষ্ট রাধিকাদৃষ্ট । ইত্যাদি

## (১০) অথোৎপলং—

ভাভ্যাং বিনির্মিতৈরংশৈ রাগাত্ম শ্লিষ্টযোগতঃ ।

চতুর্থাচ্চ তথা ধীরা উৎপলাখ্যং প্রচক্ষতে ॥ ৩৪

যথা—দর্প সমুদ্রত সর্পবিনির্জয়

দক্ষ বিলক্ষণ পক্ষহতক্ষণ ইত্যাদি

## (১১) অথ কন্দলঃ—

আদৌ মধুর-সংযোগাৎ কন্দলং তং বিহু বুধাঃ ॥ ৩৫

যথা—খণ্ডিত দুর্জন মণ্ডিত সজ্জন

গঞ্জিত পন্নগ রঞ্জিত সন্নগ । ইত্যাদি

## (১২) অথ কল্লদ্রমঃ—

তজরৈঃ কল্লিতৈরংশৈ বন্ধমাদ্য দ্বিতীয়তঃ ।

৫ ৮ ৯

তথা বাণেভ নন্দেভ্যঃ শ্লিষ্ট সংযোগ শালিভিঃ ।

এতং কল্লদ্রমং নাম চণ্ডবৃত্তং প্রচক্ষতে ॥ ৩৬

যথা—বিদ্যানিভ কুটুল কণ

ক্ষুর্জ্জলদ প্রভবর্ণ

ক্রুধ্যৎ খল মর্দন দক্ষ

শ্রুতুচ্চল চিকণ পক্ষ । ইত্যাদি—

## (১৩) অথাস্থালিতং—

তরভৈ লেন গদিতৈরংশৈ রানৌ তু দৌর্ধিভিঃ ।

দ্বিতীয়াচ্চ চতুর্থাচ্চ ষষ্ঠাৎ সপ্তমত স্তথা ।

শ্লিষ্টসংযোগ-ষটিতৈ শচণ্ডোহস্থালিত-নামকঃ ॥ ৩৭

যথা—কারুণ্যবৃত্তি মচ্চিত্ত তট

তারুণ্য চিহ্নভৃদ বক্তৃপুট

চাতুর্য্য শিক্ষিত ব্রহ্ম হর ।

মাধুর্য্য রঞ্জিত স্বচ্ছ নর । ইত্যাদি ।

## (১৪) অথ তুরঙ্গঃ—

ভনজৈ লেন সংবন্ধৈ রাদেবষ্টমত স্তথা ।

স্মুরমধুরসংযুক্তৈ রংশৈ বন্ধ স্তুরঙ্গকঃ ॥ ৩৮



যথা—মঞ্জুল বিচকিল কুণ্ডল  
রঞ্জিত বরতনু মণ্ডল  
সঙ্গত যুবতি কদম্বক  
লঙ্গিম মুখশশিচুম্বক । ইত্যাদি

### (১৫) অথ গুণরতিঃ—

সনলৈ কল্লিতৈরংশৈ স্তৃতীয়ে দীর্ঘশালিভি ।  
বন্ধং গুণরতিং নাম্না চণ্ডবৃত্তং প্রচক্ষতে ॥ ৩৯

যথা—যমুনাতটচর নবনাগর বর  
দনুজবলি হর মধুরাকৃতি ধর । ইত্যাদি—

### (১৬) অথ পল্লবিতং—

ভতনৈ নেন লঘুনা বন্ধৈরংশৈ মনোরমৈঃ ।  
আত্মাবিল্লিষ্টযুতকৈ শচতুর্থৈ পঞ্চমে তথা ।  
দীর্ঘোদারৈঃ সমায়ুক্তং চণ্ডং পল্লবিতাভিধং ॥ ৪০

যথা—বল্লবলীলা সমুদয় পরিচিত  
পল্লব রাগাধরপুটবিলসিত  
বল্লভ গোষ্ঠী পরিবৃত মুনিগণ  
হ্রলভ কেলীভর মধুরিম কণ । ইত্যাদি ।

### (১৭) অথ তরংসমন্তং—

জমসৈ লবয়েনোথৈঃ পঞ্চমে পদভঙ্গিভিঃ ।  
দ্বিতীয়াচ্ছিন্নয়োগাদ্যৈ শচতুর্থান্মধুরোজ্জলৈঃ ॥ ৪১  
পঞ্চমাচ্ছিন্নয়োগাদ্যৈঃ ষষ্ঠে দীর্ঘ মনোহরৈঃ ।  
নবমে চ তরং-পূৰ্ণং সমন্তং পরিচক্ষতে ॥ ৪২

যথা—বিপক্ষগন্ধক্ষেপণ কোবিদ  
বিনম্রবৃন্দ ক্রীড়ন শোভিত  
নিসর্গ রঙ্গ ভাজিত ভূধর  
সমগ্রবিশ্বশ্রীকচিরাধর । ইত্যাদি—

### (১৮) অথ কাশাখ্যং—

ভদ্রলৈ ঘটিতৈরংশৈ রাদে মধুর যোগিভিঃ ।  
চতুর্থাচ্ছিষ্টযুতকৈঃ সপ্তমে নবমে তথা ।  
দীর্ঘসংযোগিভি যুক্তং কাশাখ্যং চণ্ডমুচিরে ॥ ৪৩  
যথা—পিঞ্জল সদ্ঘন নীল কেশ  
চন্দনচর্চিত চারু বেশ  
খণ্ডিত দুর্জন বার মায়  
মণ্ডিত নির্মল নীল কায় । ইত্যাদি

### (১৯) অথ তিলকং—

নন স্ননৈঃ কৃতৈ রংশৈ নবমান্নধুরোজ্জলৈঃ ।  
নিবন্ধং চণ্ডবৃত্তন্ত তিলকাখ্যমথোচিরে ॥ ৪৪  
যথা—ব্রজবরতনুমুখ চুষ্মন পটুতর  
তরণি ছহিত্তট মণ্ডন পরিকর  
তিলকপদবিনিত কুঙ্কম পরিমল  
কচ-চলদবিকল পঙ্কজ নবদল । ইত্যাদি—

### (২০) অথ যতিনর্তনং—

সাভ্যাং রেণ চ লাভ্যাং চ ক্লিপ্তৈরংশৈ স্তুতীয়তঃ ।  
যষ্ঠাচ্ছ শ্লিষ্টসংযুক্তৈঃ সপ্তমান্নধুরান্বিতৈঃ ।  
নবমাচ্ছ পুনঃ শ্লিষ্টযোগিভি যতিনর্তনং ॥ ৪৫

যথা—কলিত প্রবল স্পন্দ বিভ্রম  
যুবতি প্রকর ক্ষক বর্জিত  
কর কুটিলক গ্রস্থি সজ্জিত  
নব গর্ভক স্নকুন্তল ব্রজ । ইত্যাদি ।

### (ক) অথ বিশিখাখ্য শচণ্ডঃ—

শ্রাং পঞ্চধা স বিশিখঃ পদ্মং কুন্দঞ্চ চম্পকং ।  
বঙ্গুলং বকুলঞ্চেতি কামস্যামী শরা মতাঃ ॥৪৬

#### তত্র (১) পদ্মঃ—

অচ্যুতস্ত \* ভবেৎ পদ্মং পঞ্চমাত্ম্যন্ত-সংযুতঃ ॥ ৪৭

যথা—জয় জয় নন্দ ব্রজজন শনদ  
স্মরমদধৃষ্ট প্রিয়জনহৃষ্ট । ইত্যাদি—

ইদমেব বুধাঃ কেচিৎ পদ্মং দীর্ঘান্তিমং জ গুঃ ।  
অতঃ সর্বকলান্তে তু ভবেল্লঘু চতুষ্টয়ং । ৪৮

যথা—জয় জয় পদ্মা প্রিয়তম পদ্মা-  
ভূতকর সন্দীপিতরস বন্দী  
কৃত সুর... ..। ইত্যাদি

অশ্রৈব কেচিদিচ্ছন্তি ল-চতুষ্টয়মুত্তরং । ৪৯

যথা—কুণ্ডীকৃত খল (?) ঝিটিকুচিপট  
সংভীষিত খল কুন্তীশ্বর গত । ইত্যাদি ।  
ইদমেব ভবেৎ পদ্মং গদিতং ষড়্ বিধং বুধৈঃ ।  
পঙ্কেরহং সিতং কঞ্জং তথা পাণ্ডুপলং মতং ॥  
ইন্দীবরারুণান্তোজে কহ্লারঞ্চেতি কীর্তিতং ॥ ৫০

\* প্রাপ্ত দ্বাত্রিংশদক্ষাধিত শ্লোকে 'অচ্যুত' লক্ষণং দ্রষ্টব্যং ।



(ক) তত্র পঙ্কেরুহং—

শ্রাচ্চেৎ কবর্গ্যমধুরং পূর্ব-পঞ্চমবর্ণকং ।  
পদ্মং পঙ্কেরুহং প্রোক্তং কলিকাবেদিভি বুধৈঃ ॥ ৫১

যথা—জয় গতশঙ্ক প্রণায়িসু বন্ধ  
দ্বিষদ্রুটঙ্ক প্রণয় বিটঙ্ক । ইত্যাদি  
তদভেদঃ—জয় জয় ভৃঙ্গী মুদিত কুরঙ্গী  
দৃশুদিতভঙ্গী । ইত্যাদি

(খ) অথ সিতকঞ্জং—

চবর্গ্যমধুরোপেতং তদ্রবেৎ সিতকঞ্জকং । ৫২

যথা—জয় কচ-চঞ্চদ্যুতিসমুদ ঞ্চ  
ন্মধুরিম পঞ্চ স্তবকিত পিঞ্জ । ইত্যাদি—  
তদ্রবেৎ—জয় জয় মুজানলহর গুঞ্জা প্রিয় । ইত্যাদি—  
এবং সর্বত্র জেয়ং ।

(গ) অথ পাণ্ডুপলং—

টবর্গ্যমধুরোপেতং পাণ্ডুপলমুদীর্ঘ্যতে ॥ ৫৩

যথা—জয় জয় দণ্ড প্রিয় কচ ষণ্ড  
গ্রথিত শিখণ্ডেত্যাদি ।

(ঘ) অথেন্দীবরং—

ত বর্গ্য-মধুরোপেতং তদেবেন্দীবরং বিহুঃ ॥ ৫৪

যথা—জয় জয় হন্ত দ্বিষদিভ হন্ত  
র্মধুরিম সন্তুর্পিত জগদন্ত রিত্যাদি ।

(ঙ) অথারুণান্তোজঃ—

পবর্গ্যমধুরোপেতমরুণান্তোজমুচ্যতে ॥ ৫৫

যথা— জয় রস সম্পাদিত ঝল্ল

অরুণতকল্প প্রিয়জন শম্পেত্যাদি ।

(চ) অথ কহ্লারং—

বিশ্লিষ্টযুতমেতত্ত্ব কহ্লারং পরিচক্ষতে ॥ ৫৬

যথা—জয় রস ফুল্ল অরুণরতুল্য

প্রভনখভল্ল ব্রজকুল মল্ল—ইত্যাদি ।

(২) অথ কুন্দং—

ভজাভ্যাং কল্লিতৈরংগৈঃ প্রায়শ্চিন্তৈঃ বিশোহক্ষরৈঃ ।

আতপঞ্চময়ো যুত্তোত্তরিতৈঃ কুন্দ মুচ্যতে ॥ ৫৭

যথা—নন্দকুল চন্দ্র লুপ্তভবতন্দ্র

কুন্দজয়িদন্ত ছষ্টকুল হস্তরিত্যাদি ।

পঞ্চমং চেদ্ দীর্ঘযুতং কুন্দভেদ স্তদোচ্যতে ।

যথা—রুদ্রভবপীত বস্ত্র পরিবীত

চিত্তহর শীত মঞ্জু কলগীতেত্যাদি ।

(৩) অথ চম্পকং—

ভনাভ্যাং কল্লিতৈরংগৈঃ যুত্তপূর্ষাদিবর্গ কৈঃ ।

সানুপ্রাসৈঃ প্রতিযুগমাদাবন্তেহপি চম্পকং ॥ ৫৮

যথা—সঞ্চলদরুণ চঞ্চল করুণ

সুন্দর নয়ন কন্দর-শয়নেত্যাদি ।

(৪) অথ বঞ্জুলং—

নজলৈ বীটিতৈরংগৈঃ মধুরোত্তর-পঞ্চমৈঃ ।

নিবন্ধং বঞ্জুলং নাম কলিকাবেদিনাং মতং ॥ ৫৯

যথা—জয় জয় সুন্দর বিহসিত মন্দর

নিজগিরিকন্দর রতিরস-শঙ্কর—ইত্যাদি ।

ভবেদ্ বঞ্জুলভেদস্ত তদেব শ্লিষ্টসংযুতঃ ।

যথা—জয় মণিদর্পণ নখর মুদর্পণ

রুচিজিতদর্পক বিপদপসর্পকেত্যাди ।

(৫) অথ বকুলং—

শৃঙ্খলাবদ্ধঘটিতং বকুলং পরিচক্ষতে ।

ভাসুরং মঙ্গলং তুঙ্গমিতি শ্রাদ্ বকুলং ত্রিধা ॥ ৬০

(ক) তত্র ভাসুরং—

মিথঃ শৃঙ্খলিতৈ বন্ধং ভাসুরং পজ্জ্বাটীপদৈঃ । ৬১

যথা—জয় জয় বংশীবাণ বিশারদ

শারদ-সরসীরুহ-পরিভাবক

ভাবকলিত লোচন সঞ্চারণ

চারণ সিদ্ধ বধু-ধৃতি হারক । ইত্যাদি—

(খ) অথ মঙ্গলং—

দ্বিশঃ শৃঙ্খলিতৈরংশৈ ভাভ্যাং বন্ধৈস্ত মঙ্গলং । ৬২

যথা—ত্বং জয় কেশব কেশবলস্তত

বীর্যবিলক্ষণ লক্ষণ বোধিতেত্যাदि ।

(গ) অথ তুঙ্গং—

অংশৈ মিথঃ শৃঙ্খলিতৈঃ সংযুক্ত নিয়মোচ্ছিতৈঃ ।

নিবন্ধং কুন্দমেবাত্র তুঙ্গমিত্যভিধীয়তে ॥ ৬৩

যথা—নাথ জয় কৃষ্ণ কৃষ্ণদানরাজি

রাজিরুচিজাত জাতরতিবন্ধু

বন্ধুরিত নেত্রেত্যাदि ।



এবং প্রকারৈরপটৈ র্মধুরল্লিষ্ট যোগতঃ ।

বিল্লিষ্টনিখিলাদীনাং যোগতশ্চ পরঃ শতাঃ ।

চণ্ডবৃত্ত-প্রবন্ধাঃ স্যুঃ ক স্তান্ কাংস্মৈন বক্ষ্যতি ॥ ৬৪

## ২। অথ দ্বিগাদিগণবৃত্তকলিকা ।

দ্বিগাদিগণবৃত্তাখ্যা কলিকাথ নিগন্ততে ।

এষা তু কলিকাভিজ্ঞেঃ কথ্যতে মঞ্জরীত্যপি ॥ ৬৫

পঞ্চধেয়ং দ্বিগাদিশ্চ রাদি র্মাদিশ্চ কীর্তিতা ।

চতুর্থী শ্রাঙ্গকলিকা গানাখ্যা পঞ্চমী মতা ॥ ৬৬

কোরকো গুচ্ছকশ্চৈব সংফুল্লং কুসুমং তথা ।

গন্ধশ্চেতি দ্বিগাত্তাদি কলিকাখ্যাঃ স্মৃতাঃ ক্রমাৎ ॥ ৬৭

চণ্ডবৃত্তে তু যঃ প্রোক্তো নিয়মঃ খলু সংযুতে ।

দ্বিগাদিগণবৃত্তে তং নৈব বধন্তি পণ্ডিতাঃ । ৬৮

নাতিদীর্ঘেহ কলিকা নাতিহ্রস্বা চ সম্মতা ।

### অথ দ্বিগাদি কলিকা—

দ্বিগাদি কলিকাং ধীরাঃ কোরকাখ্যাং প্রচক্ষতে ॥ ৬৯

দ্বিগভঙ্গলসন্দর্ভে রনন্তগণ-পাতিভিঃ ।\*

স্বৈচ্ছাবসানৈঃ সংকল্পাং দ্বিগাদিকলিকাং বিহু ॥ ৭০

অত্র গণাঃ—শৌরে মাধব ভগবানুরহর ।

তত্বদাহরণং—মানবতী মদহারি বিলোচন

দানব মণ্ডল ঘূকবিরোচন । ইত্যাদি—

## অথ রাদিকলিকা—

অভিজ্ঞে রাদিকলিকা গুচ্ছাখ্যা বিনিগততে ।

রনগভ্রনললৈ বন্ধৈ রনত্ৰগণসঙ্গিভিঃ ।

শ্লিষ্টাভৈরনুষ্টৈঃ শ্রাং কলিকা রাদি রংশকৈঃ ॥ ৭১

তত্র গণাঃ—হে হরে মুররিপো কেশিহর বকমথন ।

তহুদাহরণং—নবজলদ সঞ্চয়হ্যাতিনিকর সুন্দর

শ্রুতি চলিত কুণ্ডল প্রভ মধুর চন্দ্রক । ইত্যাদি—

## অথ মাদিকলিকা—

মাদিং তু কলিকাং প্রাহ ধীরাঃ সংফুল্লসংজ্ঞকাং ।

মস্তজৈ নর্মনৈ জাভ্যাং ন-ত্রয়েণ চ কল্লিতৈঃ ॥ ৭২

তৃতীয়ায়ান্ত মাত্রায়ামচ্ছিন্নৈঃ স্বগণাক্ষিতৈঃ ।

স্বেষ্টাবসানৈঃ সংবদ্ধা শ্রান্মাদি কলিকা দলৈঃ ॥ ৭৩

অত্র গণাঃ—কংসারে বনমালিন্ কেশিরিপো পশুপ-মণে

দামোদর নরকান্তক নন্দতনয় কমলনয়ন ।

তহুদাহরণং—পিঞ্জালীদলপালী ধাতু ঘটা কুসুম জটা ।

মালাকুল রচিতাতুল বেশঘটন পুলিননটন । ইত্যাদি ।

## অথ ন-কলিকা—

আচক্ষতে ন-কলিকাং কুসুমাখ্যাং বিচক্ষণাঃ ।

নৈরেব স্বাবধিচ্ছিন্নৈঃ ক্লিপ্তা ন-কলিকা মতা ॥ ৭৪

যথা—কুসুম নিকর-রচিতচিকুর

কিরণবিজিত মধুর মুদির

কমল রুচির নয়ন যুগল

বসনদলিত কনকপটল । ইত্যাদি

## অথ গানকলিকা—

এষা তু গানকলিকা গন্ধাখ্যা কথিতা বৃধৈঃ ।

আদিগেন তু নেনৈব সৰ্ব্বান্তে চ গণস্পৃশা ।

বদ্ধা শ্রাদ্ গানকলিকা কলিকা-বেদিনাং মতা ॥ ৭৫

যথা—পুষ্পশর কোটরুচি হারিপদপদ্মনথ

গোপকুল-মোদপর চারুতর বেশধর । দেব ॥

## ৩। অথ ত্রিভঙ্গীরতকলিকা ।

অথ ত্রিভঙ্গীরতাত্মা কলিকা প্রোচ্যতেহধুনা ।

বৃত্তেষু কলিকানাঞ্চ বিশেষে সা স্ফুটীভবেৎ ॥ ৭৬

ত্রয়াণামিহ ভঙ্গানাং সমাহার ত্রিভঙ্গিকা ।

ভঙ্গোন্মুপ্রাসরূপেণ বর্ণাবৃত্তিরিহেয্যতে ॥ ৭৭

সংযুক্তশ্চাত্র দীর্ঘশ্চ দ্বয়মেব সতাং মতং ।

মালা বালা চ শালা চ মল্লী বল্লী চ চিল্লিকা ॥ ৭৮

ষড়্ বিধা তু ত্রিভঙ্গীরমাদৌ শিখরিণী মতা ।

তুরগাত্মা দণ্ডকাত্মা ভুজঙ্গাত্মা চতুর্থিকা ॥ ৭৯

তিগ্মাত্মা চ বিদগ্ধাত্মা ষড়্ভ্র কলিকা মতাঃ ।

### তত্র শিখরিণী—

শিখরিণ্যাং ত্রয়ো ভঙ্গা শ্চতুঃষষ্ঠ ত্রয়োদশে ॥ ৮০

### তত্র পত্নে বৃত্তি র্থথা—

ইয়ং মল্লীবল্লী হসতি হরিহল্লীশক সখী

গতা বাটী নাটী ললিত পরিপাটী মঘভিদ—ইত্যাদি ।

কলিকায়্যাং যথা—ব্রজনারী হারী পুলিন বরবিহারী মাধব

বরবংশীহংসী বিলসিত ভবশংসীনাগর ইত্যাদি ।



## অথ তুরগত্রিভঙ্গী—

গাভ্যাং জসরনৈ স্তেন ভলগৈ স্তুরগং বিহুঃ ।

ভঙ্গয়োহস্র বিখ্যাতা দ্বিতীয়াষ্টমষোড়শে ।

অষ্টাদি ষোড়শান্তান্ত কলিকা পদ্যবৃত্তিগা ॥ ৮১

যথা—ধ্বস্তারবিন্দরুচি হস্তাগ্রপিষ্টকসমস্তারি মণ্ডল হরে । ইত্যাদি ।

## অথ দণ্ডকত্রিভঙ্গী—

দণ্ডকেষু চ সৰ্বত্র দশমে ভঙ্গ ঈরিতঃ ।

তচ্চতুর্থাভ্যুত্থে তচ্চতুর্থে ক্রমাদিহ ॥ ৮২

যাবত্তদগণবৃদ্ধিঃ শ্রাতাবদ্ ভঙ্গাঃ প্রকীৰ্ত্তিতাঃ ।

এতাদৃশেষু বৃত্তেষু ত্রিভঙ্গীত্ব্যপলক্ষণং ॥ ৮৩

চতুর্ভঙ্গী পঞ্চভঙ্গী ষড়্ভঙ্গী চৈব কীর্ত্তিতা ।

তত্র চণ্ডবৃষ্টিপ্রপাতাদি দণ্ডকে যথা—

মধুমথন হরে মুরারে পুরারেরপারে বিহারে

সুরারেরুদারে চ দারে (?) প্রভো ।

স্মুরসি রবিসুতাতরঙ্গে সরঙ্গে সুতুঙ্গেতিগঙ্গে

ভুজঙ্গেন্দ্র সঙ্গে সদঙ্গেন ভোঃ ॥ ইত্যাদি

## অথ ভুজঙ্গত্রিভঙ্গী—

তৃতীয় ষষ্ঠনবমে ভুজঙ্গে ভঙ্গ ঈরিতঃ ।

তত্র পদ্যে ভুজঙ্গবৃত্তি যথা—

ত্রিভঙ্গী সুরঙ্গী কুরঙ্গীক্ষণাভি

বিলাসেন রাসে সুবাসেন মুগ্ধ ইত্যাদি ।

অষ্টাদি ষোড়শান্তা তু কলিকা প্রোক্তয়ো দ্বয়োঃ ॥ ৮৪

## অথ তিগ্নত্রিভঙ্গী—

গালা দ্বাদশধাঃ প্রোক্তা শ্চত্বারো গা স্ততঃ পরাঃ ।

যত্র বৃত্তে তু ভঙ্গঃ শ্রাৎ ষড়্‌বিংশে ততৃতীয়কে ॥ ৮৫

ত্রয়োবিংশাঙ্করাৎ প্রোক্তো নিয়ম স্তত্র সংযুতে ।

প্রথমাচ্চ তৃতীয়াচ্চ মধুরশ্লিষ্ট-যোজনা ॥ ৮৬

এবং ষড়্‌ধারমাবৃত্তা সৈষা তিগ্নত্রিভঙ্গিকা ।

এবমষ্টপদী প্রোক্তা বিরূদাল্যাং ক্চিদ্ ভবেৎ ॥ ৮৭

যথা—ইন্দুশুভ্রদন্তপংক্তি রম্বুজন্মবৃন্দদর্পনিন্দিরক্তফুল্লদৃষ্টিশালীমালী ।

সঞ্চলংকদম্বপুস্পসঙ্গিকর্ণ-লম্বিরম্যকুন্দগুচ্ছভঙ্গিরিষ্টসঙ্গী রঙ্গী ।

ইত্যাদি—

## অথ বিদগ্ধত্রিভঙ্গী—

দ্বিতীয়াষ্টময়োঃ স্থানে ভঙ্গশ্চৈব চতুর্দশে ।

ভবয়ে সাধবনুপ্রাসো যত্রৈকা কলিকেদৃশী ॥ ৮৮

নলঘ্নুত্তগুরুদ্বন্দ্ব ত্র্যাবৃতি ভবয়ং তথা ।

এবমষ্টকমারভ্য কলা যাবত্তু ষোড়শ ॥ ৮৯

যশ্রামেবং বিধং লক্ষ্য সা বিদগ্ধত্রিভঙ্গিকা ।

সমেয়ং বিরূদাবল্যাং কলিকা-পদয়ো স্তথা ॥ ৯০

যথা—সঙ্গীতকনক ভঙ্গীপরিমল

রঙ্গীত্বমধিক ফুল্ল সমুল্লস ।

বৃন্দাবনভব মন্দারকুসুম

বৃন্দাচ্চিতপদ পল্লব বল্লব ॥ ইত্যাদি—

এবমাচ্চ ত্রিভঙ্গ্যাস্ত স্তবকাব্যেষু দীপ্তিদাঃ ।

বৃত্তে পদেহপ্যানন্তাঃ স্যুঃ ক স্তাঃ কাৎস্ন্যেন বক্ষ্যতি ॥ ৯১

## ৪। অথ মধ্যকলিকা।

আদাবন্তে চ গচ্ছং শ্রাং কলিকা মধ্যতঃ স্থিতা।

তাং মধ্যকলিকাং প্রাহ পিঙ্গলো ভূজগেশ্বরঃ ॥ ৯২

যথা—উদ্গুণ্ডসব্যবাহুদণ্ড চণ্ডিম খণ্ডিত ছষ্ট তুরঙ্গদানব মুণ্ড।

দণ্ডিত ছর্জন মণ্ডিত সজ্জন

কুণ্ডলি মর্দন কুণ্ডল নর্দন

সুন্দর গণ্ডস্থল ভাণ্ডীর পিণ্ডিকারঙ্গ তাণ্ডব পণ্ডিত। বীর ॥ ইত্যাদি

## ৫। অথ মিশ্রকলিকা।

তিলতপ্পলবদ্ যত্র কলিকা-গচ্ছয়ো যুতিঃ।

সামিশ্র-কলিকা নাম যগ্মুখেন প্রকীৰ্ত্তিতা ॥ ৯৩

যথা—হৃদান্তদৈত্যকণ্টককুলকুল ক্ষয় কেলিপূর

নন্দিত বল্লবযৌবত মণ্ডল

বন্দিত নন্দ তরঙ্গিত কুণ্ডল

বন্ধুর মন্থথবিভ্রম মন্দির

মন্দর সুন্দর ভূধর কন্দর

নন্দিতমঞ্জুল বিক্রম ডম্বর

রম্যকলিন্দ-নন্দিনীকুলালঙ্কার

গোকুলকরীষকষবাহুলাসুরপানভোগীন্দ্র।

কুঙ্কুমডম্বর বিস্মুরদম্বর

বন্ধুশিখণ্ডক পন্নগদণ্ডক।

রামশ্রীদাম বরুথপাদি সুহৃদবরুথ

দত্ত মহোৎসব মণ্ডল ॥ বীর ॥ ইত্যাদি—



অথবা মিশ্র কলিকা নানাবিধ কলাশ্রিতা ।

বিভক্তি-সপ্তকালষি-সমুদ্যস্তা বুদ্ধেঃ স্মৃতা ॥ ৯৪

যথা—নন্দতি হারী কুন্দবিহারী

তন্তজ কৃষ্ণঃ ভক্তি-সতৃষ্ণঃ

নাগর গুরুণা মর্দিত চরণা । ইত্যাদি—

## ৬ । অথ গদ্যকলিকা ।

ক্ৰচিন্নানাবিধং গদ্যং কলিকাস্থলে ইষ্যতে ।

তন্ত্রোদাহরণং স্পষ্টং তেনালং লিখন-শ্রমৈঃ ॥ ৯৫

এতাভিস্ত তথাত্মাভিঃ কলিকাভি নিরন্তরা ।

বিরূদাবলিরানন্দং রচয়ত্যঘবিদ্বিষঃ ॥ ৯৬

আদিক্ষান্তাবলিঃ সৰ্ব্ব-লঘুী চাত্র নিবধ্যতে ।

তত্রাক্ষরময়ী—

অ সতাত্র-সুন্দর আরামরম্যসিন্ধুর

ইন্দ্রমথভঞ্জন ঈতিভবগঞ্জন

উত্তমপুরুষ উর্জিতপৌরুষ

স্বাক্ষো জ্জলনথ— ইত্যাদি ।

সৰ্ব্বলঘুী যথা—

ব্রজবরতনুগণ রতিপরিচয়চণ

তনুধ্বতদধিকণ নিজজন পরিপণ

পদবিলাসিতরণ বিদলিত ফণিফণ । ইত্যাদি —

ইতি কলিকা-লক্ষণং ।

## অথ শ্লোকঃ ।

কলিকাগুত্তরোঃ শ্লোকঃ সগুণোৎকর্ষ জিহ্যতে ॥ ৯৭

যথা—বামজ্জ্বামিতি বর্ষতি স্তনিত চক্রবিক্রীড়য়া

বিমুণ্ড রবিমণ্ডলে ঘনঘটাভিরাথণ্ডলে ।

ররক্ষ ধরনীধরোদ্ধৃতি পটুঃ কুটুস্থানি যঃ-

স দারয়তু দারুণং ব্রজপুন্দর স্তে দরং ॥

## অথ বিরূদঃ ।

বাশিকঃ কল্লিতশ্চেতি বিরূদো দ্বিবিধো মতঃ ।

সংযুক্তনিয়মো হত্র বর্ণিতঃ পূর্ববদ্ বুধৈঃ ॥ ৯৮

দ্বিচতুঃ ষড্ দশ শ্চাত্র কলাস্ত বিরূদে মতাঃ !

দশভ্যো নাথিকাঃ কার্য্যাঃ কলাস্ত বিরূদে বুধৈঃ ॥ ৯৯

কলিকাভ্যস্ত বিরূদে ভিদাসাবেব কীর্তিতা ।

বিরূদং কবয়ঃ প্রোক্ত গুণোৎকর্ষাদি-বর্ণনং ॥ ১০০

বিরূদঃ কলিকা চান্তে ধীর-বীরাদি শব্দভাক্ ।

ন পঞ্চত্রিকতো ন্যূনা নাথিকা ত্রিংশত-স্ত্রিকা ।

বিরূদালী প্রকর্তব্যো পৌর্বাপর্য্য বিকল্পতঃ ॥ ১০১

রম্যয়া বিরূদাবল্যা প্রোক্ত লক্ষণ-যুক্তয়া ।

স্তূয়মানঃ প্রমুদিতো বাসুদেবঃ প্রসীদতি ॥ ১০২

যঃ স্তোতি বিরূদাবল্যা সল্লক্ষণবিহীনয়া ।

পঠন্তমপি তং সাধু নৈবাস্তাকুরুতে হরিঃ ॥ ১০৩

ইতি সামান্য বিরূদাবলী লক্ষণং ॥

শ্রীশ্রীগৌরবিধু জয়তি

## শ্রী শ্রীগোপাল-বিরুদাবলী ।

শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ ।

গোপাল-সুখদা সেয়ং গোপাল বিরুদাবলী ।

অর্থায় শ্রয়তাং কল্পবীরুদাবলি-কল্পতাম্ ॥ ১

### পল্লবাখ্যা ব্যাখ্যা

শ্রীগোপালদেবো জয়তিতমাম্ ॥

বৃন্দারণ্যপুরন্দরং বিধুমুখং গোপালনেত্রেক্ষণং  
প্রোত্ভদভঙ্গচলদ্ভ্রুচাপধুননৈ গোপীদৃগালিঙ্গিতং ।  
শ্রীরাধাকুচকুসুমাক্ষিততনুং মুক্তাদিরত্নাচিতং  
শ্রীগোপালকমাত্রজামি শরণং জাম্বুনদাভাম্বরং ॥ ১ ॥  
রূপে চ তৎ পূর্ববজনো চ জীবৈ  
গোপালভট্টে রঘুনাথ-দাসে ।  
কৃপাবিশেষং রঘুনাথ ভট্টে  
ততান যো মাং স হি পাতু গৌরঃ ॥ ২ ॥  
অজ্ঞান-তিমিরান্ধস্য জ্ঞানাজ্ঞান-শলাকয়া ।  
চক্ষুরন্মীলিতং যেন তস্মৈ শ্রীগুরবে নমঃ ॥ ৩ ॥

অথ স্বরচিত শ্রীভাগবত সন্দর্ভ-স্থাপিত ভক্তিকতয়া জগত্যাতিবিত্তো  
বেদাদি-নিখিল শাস্ত্রনিষ্পত্ততায়ামাঙ্গিরস ইব কবিত্তে ভার্গব ইব শ্রীজীব-



( ১ )

ব্রহ্ম ব্রহ্মজ শৰ্ব্ব সৰ্বজনতা-রজ্যজ্জনাঃ শ্রীপতেঃ

শব্দব্রহ্মগণাশ্চ তে চ নিখিল ব্রহ্মাণ্ড বৈকুণ্ঠগাঃ ।

গোপালমী শ্রোপাশ্রয়তয়া নির্ণীতশ্চ শ্রীগোপাল দেবশ্চ বশকরী তন্মাম বিরুদা-  
বলীং স্বীয়ান্ প্রতি তন্নিষ্ঠানত্যান্ প্রতি চোপদিগ্নানীকরূপং মঙ্গলমাচরতি—  
গোপালেতি । সেয়ং গোপালবিরুদাবলী অর্থায় ধর্মাди-চতুষ্টয় লক্ষণ  
পুরুষার্থং পঞ্চমপুরুষার্থ-প্রেমাণঞ্চ সাধয়িতুং কল্পবীরুদাবলি-কল্পতাং কল্পলতা-  
শ্রেণী তুল্যতাং শ্রয়তামাশ্রয়তাং প্রাপ্নোত্বিতি যাবৎ । আশিষি লোট ।  
“অর্থো বিষয়ার্থনয়ো ধর্মকারণ বস্তুষু । অভিধেয়ে চ শব্দানাং নিবৃত্তৌ চ  
প্রয়োজনে ॥” ইতি মেদিনী ॥ নম্ববর্ণিতায়া স্তম্ভাঃ সেয়মিতি কথং  
নির্দেশঃ—স্ববুদ্ধ্যবস্থিতত্বাৎ, তত্র হেতুঃ—গোপালসুখদেতি । গাং পৃথ্বীং,  
স্বর্গং বা, রশ্মীন্ তদাধারহর্যাদীন্ বা, বজ্রং তদুপলক্ষিতেন্দ্রং বা, দিশং  
তদুপলক্ষিত-তৎপালান্ বা, বেদলক্ষণ বাচং বা, বাগিন্দ্রিয়োপলক্ষিত-সর্বৈ-  
ন্দ্রিয়ানি বা, ধেনু বা, যোদ্ধৃ তয়া কৌতুকদায়িনো বৃষভান্ বা পালয়তীতি  
গোপালঃ । যদ্বা গোপান্ আলাতি—স্বীয়ত্বেন গৃহ্নাতীতি তথা, তশ্চ সুখদা ।  
“গোঃ স্বর্গে বৃষভে রশ্মৌ বজ্রে চন্দ্রমসি স্বতঃ । অর্জুনী নেত্র দিগ্‌বাণ-  
ভূবাগ্‌বারিষু গো র্মতেতি” বিশ্বঃ ॥ এতে চাংশকলাঃ পুংসঃ কৃষ্ণস্ত ভগবান্  
স্বয়মিত্যেনেনাশ্চৈব সর্বাভতারাভতারিমূলত্বাদখিল-পালকত্বং শ্রীভাগবত-  
প্রেমাণাদিসিদ্ধং ; ধেন্বাদি-পালকত্বমপি জ্ঞেয়ং । গোপাল গুণবর্ণনরূপা  
বিরুদাবলী—গোপালবিরুদাবলী । বিরুদ্ধ-লক্ষণং বিরুদ্ধলক্ষণে গ্রহে  
দ্রষ্টব্যম্ ॥ ১

ভক্তে দৈত্ব-স্বভাবং ব্যঞ্জয়ন্ সর্দৈত্বমাহ - ব্রহ্মেতি । ব্রহ্মাদয়ো যদি  
অশ্রান্তোষ্ঠং যথা শ্রান্তথা অঘল্ল-গোষ্ঠচরিতং গায়ন্ত এব স্থিতাঃ, নত্ববধিঃ  
লব্ধবন্ত ইত্যর্থঃ । তর্হি মম গচ্ছং চ পচ্ছং চ অত অধুনা কিং প্রতিপচ্ছতাং  
সাধয়তামিত্যন্বয়ঃ । তত্র ব্রহ্মজাঃ সনকাদয়ঃ, শৰ্ব্বঃ শিবঃ, সৰ্বজনতা  
সৰ্বজন সমূহঃ, শ্রীপতেঃ রজ্যজ্জনাঃ শ্রীনारायणভক্তাঃ । রজ্যদिति ‘কুশি

অশ্রান্তোষ্ঠমঘন্ন গোষ্ঠ-চরিতং গায়ন্ত এব হিতাঃ  
যত্নত্ৰ প্রতিপত্ততাং মম কৃতং গচ্ছত্ৰ পচ্ছত্ৰ কিম্ ॥ ২

মুগ্ধানামপি লুক্কানাং কেষাঞ্চিৎ কবি-মানিনাম্ ।  
দৃশ্যতে কবিতা তদ্বদত্রাপ্যত্রপতা মম ॥ ৩

রঞ্জিত্যাং শপঃ শৃঃ' ইতি বিধানাৎ কৰ্ম্ম-কৰ্ত্তৃপ্রয়োগঃ । শব্দব্রহ্মগণাঃ  
বেদগণাঃ তে চ নিখিল ব্রহ্মাণ্ড বৈকুণ্ঠগা ব্রহ্মাদয়ঃ, তে চ 'বন্দ্যচ্ছ্রয়মাণঃ  
শব্দঃ প্রত্যেকমভিসংবধ্যতে' ইতি ত্রায়েন নিখিলব্রহ্মাণ্ডগাঃ নিখিল-  
বৈকুণ্ঠগাশ্চেতি বেদানাঞ্চ বৈকুণ্ঠপর্য্যন্তব্যাপ্তি নিগমকল্পতরোরিত্যত্র  
স্বামিভি রভিমতাস্তি । অত্র চ নোমীড্য ১০।১৪।১ ইত্যাদিকং গাতু ব্রহ্মগণঃ  
সভামুখ্যত্বাৎ সভাগত-তৎ পুত্রাদীনাং গোষ্ঠচরিতগানং সম্ভবেদেব ॥ 'যদ  
বাঙ্করা শ্রীললনা চরত্ৰপ' ১০।১৬।৩৬ ইত্যাদি নাগপত্নীস্তুতেঃ কৃষ্ণগুণ-  
মোহিতায়া লক্ষ্ম্যাঃ তৎ সম্ভবাদেব তস্যাশ্চ বৈকুণ্ঠভক্ত-মুখ্যত্বাৎ তত্রত্যানা-  
মপি নারায়ণভক্তানাং তৎ সম্ভবেদেব চ । বেদানাঞ্চ তৎস্তুত্যায়াস্য কুঞ্জগৃহ-  
পক্ষকশ্রিতানুসারেণ তজ্জ্যেয়ং । তদগানাং তল্লাভে "ত্ৰ্যপতয় এব তে  
ন যযুরন্ত' ১০।৮৭।৪১ ইত্যাদি প্রমাণং জ্যেয়ং । "নাস্তং বিদাম্যহমমী মুনয়োহ-  
গ্রজাস্তে ২।৭।৪৬ ইত্যাদি 'নাহং বিরিক্ষেণ ন কুমার নারদ' ৬।১৭।৩২ ইত্যাদি  
'বিক্ষৌৰ্ণ' বীৰ্য্যগণামিত্যাди ২।৭।৪০ শব্দ ব্রহ্মোবাচেত্যারভ্য যৎ কাষ্ঠাং  
নাহং বেদাপরেহপি বেত্যাди চাপি ॥ ২ ॥

ভক্তিস্বভাবাত্যভিভূতঃ পূৰ্ব্ববদাহ—মুগ্ধানামিতি যথাক্রতং স্পষ্টং ।  
সরস্বতী তু তদসহমানাগ্রদ ভাষয়তি—মুগ্ধানামপি সুন্দরাণামেব ভগবদগুণ-  
বর্ণনে সৰ্ব্বত্র লক্ষণোভানামেবেত্যর্থঃ । অত স্তত্র লুক্কানাং । 'ইদং হি  
পুংস স্তপস' ১।৫।২২ ইত্যাদি শ্রীনারদোক্তরীত্যা কবিমানিনাং কেষাঞ্চিৎ  
কেষামপি কবিতা দৃশ্যতে, তদ্বত্তেষামিব মমপি অত্র ভগবদ্ গুণরূপণ  
ব্যাপারে অত্রপতা ন ত্রপা লজ্জা यस্য তস্য ভাব স্তত্তা । প্রতু্যত 'তদ্বাগ্  
বিসৰ্গ' ১।৫।১২ ইত্যাদি রীত্যা মহান্ গুণ এবেতি ভাবঃ । 'মুগ্ধঃ সুন্দর-  
মৃঢ়য়ো রিতি বিশ্বঃ । মন্দাক্ষং ক্লীবে ত্রপা ব্রীড়ালজ্জে চ ॥ ৩

তথাহি—[ চণ্ডবৃত্তস্ত নখে বদ্ধিতম্ ]

নিত্য বিহুতি নিজবর্গ সুখপ্রথ ।

ক্ষিত্যবতরণজ সর্ববর্গ সংকথ ।

অক্রমজিত-তুল সৌষ্ঠব সত্রভ ।

তামুপক্রমতে তথ্যেতি কবিতা-প্রকারং জানন্তিত্যর্থঃ । তত্রাকারণ-  
তাপত্তি দোষ নিরাসকাপ্রকটধাম-নিত্যাবস্থিত্যাপেক্ষিকীং প্রাচুর্ভাবমারভ্য  
দন্তবক্রবধানন্তর ব্রজাগমন পর্য্যন্ত প্রকট লীলাং বক্তুং নিত্যাবস্থিতিমাহ—  
নিত্যেতি । নিত্য্য সন্ততা প্রবাহরূপেত্যর্থঃ । সা চাসৌ বিহুতিঃ ব্রজপরি-  
করৈঃ সাকং তত্তত্তোগ্য বিহারশ্চেতি । তয়া নিজবর্গাণাং “তস্মান্মচ্ছরণং  
গৌষ্ঠমি”ত্যাди ১০।২৫।১৮ প্রতিজ্ঞা বাক্যতো নিজতয়াত্মসাংকৃতানাং  
শ্রীমন্নন্দাদি-গোপানাং সুখানি প্রথয়তি বিস্তারয়তীতি স তস্ত সন্মোদনং ।  
এবং সর্বত্র সন্মোদন-পদমধ্যাহার্য্যং । ‘নিত্যং তু সন্ততে ধ্রুবে’ ইতি বিশ্বঃ ।  
প্রকট-লীলায়ামাদিবর্গ্যামাবির্ভাবলীলামাহ ক্ষিতীতি । ক্ষিত্যবতরণাদ্  
ভূমৌ আবির্ভাবাং জায়তে ইত্যতঃ সর্বস্মিন্ লোকে গচ্ছত্যতশ্চ ‘ড’  
প্রত্যয়ঃ । সা চ সা চ সতী আত্মারাম-পর্য্যন্ত চিত্তাকর্ষিতয়া শোভনা চ  
কথা যন্ত । অথাদ্বিতলীলতামাহ—অক্রমেতি । অক্রমং মহৈশ্বর্য্য-  
প্রকটনাং ক্রমরহিতং জিততুলসৌষ্ঠবং নিরূপমং সৌষ্ঠবং যৎ সত্রং  
সচ্চরিতং তেন ভাতীতি । যদ্বা—ততঃ সামান্যত একেনৈব বিশেষণেন  
লীলা-সমুদায়মাহ—অক্রমেতি । অক্রমঃ—পর্য্যক্ষিকোপরি উত্তান শায়িতয়া  
ন পাদবিগ্রাসঃ, ততঃ কিঞ্চিং কালান্তরং জানুচঙ্ক্রমণতয়া পাদবিগ্রাসস্ত  
সদৃশো বা, ততঃ কিঞ্চিং কালান্তরং দধিহরণ বৎসচারণার্থং ভৃশং পাদ-  
বিগ্রাসো বা ; ততঃ কিঞ্চিং কালান্তরং গোচারণার্থং নিত্যং স বা ; ততঃ  
কিঞ্চিং কালান্তরং রাসলীলায়াং নৃত্যার্থং কোশলেন স বা ; ততঃ কিঞ্চিং  
কালান্তরং মথুরা গমন সময়ে পরিকরস্ত স্বনিমিত্তক খেদ-দর্শনাদ্ গচ্ছেয়ং ন  
বেতি সংশয়রূপঃ স বা ; ততঃ কালযবন-জরাসন্ধাভ্যর্গে পলায়নার্থং  
ক্ষেপরূপঃ স বা ; ততো দন্তবক্রবধানন্তরং ব্রজে নির্নিবেশ-রূপঃ স বা ;  
ততোহপ্রকটধামপ্রবেশোপপরমরূপঃ স বা যত্র জিততুলং নিরূপমং  
সৌষ্ঠবং যত্র তচ্চ তচ্চ তথাভূতং যৎ সত্রং সচ্চরিতং তেন ভাতীতি তথা ।

শক্রমণিজ ঘৃণি নির্জয়ি সত্রভ ।  
 স্বর্ণ ঘটিতনিভ সৎপট সংহিত ।  
 কর্ণ সুখদ বহু সদৃগুণ বৃংহিত ।  
 চিত্রভ মণিগণ সংগ্রহ বিগ্রহ ।  
 মিত্র সুখদ কৃত শত্রু বিনিগ্রহ ।

‘ন শ্রান্নিষেধোপময়ো নির্নিবেশ ভূগার্থয়োঃ । নিত্যার্থে সংশয় ক্ষেপ কৌশ-  
 লোপরমেত্ৰপি চেতি মেদিনী ॥ ‘সত্রং সচ্চরিতে যজ্ঞে’ ইতি শব্দার্থবঃ ।  
 ‘ভা’ দীপ্তৌ ‘ক’ প্রত্যয়ান্তঃ । সচ্চরিতেত্যত্র ‘সং’ পদেন পূতনা ধাত্রী  
 গত্যাদি প্রদানতঃ পরমকারুণ্যাদিগুণা অপি জ্ঞেয়াঃ । অথাস্তশোভাদি-  
 সৌষ্ঠবমাহ শক্রেতি । শক্রমণিজা ইন্দ্রনীলমণিজাতা যা ঘৃণয়ঃ কিরণানি  
 তাঃ নিতরাং জেতুং শীলং যশ্চাঃ সা চ সত্রং ধনং ‘গোপ্য স্তপঃ কিমচরন্’  
 ১০।৪৪।১৪ ইত্যাদি রীত্যা সৰ্ব্বচিত্তে লোভজনয়িতৃহাং তপোধনা ইতি  
 বৎ ভক্ত-সৰ্ব্বস্বহাচ্চ তদ্রূপা চ ভা কান্তি র্যশ্চেতি । “সত্রং যজ্ঞে ধনেপি”  
 চেতি হৈমঃ ॥ অথ কিঞ্চিদধিক বয়সি-প্রাপ্তে বস্ত্র-ধারণ শোভামাহ—  
 স্বর্ণেতি । স্বর্ণঘটিতনিভঃ স্বর্ণাক্ততুল্যো যঃ পট স্তেন সংহিতো বেষ্টিত  
 ইত্যর্থঃ । অনেনাতিবাল্যাং পরিধান-সৌষ্ঠবাভাব উক্তঃ । সংহিত ইতি  
 সংপূৰ্ব্ব ‘ধা’ ধাতো নির্ণা রূপং । অথ সখি-সহিত ব্রজ মধ্য বিহারমাহ —  
 কর্ণেতি । কর্ণসুখদে বহু সদৃগুণে বৃংহিতো বুদ্ধিং প্রাপ্তঃ । বৃহি বৃদ্ধৌ ।  
 অনেন শ্রীব্রজেশ্বরীং প্রতি ব্রজবাসিনীভি রূপালকং, দধ্যাদিস্তেয়াসময়—  
 বৎসমোচনাদি-চরিতং ধ্বনিতং । অথ মণ্যাদিধারণ শোভামাহ—চিত্রেতি ।  
 চিত্রভাঃ কর্ণরুকান্তয়ো যে মণিগণা স্তেষাং সংগ্রহঃ সম্যক্ গ্রহণং যত্র তথা-  
 ভূতো বিগ্রহঃ কারো যশ্চ । বিগ্রহঃ সমরে কারে বিস্তার-প্রবিভাগয়োরিতি  
 বিশ্বঃ । অনেন চ তাং প্রতি তাভি বর্ণিতা তচ্ছোভা ধ্বনিতা । মিত্র-সহিত-  
 বিহার-মাহ—মিত্রেতি স্পষ্টং । অনেনমিত্রেঃ সাক্ষিৎ দধিহরণ-বৎস-চরণাদিলীলা  
 ব্যঞ্জিতা । তৎ সুখদানে হেতু-বিশেষমাহ—কৃতেতি কৃতঃ শক্রগাং বিনি-  
 গ্রহো নাশো যেন । এতেন বৎস-বকাদিঘাতন লীলা ব্যঞ্জিতা ॥ অদ্ভুত-  
 মহিমানমাহ—কীর্তীতি । কীর্ত্তেঃ শ্রবণরূপং কীর্ত্তনরূপং বা যন্মহঃ



কীর্ত্তিমহসি জগদিষ্ট সমর্পক ।

কীর্ত্তিত লব নিজ সংজ্ঞক তর্পক ।

বংশজ কলবশ সর্ব চরাচর ।

বংশ মহিত পিতৃ সিন্ধু সুধাকর ।

উগ্রনরকগণ যোগ্য বিমুক্তিদ ।

উৎসবঃ ‘শাক-পার্শ্ববাদিত্বাৎ শ্রবণাদি দ্বয়লোপঃ । তস্মিন্ নিমিত্তে জগতামিষ্টং বাঞ্ছিতং সমর্পয়তি দদাতীতি তথা । ব্যঙ্গ্যং তু সর্বত্র মূলানুসারেণ স্বয়মেবোহং । ‘মহো ভবেৎসবতেজসোরিতি’ বিশ্বঃ ॥ ততোহপ্যদ্ভুত মহিমানমাহ কীর্ত্তিতেতি-কীর্ত্তিতা লবা আভাসরূপা সংজ্ঞা নাম যেন তস্মৈ কেন সুখেন তর্পকঃ । ‘সংজ্ঞা নামনি গায়ত্র্যাং চেতনায়াং রবিস্থিতি-মিতি বিশ্বঃ । ‘সুখ-শীর্ষ-জলেষু কমিতি’ মেদিনী । “ম্রিয়মাণো হরে নাম গুণন্ পুত্রোপচারিতং । অজামিলোহপ্যাগাদ্ভ্যাম কিমুত শ্রদ্ধয়া গুণন্বিতি ষষ্ঠঃ । বংশীবাদনলীলামাহ—বংশেতি । বংশজঃ ‘শাকপার্শ্ববাদিত্বাদ্ বেণুবাত্তজন্মা যঃ কলঃ সূক্ষ্মমধুরধ্বনি স্তেন হেতুনা বংশোহধীনঃ সর্বচরাচরো যন্ত । ‘বংশো বেণো কুলে বর্গে পৃষ্ঠস্তাবরবেহপি চেতি বিশ্বঃ । ‘কাস্ত্র্যঙ্গ’ ১০।২৯।৪০ ইত্যারভ্য ‘ষদ্ গোদ্বিজক্রমমৃগাঃ পুলকাত্তবিলম্বিতি দশমঃ । পিত্রানন্দদায়িতামাহ—বংশেতি বংশে স্বস্য কুলে বর্গে বা মহিতঃ পূজিতো যঃ স চাসৌ পিতা চেতি, স এব সিন্ধুরন্ধি স্তস্য সুধাকর শব্দঃ তদ্বৎ বহু-দাহ্লাদকত্বাচ্চ ॥ তত্র সাধ্যবসানলক্ষণয়া ত্যন্তানন্দজনকত্ব-জ্ঞাপনার্থ-মিবাди ‘ন’ প্রযুক্তম্ । “সিন্ধু বর্মথুদেশাক্কিনদে না সরিতি স্থিতিমিতি” মেদিনী ॥ হতারিগতিদায়িতামাহ—উগ্রেতি । উগ্রা স্তীক্ষ্ণা । নরকা যেষাং পুতনা-ঘাদীনাং তেষাং গণায় যোগ্যাং তারতম্যেন সুখদানে প্রবীণাং ধাত্রী গতি-ব্রহ্মসায়ুজ্যাদিলক্ষণাং মুক্তিং দদাতীতি তথা যঃ । ‘প্রবীণ যোগাহৌপায়ে শব্দে চ বাচ্যবদিতি’ মেদিনী ॥ ‘অহো বকীয়মিত্যাди’ তৃতীয়ঃ । ‘নিভৃত মরুন্মনোক্ষেত্যাди দশমশ্চ ॥ পরমতেজঃ প্রদতামাহ—উগ্রেতিঃ । উগ্রাঃ উৎকটাঃ কিরণা যন্ত স মুখমাদি যেষাং তান্ সূর্যাদীন্ বর্কন্তি আদদতীতি,

উগ্রাকিরণ মুখ দৃগুরুচি যুত্তিদ । †  
 কৃষ্ণ স্তভগ জগদুদগত ধামক ।  
 কৃষ্ণ পরমতম শস্ত্রদ নন্দ্যক ।  
 শ্রদ্ধিত মনসি নিবদ্ধবদাসিত ।

বর্চন্তে বৃদ্ধতে ইতি বা ; ‘বৃক’ত্বাদানে, ‘বৃচঙ্ বৃত্তৌ’ ইতি বোপদেবঃ । তথা-  
 ভূতা যা রুচয়ো ময়ুখা স্তাসাং যুত্তিং দীপ্তিং দদাতি অর্থাভ্যেভ্য ইতি তথা ।  
 যুত্‌ঙ্ দীপ্তৌ ইতি চ সঃ । বৃগিত্যত্র দৃগিতি পাঠে তেষাং দৃশা স্বনেত্রেণ  
 রুচি-যুত্তিং দদাতীতি তথা ॥ সূর্যাদি- (গ্রহনক্ষত্রাদীনাং) কান্তিবর্দ্ধক  
 ইতি বা স্তবার্থঃ । ‘রুচি ময়ুখে শোভায়ামভিষঙ্গাভিলাষয়ো’ রিতি বিশ্বঃ  
 ‘যদাদিত্যং গতং তেজ’ ইত্যাদি গীতোপনিষদঃ । সর্বাকর্ষণ-পূর্বকানন্দ-  
 দায়িতামাহ—কৃষ্ণেতি ‘কৃষি ভ বাচক শব্দো ণশ্চ নিবৃতিবাচকঃ । তয়োরৈক্যং  
 পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ ইত্যভিধীয়তে ।’ যদ্বা ‘তমালশ্রামলত্ৰিষি শ্রীযশোদা-স্তনন্ধয়ে ।  
 কৃষ্ণ শব্দো রুচি’ রিতি শ্রীনামকৌমুদীকারাঃ । তত্র হেতুমাহ—স্তভগেতি ।  
 শোভৈশ্বর্য্য-জ্ঞান-যশো বীর্য্যাদি বিশিষ্টঃ । ‘ভগমৈশ্বর্য্য মাহাত্ম্য জ্ঞানবৈরাগ্য-  
 যোনিষু । যশো বীর্য্য প্রবলৈত্যাди’ বিশ্বঃ । পূর্ববন্ধেতুমাহ—জগদিতি ।  
 জগতি উদগত মুদয়ং প্রাপ্তবদ্ যদ্বাম দেহো নিশ্চপঞ্চ লক্ষণ গৃহং বা তল্লক্ষণং  
 ব্রহ্মস্বরূপস্থানং বা তত স্ততো বা কং স্তথং যতঃ । প্রকটসময়েহ প্রকট-  
 ধামতঃ স্বসদনাদিকং প্রপঞ্চে আবির্ভাব্য সর্বান্ স্তথয়তীত্যভিপ্রায়ঃ । ‘ধাম  
 দেহে গৃহে রশ্মৌ জন্ম-প্রভেদয়ো রিতি’ বিশ্বঃ ॥ পুনঃ কৃষ্ণেতি শ্রীব্রহ্মসংহিতা-  
 টীকাদর্শিতস্ত সর্বনামত স্তন্যামোৎকর্ষস্ত বোধনায়ৈতি জ্ঞেয়ম্ । তত্র হেতু-  
 মাহ পরমতমেতি । ক্রীড়ানুভব্যানন্দদায়িতামাহ—শস্ত্রেতি । শস্ত্রদং  
 নর্মক্রীড়া যন্ত । ‘শস্ত্রং ক্ষেমে প্রশস্তে’ চেতি মেদিনী । ‘দ্রব কেলি  
 পরীহাসাঃ ক্রীড়া খেলা চ নর্ম’ চেত্যমরঃ । ‘নন্দস্বনুরয়মার্ভজনানাং নর্মদো  
 যহি কুজিতবেণু’ রিতি যুগলগীতং । ভক্ত-বশ্যতামাহ—শ্রদ্ধিতেতি ।  
 শ্রদ্ধিতে স্ববিষয়কাভিলাষ বিশিষ্টে মনসি নিবদ্ধবৎ আসিতমুপবেশো যশ্চেতি ।  
 ‘শ্রদ্ধাদরে চ কাজ্জায়া’মিতি মেদিনী । তত্র চ শ্রদ্ধিতেত্যেনে রাগ-বৈধ-  
 সাধনপ্রকারদ্বয়ঃ ধ্বনিতং । তত্র হেতুমাহ—সদ্ধিতেতি । সদ্ভ্যো ভক্তেভ্যো  
 হিতঃ পথ্যঃ প্রাপ্তো যতো বা যঃ করুণরস স্তেন প্রতিবাসিতঃ বিশিষ্টো

সন্ধিত করুণ রস প্রতিবাসিত ।

দুস্তর ভয় জন শর্মদ সুস্ময় ।

পুস্তক শত \* শত সুস্তব দৃগ্ জয় ॥ বীর ॥ ৪

স্বরূপগণ-শেখরে রুচি-জিতেন্দ্রনীলেশ্বরে

প্রশস্তগুণ-মণ্ডলে সকল সম্পদাখণ্ডলে ।

অনন্ত-বলবীৰ্য্যকে বিজিত দুষ্ট শৌচীৰ্য্যকে

সমস্ত সুখদক্রিয়ে হৃদয়মস্ত বংশীপ্রিয়ে ॥ ৫

শ্রিতবৃন্দাবন হিত বৃন্দাবন ।

অবলোকামৃত ভূতলোকাবৃত ॥ বীর ॥ ৬

বিখ্যাতো বেত্যর্থঃ । ‘হিতং পথ্যে গতে ধ্বতে’ ইতি মেদিনী ॥ তদেবাহ—  
দুস্তরভয়জনানাং শর্মদঃ সুস্ময়ঃ শোভনং স্মিতং যশ্চ । ভক্তানাং স্মিত-  
মাত্রেণ দুস্তর ভয়নাশক ইতি ভাবঃ । “বজ্রাদপি কঠোরাণি মৃদুনি কুসুমা-  
দপি । লোকোত্তরাণাং কৃত্যানি কো হি বিজ্ঞাতুমীশ্বরঃ ॥” ইতি ত্রায়েন  
দুস্ত্রাপ্যতামাহ—দুস্তকেতি । দুস্তকং হাসরহিতং কৃচ্ছ্রমিতি যাবৎ তদ-  
যথা স্মাত্তথা শত শতসুস্তবেন দৃক্ দর্শনং যশ্চ । ‘তক্ সহনে হাসে’তি কল্পদ্রুমঃ ।  
‘দৃঙ্ নেত্র দর্শনে জ্ঞানে’ ইতি নির্ঘণ্টুঃ ॥ পুস্তকেতি পাঠে—পুস্তক শত  
শত রূপেণ সুস্তবেন দৃগ্ যশ্চ । ‘যৎ পাদপাংশু বহুজন্মকৃচ্ছ্রতো ধ্বতাত্তি  
যোগিভিরপ্যলভ্য’ ইতি ১০।১২।১২ শ্রীশুকোক্তেঃ ॥ ৪

[ অথ কলিকান্তে শ্লোকমাহ ]—স্বরূপেতি । বংশীপ্রিয়ে হৃদয়মস্ত ।  
কথন্তু তে তস্মিন্—স্বরূপগণস্য শোভনরূপবৎসমূহস্য শেখরে শিরোভূষণে ।  
শিখাস্বাপীড়শেখরা’বিত্যমরঃ । রুচীত্যাди পদত্রয়ং স্পষ্টার্থম্ । তত্র  
আখণ্ডল ইন্দ্রঃ । পুনঃ কিস্তুতে—অনন্তমপরিমিতং বলং স্থাম বীৰ্য্যং চ  
সামর্থ্যং তেজঃ প্রভাবো বা यस্য তস্মিন্ । ‘বলং গন্ধরসে রূপে স্থামনি  
স্থৌল্য-সৈন্ধ্যয়ো’রিত্যি বিখ্যঃ । ‘বীৰ্য্যং শুক্রে প্রভাবে চ তেজঃ-সামর্থ্যয়ো-  
রপীতি মেদিনী । পুনঃ কিস্তুতে—বিজিতং দুষ্টানাং শৌচীৰ্য্যং শৌৰ্য্যং  
যেন তস্মিন্ । ৫

পত্নান্তে বিরুদমাহ—শ্রিতেতি । শ্রিতং আশ্রিতং বৃন্দাবনং যেন ।  
হিতং পুষ্টং বৃন্দাবনং যেন । যদা—শ্রিতং যদ বৃন্দাবনং তস্য হিতবৃন্দং হিত-  
সমূহমবতীতি তথা । উভয়থা বৃন্দাবনস্থ-স্থাবরজঙ্গমাপ্যায়ক ইত্যর্থঃ ।

( ২ )

সত্যং বৃন্দাবনমনু সর্ববাদৃশ্যে পদে সগোষ্ঠ স্বম্ ।

বিভবসি সততং তদ্বল্লোকৈ রালোক্যসেহভাস্কম্ ॥ \* ৭

[ বীরভদ্রঃ ]

স্নিগ্ধ স্নিগ্ধ স্বকভূতি কৃত সুখ ।

স্বর্ববৎ পর্বব স্বজনুষি কৃত সুখ ॥

তদেবাহ—অবলোকঃ স্বস্য দর্শনমেবামৃতং তেন ভূতাঃ পুষ্ঠাঃ যে লোকা  
স্তুে রাবৃতঃ হে বীর । ‘শ্রিতে’ত্যাঢ্যামন্ত্রণ-পদানাং ‘সত্য’মিত্যাদিপত্নস্ব  
‘বিভবসী’ত্যেনোদয়ঃ । অনেন সামান্যতঃ সংক্ষিপ্যোক্তামপি প্রকটলীলাং  
কিঞ্চিদ্ বিতত্য বক্তুং পুনর্নিত্যস্থিতি রুক্তা পূর্ববৎ ॥ ৬

কলিকারন্তে পুনঃ পত্নেন উক্তপোষিত্যয়েন পূর্বোক্তমেবাহ—সত্য-  
মিতি । বৃন্দাবনমনু অনুলক্ষীকৃত্য সর্বৈরদৃশ্যং দর্শনানর্হং যৎ পদং সচ্চিদা-  
নন্দ-লক্ষণস্থানং তত্র সততং যথাস্থাত্তথা সগোষ্ঠ স্বং বিভবসি স্বপরিবরসহিত  
নানা লীলাবৈভবং প্রকটয়সি । তদ্বৎ লোকে সর্বদৃশ্যপদেহসি বিত্তমানতয়া  
বর্তস ইতি সত্যং তথ্যং ; যদ্বা—এতদ্বিধস্তায় শপথঃ । এতৎ কুতো  
জ্ঞাতমিতি চেত্তত্রাহ—যতঃ অভীক্ষমালোক্যসে বিশ্বমঙ্গলাদি-ভুল্যে ভক্তে-  
রেবেত্যর্থঃ । তদ্বল্লোকোত্যালোক্যসে ইতি পাঠে তদ্বৎ লোকঃ ( লোক-  
দর্শনে ) দর্শনং জ্ঞানমিতি যাবৎ জায়তে ইতি শেষঃ । অত্রাতিরতিশয়ার্থকঃ ।  
অত্রং সমানং । ‘পদং ব্যবসিত ত্রানস্থানস্থিতি । ‘সত্যং শপথতথ্যয়ো-  
রিত্তি চামরঃ ॥ ৭

পুনরবধারণায় কলিকারন্তে নিত্যস্থিতিমাহ—স্নিগ্ধেতি স্নিগ্ধেভ্যঃ স্নেহ-  
যুতেভ্যঃ স্নিগ্ধাঃ অতি স্নেহযুতা ইত্যর্থঃ । স্বস্যাং সকাশাং কস্ত সুখস্ত ভূতি-  
ভরণং যেষাং তে চ তৈঃ কৃতং বিহিতং সুখং যস্ত । স্নিগ্ধেত্যাঢ্যামন্ত্রণপদানাং  
জনি স্তবেত্যাদি পদস্থ-ক্রিয়য়ান্বয়ঃ । ‘ত্রিষু নিষ্পন্নৈ স্নিগ্ধং স্নেহযুতে চিক্ণেপি  
স্তাদিতি মেদিনী ।’ ‘কৃতং যুগেপি পর্যাপ্তে বিহিতে হিংসিতে ফলে’ ইতি  
বিশ্বঃ । তত্র শ্রীনন্দোৎসবমাহ—স্বরীতি । স্বঃ স্বর্গে ইব জাতানি যানি  
পর্বাণি উৎসবা স্তুঃ স্বজনুষি স্বজন্মসময়ে কৃতং ফলরূপং সুখং যতঃ,  
অর্থাৎ স্বপিত্রাদীনামিতি । ‘পর্ব ক্লীবং মহে গ্রন্থা’বিত্তি মেদিনী । জন্ম জর্জন-



গচ্ছদ্ যচ্ছজ্ জন বৃত্ত মহপদ ।

তুষ্যৎ পুষ্যদ্ ব্রজন্পথ্যত মদ ॥

রক্ষঃ পক্ষপ্তিয় মনুষ্যতি দদ ।

অস্তব্যস্ত স্বশকট মৃদু পদ ।

ভগদগর্গ প্রকটিত সদভিধ ।

জন্মানীত্যমরঃ । তৎসময়ে তদবৃত্তান্তশ্রবণতঃ স্বসদনে ব্রজৌকসামাগমনা-  
দিকমাহ গচ্ছদিতি । গচ্ছদভিঃ স্ববেশ্য প্রাপ্নুবত্তিঃ যচ্ছদ্বিঃ স্বপিত্রে  
যৌতুকানি দদত্তি জৈনৈ বৃত্তঃ সংভক্তঃ মহ উৎসবঃ পদে স্বসদন-লক্ষণ-স্থানে  
যন্ত । বৃঙ্ সংভক্তৌ । গমদাগোঃ কৰ্ম্মণীত্যাক্ষেপলক্ষেঃ । যথোক্তমল-  
ক্ষারকৌস্তভে—‘এবং ক্রিয়তামিত্যত্র কৰ্ত্তা, কুৰ্বিত্যত্র কৰ্ম্ম, ‘প্রবিশ পিত্তীং  
গৃহং ভক্ষয়েত্যাদিষাক্ষেপ এবোতি ॥ তত্র স্বপ্রাচুর্ভাবেন পিতুঃ সৰ্ব্ববিলক্ষণ-  
ক্ষণদায়িতামাহ—তুষ্যদিতি । তুষ্যংচাসৌ পুষ্যংশ্চেতি শ্রামসুন্দর ইতি বদ্  
বিশেষণেন বিশেষণশ্চ সমাসঃ । এবং পরত্র পূর্বত্র চ জ্ঞেয়ং । স চ ব্রজ-  
ন্পশ্চেতি । তস্মিন্ ধ্বতো মদো হর্ষঃ অদীনায়েত্যাছ্যভে দানবিষয়কগৰ্ব্বো  
বা যেন । মদো রেতসি কস্তূৰ্যাং গৰ্বে হর্ষেভদানয়ো’রিতি মেদিনী । অত্র  
প্রথমং কারণোক্তিমূতে কার্যোক্তিরতিশয়োক্ত্যা তজ্জনুরুদন্তশ্রবণমাত্রতঃ  
জনকশ্রুতি শীঘ্রাত্যানন্দোৎপত্ত্যবগমায় ভবানপবর্গেত্যাদিবং । অথ পূতনা-  
মারণলীলামাহ—রক্ষ ইতি । রক্ষঃ পক্ষা রাক্ষসবর্গীয়া যা স্ত্রী পূতনা তাম-  
নুসৃতিরনুসরণং মারণপূর্বক-ধাত্রীগতিরিত্যর্থঃ, তাং দদাতীতি । পক্ষো  
মাসাদ্বিকে পার্শ্বগ্রহে সাধ্য বিরোধয়োরিতি মেদিনী ॥ অথ শকটভঙ্গলীলা-  
মাহ—অস্তেতি । অস্তং ক্ষিপ্তং ব্যস্তং ব্যাকুলং স্বমসাধারণং শকটং যেন,  
যদা—অস্তং যথা শ্রাতুখা ব্যস্তং ব্যাপ্তং স্বশকটং যেন । তথাভূতং মৃদু  
কোমলং চ পদং যন্ত । অত্র ‘ব্যস্ত’ শব্দেন মূলদৃষ্ট্যা কুবরাদি-ভঙ্গ-পূর্ব-  
বিপরীত-পাতাপ্তিরিতি ধ্বনিতং । তথা ব্যস্তশব্দেনান্নমাত্রত্বেপ্যচিন্ত্য  
শক্ত্যা তৎপর্যন্তব্যাপ্তিঃ পদশ্চেতি চ জ্ঞেয়ম্ । অসু ক্ষেপণে । ব্যস্তং

তর্জজ্জর্জন্মধুদভিহতি বিধ ॥

বর্ণ স্বর্ণ ক্রয় ফল স-কুতুক ।

শ্বঃ শ্বঃ শশ্বৎ সুখ মুখরিত শুক ॥

চিত্রমিত্র প্রচয় চরিত চিত ।

ভক্ত স্বক্ত স্মিত বল বলয়িত ॥

ব্যাকুলে ব্যাপ্তে ইতি মেদিনী । অথ নামকরণমাহ—ভর্গদিতি । ভর্গন্ জ্যোতিরিবাচরং শ্চাসৌ গর্গশ্চেতি তেন প্রকটিতা সতী অভিধা নাম যশ্চ । ভর্গন্বিতি জ্যোতিষাময়নং সাক্ষাদিত্যুক্তে স্তম্ভ পরমজ্যোতির্বিদত্বং বোধিতং । ভর্গ শব্দস্য সামান্যতেজোবাচকত্বং পরমাত্ম-সন্দর্ভে গায়ত্রী ব্যাখ্যারূপাণ্যেব-বচনে দৃশ্যং । তত্র হি ভর্গস্তেজো যতঃ স্মৃত ইত্যুক্তেঃ ॥ অথ ভৃগাবর্ত-বধলীলামাহ—তর্জদিতি । তর্জন্ শর্করাভ্যাং-ক্ষেপেণ নরাদীন্ মূলোৎপাটনেন বৃক্ষাংশ্চ হিংসংশ্চাসৌ জর্জন্ কর্ণব্যথা-দ-চণ্ড শব্দ কারিত্বাদ্ ভৎসক ইবাচরংশ্চেতি তথা ভূতশ্চাসৌ মধুং মধুদৈত্য ইবাচরংশ্চেতি ক্ৰিপ্ । তস্যাভিহতে নান্যস্য বিধা কণ্ঠনিষ্পীড়ন লক্ষণ প্রকারো যতঃ । হিংসে জর্জকণ্ড্ তর্জশবাক্ ভৎসয়োরিতি কল্পদ্রুমঃ । অত্রাদন্তাজ্ জর্জাদাচরণার্থ ক্ৰিবস্তাং শত্ প্রত্যয়ঃ । মধু ইত্যত্র মধু ইতি পাঠে সমাসাদিস্ত পূর্ববৎ । স চ পাঠ স্তূপমাগত মহত্ব দোষ-পরিহারায় পরিবৃত্তঃ । যথোক্তমলঙ্কারকৌস্তুভে “উপমায়ান্ত হীনতা । আধিক্যং চ ভবেজ্জাতি প্রমাণাভ্যাং তদাপি সং” । অত্র চ সাক্ষাভৃগাবর্তস্য নামানির্দে-শেহপি স এবায়াতি, তর্জেত্যাди ক্রিয়াতঃ ক্রম-প্রাপ্তত্বাদয়মুদয়তি মুদ্রাভঞ্জনঃ পদ্বিনীনাংমিতি যুক্তিসিদ্ধেচ্চ । এবমন্যত্রাপি জ্ঞেয়ং । মধু ক্ষৌদ্রে জলে ক্ষীরে মত্তে পুষ্পরসে মধুঃ । দৈত্যে চৈত্রে বসন্তে চ জীবাশোকে মধুদ্রুমে ইতি বিশ্বঃ । অথ ফলক্রয়-লীলামাহ বর্ণেতি । বর্ণেন স্বর্ণানীব যানি ফলানি তত্র সকুতুকঃ । যদ্বা বর্ণঃ শ্রামকান্তিরেব স্বর্ণক্রয়ো দেয়মূল্যং যেষাং ফলানাং তত্র সকুতুকঃ তৎ প্রাপ্ত্যর্থং কৌতুক সহিত বর্তমান ইত্যর্থঃ । অথ প্রত্যহ কৃত ক্রীড়া বিশেষমাহ—শ্ব ইতি । শ্বঃ শ্বঃ প্রতিপ্রাতঃ শশ্বৎ সুখং নিরন্তর সুখং যথা স্যাভুখা মুখরিতঃ পাঠিতঃ শুকো যেন । সখিসহ

গচ্ছদ্ বৎসস্থগন-কৃদনুগম ।  
 সন্নচ্ছদ্ম প্রতিনয় ধৃতশম ॥  
 নব্য অব্য ক্রম বিহরণ রণ ।  
 গব্যস্তব্য স্বয়মপহ্রতি পণ ॥  
 প্রস্বহস্ব প্রতিসিত সতুদর ।  
 বর্গ্য স্বর্গ্যদ্বয় তরুগতি-হর ॥

বিহারমাহ—চিত্রেতি । চিত্রন্তি আশ্চর্য্যমিবাচরন্তি যানি মিত্রাণি তেষাং  
 প্রচয়ঃ প্রকৃষ্টেন সমাহতি যত স্তথাভূতৈ শচরিতৈ শ্চিত শ্ছনো বিশিষ্ট ইতি  
 যাবৎ । চিত্রং কবুরাদ্ভুতয়োরিতি বিশ্বঃ । চিতং ছন্নে ত্রিষিতি মেদিনী ॥  
 সখি সহিত হাস প্রচুরতামাহ—ভক্তেতি । ভক্তানাং স্বক্ৰং স্তু গতি যৎ  
 স্মিতং তস্য বলেন স্তোল্যেন বলয়িতো নিযুক্তঃ শোভিত ইত্যর্থঃ । অন্তঃ  
 ব্যক্তি ব্রক্ষণ কান্তিগতিষিতি কল্পদ্রুমঃ । বৎস-সহিত-ধাবন লীলামাহ—  
 গচ্ছেতি । গচ্ছতাং ধাবতাং বৎসানাং স্থগন-কৃতে অনুগমো यस্য । অত্র  
 ক্রোধে ভাবে ক্রিপ্ । সন্ননি স্বগৃহে ছদ্ম প্রতিনয়েন কপটনীত্যা ধৃতঃ শমঃ  
 শান্তি র্যেন । গোপগৃহেষু কৃতসঞ্চারণাদিকমাহ—নব্যেতি । নব্যানি  
 ( নু স্ততো ) স্তবাহাণি যানি অব্যাণি ( অর্গতো ) গমনাহাণি স্বজ্ঞাতি  
 গোপসন্নানীত্যর্থঃ । তত্র ক্রমবিহরণেন রণঃ সখিভিঃ সমং কেলি-কলহস্বনঃ  
 কেলিযুদ্ধং বা यस্য । রণঃ কোণে কণে পুংসি সমরে পুংনপুংসকমিতি  
 মেদিনী । দধ্যাদিস্তেয় লীলামাহ—গব্যেতি । গব্যানাং দুগ্ধাদীনাং স্তব্যঃ  
 স্তবাহঃ স্বয়মপহ্রতি পণঃ আত্মনা স্তেয়রূপঃ পণো ব্যবহারো নিজপরিকরেভ্যঃ  
 স্তুখ প্রদানান্তর-ফলকত্বাৎ, কার্ষাপণং বা তৎকালীনাত্যন্তাগ্রহবিষয়ত্বাদ্,  
 ধনং বা যন্ত । “গব্যং নপুংসকং জ্যায়াং রাগদ্রব্যোপ্যথ স্ত্রিয়াং । গো  
 সমূহে ত্রিলিঙ্গন্তু গোদুগ্ধাদৌ চ গোহিতে”—ইতি মেদিনী । পণো বরাটে  
 মানে স্যানুল্যে কার্ষাপণে গ্নহে । ক্রয শাকাটিকা (শাকটিক) দ্যুত ব্যবহারে  
 ভূতো ধনে ইতি বিশ্বঃ । অত্র স্বয়ং পদেনেয়ন্তু দামোদর-লীলোপক্রম-  
 রূপেতি বিবেক্তব্যং । তামেবাহ—প্রস্বেতি । প্রস্বা মাত্রা যশোদয়া  
 অহস্বং দীর্ঘ-সময়ং যথা শ্রান্তথা প্রতিসিতং ( সিঞ্ বন্ধনে ) বন্ধং সৎ স্তুন্দর  
 মুদরং যন্ত । অত্র চ কালস্ত সর্বাধারতয়া গ্রাহবিদ্ভিঃ সিদ্ধান্তিতত্বাৎ ‘স্বত

ত্যাক্তবাক্ত ক্লমসুবিহ্বদবিক ।

বৃন্দদ্বন্দ্ব স্ববিপিন-বসতিক ॥ বীর ॥ ৮

জনি স্তব জনিং মুদামসৃজদৃদ্ধিমুদ্বিঃ স্ফুটং  
সদা বিহ্বতি রুচকৈ বিহ্বতিমেবমেকাঅকে ।  
উদঞ্চতি সুধাসুধি-প্লবরসে মমজ্জ ব্রজ-  
স্ততঃ প্রবলমুচ্ছলত্যপি মমজ্জুরাশা দশ ॥ ৯

মানয়ে' ত্যাক্তে আধারশ্চ স্বতো জ্ঞানবচ্চ বিশেষণরূপা হ্রস্বপদেন স এবায়াতি  
বন্ধন-সাধনস্ত গাং বগ্নীহীত্যুক্তে যথা স্বয়ং জায়তে তদ্বদিহাপি । যমলার্জুন  
ভঞ্জন লীলামাহ—বর্গ্যেতি । বর্গ্যো মদিরা-মত্ততয়াঅবিস্মৃতিত্বাদ্বর্জ্যো, যদ্বা  
নরকহিতৌ যৌ স্বর্গ্যো স্বর্গভবৌ নলকুবর-মণিগ্রীবৌ ইত্যর্থঃ । তয়োঃ  
দ্বয়স্য তরুগতিং তরুজন্ম হরতীতি তথা । তয়োঃ ত্রেমামপি মুক্তিপ্রদত্বাদি  
গুণানাহ—ত্যাক্তেতি । ত্যাক্তঃ অন্তর্ভূত-গিজর্থত্বাৎ ত্যাজিতঃ ব্যক্তানাং  
“এষা বুদ্ধিমতাং বুদ্ধি মনীষা চ মনীষিণামিত্যাदि’ (১১।২৯।২২) বৎ শ্রোতৃ-বক্তৃ  
লক্ষণ মনীষিণাং ক্লমঃ সংসার ভ্রমণাদি গ্লানি যৈ স্তৈঃ সুবিহ্বদভিঃ ( ভাবে  
ক্লিপ্ ) সুন্দর বিহারে রবিতুং, স্বাপ্রিতান্ সংসারাং রক্ষিতুং, দর্শিত প্রতাপ-  
তয়া সুরাসুরান্ প্রতি ছোতিতুং বা, ক্রমেণ ভুক্তিমুক্তী তান্ প্রাপয়িতুং  
বা, জাতরতি বিরহি ভক্তাং স্তপয়িতুং বা, অপ্রকটধাম গত স্বপরিকরান্  
মধুকণ্ঠাদিগানদ্বারা প্রীণয়িতুং বা, তেষাং সখ্য বাৎসল্য মধুর রসরূপতয়া  
স্বস্যাপ্যানন্দদায়িত্বাৎ তাংশ্চ স্বয়ং শ্রোতুং বা, ‘আত্মারামাশ্চ মুনয়’ ইত্যাদি  
ন্যায়েন মুক্তানপ্যেষয়িতুং বা শীলমস্যেতীন্ ততোহনুকম্পার্থে কঃ । ব্যক্তঃ  
স্ফুট মনীষিণোরিতি মেদিনী । অব রক্ষণে গতো কান্তৌ পাতৌ তৃপ্তৌ  
দ্র্যতো ক্রতো প্রাপ্তৌ শ্লেষে ইতি কল্পদ্রুমঃ । অত্র চ তর্পণাদৌ অন্তর্ভূত  
গিজর্থো জ্ঞেয়ঃ । বৃহদ্বনবাসমুপসৃজ্য বৃন্দাবনে সপরিকর নিবাসমাহ-  
বৃন্দদিতি । বৃন্দারকান্ দেবান্ করোতীতি গিচি বৃন্দারক-শব্দশ্চ  
বৃন্দাদেশঃ, ততঃ পচাচ্চ বৃন্দঃ কৃষ্ণঃ, পুন বৃন্দ শব্দাদাচরণার্থঃ ক্লিপ্, ততঃ  
কৃৎক্লিপ্ ॥ বৃন্দতঃ “নিত্যসিদ্ধা মুকুন্দবদিতি” ত্রায়েন কৃষ্ণ-তুল্যা স্তে চ  
তন্নিত্যপরিকরা এব তেষাং বৃন্দেন সমং স্বমাত্মীয়মসাধারণমিত্যর্থঃ । তথা  
ভূতে বিপিনে বসতি যশ্চ, বহুব্রীহৌ কঃ ॥ ৮



স্তব্য প্রভাভাস নব্য ব্রজাবাস ।

বৃন্দাহবয়ারণ্য বৃন্দাহবয়ারগণ্য

নর্মাচিদব্রীড় শর্মাচিতক্রীড় ॥ বীর ॥ ১০

অথ স্বলীলয়ানন্দাকৌ সর্বেষামাপ্লাবকতামাহ—জনিরিতি । তব জনি  
মূর্দাং হর্ষণাং জনিমুৎপত্তিং ক্ষুটং যথা স্মাত্তথা উচ্চকৈ র্যথাস্মাত্তথা সদা-  
স্বজং । এবমুদ্বি-বিস্ত্যোঃ প্রত্যেকং স্বয়মেব যোজনীয়ং । অত্র ব্রজশ্চেতি  
মুদামাধারতয়াপেক্ষিতস্যাপ্যনুপাত্যসৌ বক্ষ্যমাণ তৎপদবিভক্তি-বিপরিণাম  
যোজ্যত্বাদাক্ষেপলকৃত্বাচ্চ । এবমিতি ত্বজ্জনিকর্তৃক-মুজ্জত্বাদিকস্য সদা  
ব্যক্তাতিশয়ঃ স্বজনে সতীত্যর্থঃ । সুধামুধিপ্লবরসে ব্রজো মমজ্জ মগ্নো বভূব-  
কীদৃশে তস্মিন্ একাত্মকে একরসতয়া স্থিতে ইত্যর্থঃ । পুনঃ কীদৃশে  
উদঞ্চতি উর্দ্ধং গচ্ছতি [ সুধামুধেঃ অমৃতসমুদ্রস্য প্লবঃ প্লবনং তস্য রসে জলে]  
ইতি ভাবঃ ততঃ ব্রজং সংমজ্জ্যাপি প্রবলং যথা স্মাত্তথা বহিরুচ্ছলতি তস্মিন্  
দশা দিশোহপি মমজ্জুরপি । অত্রাপি শব্দঃ সম্ভাবনা নিশ্চয় চকারার্থ-  
ত্রয় বাচকো জ্ঞেয়ঃ । ‘প্লবঃ স্যাৎ প্লবনে ভেকে ইতি’, ‘রসো গন্ধ রসে জলে  
ইতি চ মেদিনী’ ॥ ৯

অথ তত্রত্য লীলামাহ স্তব্যেতি । অত্রামন্ত্রণ-পদানাং গোবর্ধনেতি  
পত্নস্বক্রিয়াপদেনান্বয়ঃ । তত্র স্তব্যো স্তবাহা বা প্রভা প্রকৃষ্টা শোভা  
কান্তি বা তয়া যৎ ভাসতে ( ভাসৃঙ্ দীপ্তৌ ) দীপ্যতে দ্যোততে ইত্যর্থঃ ।  
তথা নব্যো নবীনো ব্রজস্য তত্রত্য ব্রজজনানামাবাসঃ সদা সমূহো যত্র । তচ্চ  
তচ্চেতি তদ্ বৃন্দাবনাহবয়ারণ্যং চেতি, তত্র বৃন্দায়া স্তন্যায় দেব্যা যৎ  
আহবয়ং নাম অধিকার ইত্যর্থঃ । তৎ যত্র তচ্চ তদরণ্যং চেত্যপি জ্ঞেয়ং ।  
‘আখ্যাহবয়ে অভিধানং চ নাম চে’ত্যমরঃ । তত্র বৃন্দেন মূলপ্রামাণ্যা-  
দাক্ষেপলকৃত্বাচ্চ নিজপরি করসমূহেনান্বয়োহনুগতি র্যত্র । অগণ্যানি নর্মাণি  
যত্র, আচিতো মায়িকত্বাভাবাৎ সম্যক্ চৈতন্যরূপাণি অব্রীড়ানি সঙ্কোচ-  
রহিতানি শর্মাণি সুখানি যত্র । সা চ সা চ তথাভূতা আচিতা সম্যক্  
পুঞ্জীকৃতা চ ক্রীড়া যেন । [ বীরাদি-শব্দানাং কলিকাগন্তে তল্লক্ষণতয়া  
প্রযোজ্যত্বাৎ পুনঃপুনরভ্যাসঃ ॥ ] ১০

( ৩ )

গোবর্দ্ধন বৃন্দাবন যমুনা পুলিনানি রম্যাণি ।

সুখরূপস্ত চ ভবতঃ সুখদান্যস্মান্ বিমোহয়ন্তি ॥ ১১

[ সমগ্রম্ ]

বিনুন্নবৎসক বিতুন্নবৎসক

নিগীর্গিকৃৎসক বিকীর্গিকারক ॥ বীর ॥ ১২

নাশ্চর্য্যং স ভবান্ যদাশু বিদধে ব্যোমাসুরে ব্যোমতাং

মেঘস্তেয় বিধান বাল্য-বিহতো স্তেনচ্ছলং গচ্ছতি ।

কিন্তু স্বাদিক-সর্বগীর্গিকৃৎসক কৃত্বানঘং নির্মমে

যদ্যাদিক মিত্র চিত্রমিদমধ্যাস্তে সদা মন্থনঃ ॥ ১৩

তৎক্রেড়ানুভবজনিত-সুখানি শ্লাঘতে—গোবর্দ্ধনেতি স্পষ্টং । তত্র সুখ-  
রূপস্তাপি ভবতঃ সুখদানীত্যস্মান্ বিমোহয়ন্তীত্যর্থঃ । চকারাদস্মাকং সুখদা-  
ত্বেবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ১১

অথ বৎসচারণবৎসবকাসুর-বধলীলামাহ—বিনুন্নতি । বিনুন্নঃ ( গুদ  
প্রেরণে ) বিশেষেণ তৃণচারণার্থং প্রেরিতা বৎসা যেন । অনুকম্পার্থে কঃ ।  
বিতুন্নঃ বৎস স্তদাকারাসুরো যেন । তুদ ব্যথনে । বিশেষব্যথা—প্রাপণেন  
ভ্রামণ-গলজীবিতং কপিখোপর্য্যুৎক্ষেপণং ধ্বনিতং । নিগীর্গিকৃৎসক নিতরাং  
গিরণকৃৎস চাসৌ বকশ্চেতি তস্য । বিকীর্গি-কারকঃ বিদারক ইত্যর্থঃ ।  
'গুনি' গিরণে, 'কৃৎ' বিক্ষেপে 'ক্তি' প্রত্যয়ান্তাবুভৌ । হে বীর । বিনুন্নত্যা-  
দীনাং নাশ্চর্য্যমিত্যাदि-পদস্বক্ৰিয়াপদেনান্বয়ঃ ॥ ১২

অথ কলিকানন্তর-পত্নেন ব্যোমাদি-বধলীলামাহ—নাশ্চর্য্যমিতি । স  
অঘাদিনাশকতয়া প্রসিদ্ধো ভবান্ ব্যোমাসুরে ব্যোমতাং তন্মৃত্যুলক্ষণ-  
শূত্রতাং বিদধে ইতি যদাশ্চর্য্যং, তদাশ্চর্য্যং ন—কিন্তু স্বাদিক-সর্বগীর্গিকৃৎসক  
মনঘং কৃত্বা দ্যাদিকমিত্রচিত্রং নির্মমে—ইতি যদাশ্চর্য্যমিদমাশ্চর্য্যং মন্থনঃ  
সদাধ্যাস্তে অধিকৃত্যোপবিশতীত্যন্বয়ঃ । অত্রাসুলি-নির্দেশ বাচকতয়া  
তত্ত্বপ্রত্যক্ষতা বোধার্থমিদম্ শব্দপ্রয়োগাৎ ন তচ্ছব্দঃ প্রযুক্তঃ । ব্যোমাসুরে  
কীদৃশি—মেঘস্তেয়-বিধান-বাল্যবিহতো স্তেনচ্ছলং গুহামধ্যবালপিধান-

অৰ্ভকালুঞ্চক বিধিধীবঞ্চক ।

কুপয়ামৰ্ষক অনুগাকৰ্ষক ॥ বীর ॥ ১৪

( ৪ )

যদপি ব্রজনিজ মিত্রাণ্যপহরমাণো বিধি ব্যধান্মায়াম্ ।

তদপি দদদ্ ব্রজভক্তিং তস্মিৎ স্তুমসি ক্ষমা-কৃপাপূর্ণঃ ॥ ১৫

[ অচ্যুতঃ ]

বিজিত করেণু স্থিতি নিজ ধেনু-

ব্রজধৃত রেণু স্তুমসি সবেণুঃ ।

ফগিহ্রদগামিন্ বিষহতি-কামিন্

স্বয়মথ তস্মিন্ পতনতরস্বি

রূপ-কপটং গচ্ছতি প্রাপ্নুবতি । ‘মেঘঃ এড়কঃ । মেঘো রাশুত্তরৈড়কে’  
ইতি মেদিনী ॥ অনঘং অঘং পাপং তদ্রহিতং মুক্তমিত্যর্থঃ । দামেত্যাদৌ  
চিত্রমাশ্চর্যমিতি । ১৩

অথ ব্রহ্মমোহনলীলামাহ—অৰ্ভেতি । বালালুঞ্চকঃ ( লুঞ্চা অপনয়নে )  
বৎসবালক-মোষক ইত্যর্থঃ । স চাসৌ বিধি ব্রহ্মা চেতি তস্তা ধীবঞ্চক,  
স্বয়ং বৎসবালাদিক্রূপো ভূত্বা বুদ্ধি-মোহয়িতব্যর্থঃ । কুপয়া মৰ্ষক ব্রহ্মণো  
বৎসাদিহরণজাপরাধসোঢ়া । অনুগাকৰ্ষকঃ—স্বাপরাধং ক্ষমাপয়িত্বা বিধৌ  
স্বধামগতে স্বস্থ স্থানে বৎসাছানয়িতা । হে বীর । অৰ্ভেত্যাदीনামন্বয়স্ত  
যদপীত্যাदिना ज्ञेयः ॥ ১৪

অথাতিকুপালুতামাহ—যদপীতি স্ফুটং । অত্র দান-পূরণক্রিয়োর-  
বশ্তাপেক্ষিতয়ো স্চতুর্থীসপ্তম্যোঃ সন্দেহে সপ্তম্যেবাসীৎ । ‘অপাদান  
সম্প্রদান করণাধারকর্মণাং । কর্তু স্চাত্তোত্ত সন্দেহে পরমেকং প্রবর্ততে ॥’  
ইতি বিধানাং ॥ ১৫

অথ ব্রহ্মমোহাপনোদন-দিবস—সন্ধ্যায়াং ব্রজগমনশোভামাহ—  
বিজিতেতি । ব্যবহিতমপি বীরপদমত্রাক্ষয়ং । হে বীর ! বিজিতকরেণু-  
স্থিতি নিজধেনুব্রজধৃত রেণুরসি । বিজিতা তিরস্কৃত্য করেণুনাং  
হস্তিনীনাং স্থিতিঃ স্থৌল্যগতি-সৌষ্ঠবলক্ষণ-মৰ্যাদা যাভি স্তাসাং নিজ  
ধেনুনাং ব্রজতঃ সমূহতো ধৃত্য রেণবো ধূলয়ঃ যেন । যদ্বা—তত্র ধৃতো রেণুঃ

ব্রহ্মপতিযুক্তা যুবরথরুদ্ধা

নটন পরাস্তং ভ্রম কুরুথা স্তং

দবিতমকার্ষীরিতি নুতি রাষী ॥ ধীর ॥ ১৬

অনুদিনমথ চারং চারমাত্মীয় ধেনু

রখিলবিপিন লক্ষ্মী রঞ্জয়ন্ কঙ্কনেত্র ।

নটন-পটিমভি স্তং কালিয়ং মুক্তি মৃদুং

স্তপন-দুহিতৃগর্তং নির্বিষাপং চকর্থ ॥ ১৭

কর্পটো যেন । এতদেবাহ—সবেগুরিতি । ‘করেণু গর্জযোষায়াং পুংসি  
শ্রান্নতঙ্গজৈ’ ইতি, রেণুঃ স্ত্রীপুংসয়ো ধূলৌ পুংলিঙ্গে কর্পটে পুমানিতি  
কর্পটো জন্তুকারণে ইতি কার্মণং মন্ত্রযন্ত্রাদি যোজনে কর্মঠেহপি চেতি মেদিনী ॥  
অথ কালিয়দমন-লীলামাহ—ফণীতি । হে ধীর ! তং প্রসিদ্ধং কালিয়ং  
নটনেন পরাভূতং কুরুথাঃ । অথ ভ্রম যত্র তত্র ভ্রমণং কুর্কিত্যম্বয়ঃ ।  
প্রবিশা পিণ্ডীং গৃহং ভক্ষয়েতিবৎ । ননু সভয়-কর্মণি তব পরমপ্রেমাস্পদং  
মাং কথং নিয়োজয়সীতি চেত্তত্রাহ—ফণিহৃদেত্যাদি । অত্র চ ফণীত্যাди  
পদ-চতুষ্টয়াদৌ স্বয়ং শব্দো যোজ্যঃ, তত্র হেতুমাহ—যুবেতি । যুবরথরুদ্ধা  
বশীকৃত গরুড়ঃ । ‘যুবা’ শ্রাত্তরুণে জ্যেষ্ঠে নিসর্গ-বলশালিনীতি মেদিনী ।  
জ্যেষ্ঠঃ শ্রেষ্ঠঃ প্রজাপতিরিতি বিষ্ণু সহস্রনাম স্তোত্রং । ‘নাগান্তকো বিষ্ণুরথ’  
ইত্যমরঃ । অতোহত্র পূর্বপদ-পরিবৃত্ত্যা ‘যুবরথ’ শব্দেন গরুড় এব বাচ্যঃ ।  
যথোক্তমলঙ্কার-কৌস্তুভে চ—পূর্বপদ-পরিবৃত্তিসহা, উত্তরপদপরিবৃত্তিসহা,  
উভয়পদপরিবৃত্তি-সহাশ্চ । ‘বসুদেব-নন্দন’ ইতি পূর্বপদস্ত পরিবৃত্তিঃ;  
‘আনকহুন্দুভিসুত’ ইতি পরপদশ্চেত্যাদি ॥ ননু মম দুঃখদ-কর্ম কথয়ত  
স্তব হৃদি খেদো ন জায়তে ইতি চেত্তত্রাহ—তং দবিতমুপতাপযুক্তমকার্ষী-  
রিতি নুতিঃ স্তুতি রাষী ঋষিণা শ্রীশুকেন প্রোক্তেতি জ্ঞেয়ং অত্র যুধিরুধী  
কনিবন্তৌ ॥ ১৬

অত্ৰপ্যনু পুনঃ কালিয়-দমনলীলামারভতে অনুদিনমিতি—ব্যক্তং ।  
চারং চারং চারয়িত্বা চারয়িত্বা । ১৭ ।



অথবা—গবনুগখেলঃ সখিকৃতমেলঃ

সমিদতিবেলঃ খলজয়িহেলঃ ।

ফণিহ্রদযাত স্ফুট বিষঘাত-

প্রথম সশাত স্তমসি বিভাতঃ

ফণিপতিমস্তে বহুমণিশস্তেহ

জনি শতহস্তে নটনভর স্তে ।

স পরিকরাগস্কর খর নাগঃ

প্রবসন রাগ শ্রিতহ্রদভাগঃ

তামাহ অথবেতি—তত্রাদৌ কাঞ্চিদ্ গোচারণ লীলামাহ—গবেতি ।  
 হে শ্রীশ ! ত্বং গবনুগ খেলোহসি । গোষু অনুগৈঃ সখিভিঃ সাকং খেলা  
 ক্রীড়া যস্য । অসীতি তু প্রত্যেকং বিশেষণেন যোজ্যং, স্বাতন্ত্র্যেনৈকৈক  
 লীলাবাচকত্বাৎ । অসৌব ভাৰ্য্যেত্যত্র শ্রীস্বামিপাদে বঁকার যোজনাবচ্চ ।  
 সখিভিঃ সমং কৃতো মেলো মেলনং যস্য । সম্যক্ ইৎ ( ইন্ ধাতুঃ ক্রিবন্তঃ )  
 সঙ্গতা অতিবেলা ভোজন সময়াতিক্রমি কালো যস্য । বেলা কালে সীমায়া  
 মন্ধেঃ কুলবিকারয়োঃ ইতি মেদিনী । খলানাং কুরাণাং জয়িনী হেলা  
 অবজ্ঞা যস্য । ‘খলং ভূস্থান কন্ধেষু নীচ কুরাধমে ত্রিষিতি, হেলা তু সাদ  
 বজ্ঞানে বিলাসে বর যোষিতামিতি চ মেদিনী । ফণি হ্রদে যাতঃ প্রাপ্তঃ, স্ফুটো  
 ব্যাপ্তি যেন তথাভূত বিষয়া ঘাত-প্রথনেন নাশ বিস্তারেণ হেতুনা স-শাতঃ  
 শাতেঃ স্তুথেঃ সমং বর্ত্তমানঃ । তন্নাশ হেতুক সৰ্ব্বসুখদায়িত্বয়া সুখী জাত  
 ইতি ভাবঃ । স্ফুটো ব্যক্তে প্রফুল্লো চ ব্যাপ্তৌ চ কলিতোত্তবদিতি’ বিশ্বঃ ॥  
 ‘শস্য শাত সুখানি চেত্যমরঃ । অতো বিভাতঃ বিশেষেণ দীপ্তঃ । অত্র  
 সপ্রেমভক্ত ধৈর্য্য স্তৈর্ঘ্যায় তদ্বিষনাশনমাদাবুক্তং । তত স্তচ্ছিরো-নৃত্যমাহ  
 ফণীতি । ফণিপতিমস্তে কালিয়-শিরসি তে তব নটন-ভরো নৃত্যাতি  
 শয়োহজনি জাতঃ । কীদৃশে তস্মিন্—বহুভি র্মণিভিঃ শস্তে প্রশস্তে ।  
 বরা বহু মণয় এব শস্তানি রঙ্গস্পর্শাস্তরঙ্গরূপতয়া ক্ষৌমাণি যত্র । ‘শস্তং  
 ক্ষৌমে প্রশস্তে চেতি’ বিশ্বঃ । পুনঃ কীদৃশে—শতহস্তে শতং হস্তাঃ ফণা  
 যত্র । দর্শীকর ইতিবৎ হস্ত শব্দস্যাত্র ফণবাচকত্বং জ্ঞেয়ং । ননু জনস্থস্য

প্রবলবিলাসঃ কৃত-তদুদাসঃ

শ্রিত নিজবাসঃ স্ফুর মৃদুহাসঃ ॥ শ্রীশ ॥ ১৮

জলমনু বিষবহ্নিঃ স্তম্ভু নির্বর্ণ্য তর্হি

স্থলমনু বনবহ্নিঃ যেন নির্বাপ্যতে স্ম ।

তদুভয়-কৃতদাহং গোষ্ঠমপ্যা স্ম দৃষ্ট্যা

রচিতমমৃতসিক্তং তং ভবন্তং ভজামি ॥ ১৯

তস্য শিরসি নটনং কথ্যমাসীদিত্যপেক্ষয়ামাহ—সপরীত্যাди । কিন্তু তত্রায়ম্ভেবমেব—হে শ্রীশ ! ত্বং স্ফুর প্রকাশমানো ভবেত্যর্থঃ । কীদৃশঃ সন্—স পরীতি । স-পরিকরস্য সপরিবারস্য আগঙ্কর খর নাগস্য বৃন্দাবন জন্তুহিংসা লক্ষণাপরাধকর তীক্ষ্ণ পন্নগস্য প্রবসনায় নিঃসারণায় যো রাগো মাৎসর্যং তেন হেতুনা শ্রিতো হৃদস্য ভাগ একদেশো যেন । ‘ভাগো রূপাঙ্কিকে প্রোক্তো ভাগধৈর্যেকদেশয়ো’ রিতি বিশ্বঃ । ‘রাগস্ত মাৎসর্যে লোহিতাদিধিতি, ‘ভবেৎ পরিকরঃ সজ্জ্য পর্য্যঙ্ক পরিবারয়োরিতি, ‘খরঃ স্যাত্তীক্ষ্ণ ধর্ম্যয়ো’ রিতি চ মেদিনী । প্রবলঃ স্বতনু-প্রথনে সর্পবন্ধন-নিঃসারণ পূর্বক তন্মস্তকারোহণরূপো বিলাসো যস্য । তন্নিঃসারণমাহ কৃতেনিতি । অনেন তৎপত্নীস্তুতিরপি ধ্বনিতা, তৎপূর্বাঙ্গত্বাৎ । ‘মৃদুহাস’ ইত্যনেন হৃদান্নিঃসৃত্য স্বপরিবার-সহিত-মিলনং ধ্বনিতং । অথ ততো গৃহগমন লীলামাহ—শ্রিতেতি । শ্রীণেত্যস্য চ কশ্চিদ বিশেষঃ । শ্রীরত্র কুরুক্ষেত্র গত ষোড়শ সহস্র মহিষী বাক্যেন স্বেনৈব নির্নীতা শ্রীগাঙ্কবৈব, তস্য শ্চেচ্চাদেশঃ শ্রীগোপালচম্পূবর্ণিত কালিয় দমন-দিবসীয় তৎ পূর্বরাগা-বির্ভাব-সূচনার্থমিতি ॥ ১৮

অথ তদ্দিনীয় দব-নির্বাণন লীলামাহ-জলমিতি । অত্রামন্ত্রণপদং পূর্বত আকৃষ্যং । হে শ্রীশ ! তং ভবন্তং ভজামি । তং কং যেন ভবতা জল মনু অনুলক্ষীকৃত্য বিষবহ্নিঃ স্তম্ভু নির্বর্ণ্য নির্বাপ্য তর্হি তদা স্থলমনু বনবহ্নিঃ নির্বাপ্যতে স্ম নির্বাপিতঃ । চকারার্থেইত্রাপিকারঃ । যেন গোষ্ঠং চ দৃষ্ট্যা অমৃতসিক্তং রচিতং কৃতং । কীদৃক্ তৎ—তয়ো বিষবহ্নি-বনবহ্ন্যোরুভয়েন কৃতো দাহো যন্ত । অত্র ‘দাহ’ শব্দেন তত্ত্বং সন্নিহিততয়া তত্ত্বজ্ঞাত

বৃন্দাবন পশু বৃন্দাবন স্তুত

সন্দানিত' শুভ কন্দাশয় জয় ॥ বীর ॥ ২০

( ৫ )

ধেনুনাং পরিরক্ষণায় বিহরন্ ধিষ্মন্ স্ববন্ধূন্ বধং

কুর্বন্ ধেনুকরাক্ষসশ্চ বিদধদ্ধামাগতিং চ ক্রমাৎ ।

ষষ্ঠেহন্ধেহপি মুখাদি-সৌষ্ঠব-রুচা কৈশোর-জুষ্টিশ্রিয়ং

পুষ্টীকৃত্য দৃশাং হরে বরদৃশাং ধিষ্মন্ গতিং নন্দসি ॥ ২১

[ উৎপলম্ ]

বল্লভ নর্তন মল্লভ বর্তন

বিল্বফলাদিক মিল্লসিতাধিক ।

পশ্বনুকূদ্রবদশ্বসমদ্রব

বল্লদনর্গল বর্গনির্গল

তাপানুভবমাত্রং জ্ঞেয়ম্ । আশ্নেতি আঙ্ অরণে, স চ পূর্বাক্ষং বর্ণয়তো  
গ্রন্থকর্ত্ত্ব মুচ্ছিতত্বাদ্ বিস্মৃতশ্রোতরাক্ষশ্চ পশ্চাৎ অরণং জাতমিত্যর্থবোধকঃ ।  
অ প্রসিদ্ধে । 'আঙ্ দাননিশ্চয় স্মৃত্যো' রিতি মেদিনী । ১৯

অথ বৃন্দাবনে পশু চারণ-লীলামাহ—বৃন্দেতি । হে বীর ! ত্বং জয় ।  
বৃন্দাবনে পশুবৃন্দশ্চ গোসমূহশ্চাবনে রক্ষণেন হেতুনা যানি স্তুথানি তৈঃ  
সন্দানিতো যুক্তঃ । স্বয়ন্তু শুভকন্দানাং মঙ্গলমূলানামাশয়ঃ আধারঃ ।  
“আশয়ঃ শ্রাদ্ধিপ্রায়ে পনসাধারয়োরপীতি” মেদিনী ॥ ২০

অথ মধুবন-গোচারণ-ধেনুকবধাদি-লীলামাহ—ধেনুনামিতি । অব্যয়ন্ত  
স্পষ্টঃ । তত্র বরদৃশাং ব্রজসুন্দরীণাং দৃশাং গতিং ধিষ্মনিত্যনুষঙ্গঃ ॥ ২১

অথ সখিসহিত নর্তনাদিলীলামাহ—বল্লভেতি । বল্লভং সর্বেষাং প্রিয়ং  
নর্তনং যশ্চ । মল্লস্যেব ভা শোভা যত্র তাদৃশং বর্তনং যশ্চ । বিল্বফলাদি-  
কশ্চ মিতা প্রক্ষেপণেন লসিতাধিকং বিলাসাদিকং যশ্চ । ডু মিঞ প্রক্ষে-  
পণে ভাব ক্রিবন্তঃ । পশ্বনুকুৎ পশুন্ বৃষাদীননুকরোতীতি ক্রিপ্ । দ্রবদশ্বশ্চ  
ধাবতুরঙ্গশ্চ সমং তুল্যং ধাবনং যশ্চ । বল্লতাং কুর্দতামনর্গলবর্গে নির্গলো

পূর্বজহারক ধূর্ববণকারক

বৃদ্ধদবক্ষয় বৃদ্ধয় বৃদ্ধয় ॥ ধীর ॥ ২২

সা সখিভি স্তব লীলা স্পর্দ্ধাবন্ধেব বুধ্যতে দেব ।

তস্মাং তব দব-পানং ব্যনক্তি তেষাং সুখায় তাং সর্ববাং ॥ ২৩

মাধবাভিন্ন দুঃখতামিন্ন ।

বারিদাসক্ত কালতারক্ত ।

শারদাগণ্য লীলয়াপণ্য ।

চিত্র হেমন্ত শোভয়ানন্ত ॥ বার ॥ ২৪

নিষ্ণাতঃ । অত্রানর্গলত্বস্ত বল্লৎসু পর্য্যাপ্তি বোধ্য। দাসীনাং স্কুমারাণাং  
দ্বৈ শতে সমলঙ্কৃতে ইতিবৎ । পূর্বজহারকস্ত প্রলম্বস্ত ধূর্বণং হিংসনং কারয়-  
তীতি তথা । বৃদ্ধস্ত বৃদ্ধিং প্রাপ্তস্ত দবস্ত বনাগ্নেঃ ক্ষয়কৃৎ যো ধয়ঃ পানং  
তং করোতীতি তথা । ধেট্ পানে । হে দয় পালক, দেহু পালনে । হে ধীর ॥  
বল্লভেত্যাগ্গামন্ত্রণ পদানাং সেত্যাদিনান্বয়ঃ ॥ ২২

হে দেব ! সা যুদ্ধাদিনা প্রসিদ্ধা সখিভিঃ সাকং তব লীলা স্পর্দ্ধয়া  
ঈর্ষয়া বন্ধেব বুধ্যতে, কিন্তু তস্মাং লীলায়াং যন্তব দবপানং তত্রাং সর্ব্বাং  
লীলাং তেষাং সখীনাং সুখায় ব্যনক্তি । ২৩

অথ নৈদাঘলীলামাহ—মাধবেতি । মাধবাং বসন্তাদভিন্ন ইবাচরন্ যঃ  
উষ্মঃ তস্ত ভাব স্তত্তা তয়া মিন্নঃ স্নিগ্ধঃ । তত্রাপেন ন তপ্ত ইত্যর্থঃ ।  
ত্রিঃমিদা স্নেহনে ক্রান্তঃ । ‘মাধবোজে মধৌ রাধে’ ইতি মেদিনী, ‘নিদাঘ  
উষ্মোপগমঃ উষ্ম উষ্মাগমস্তপ’ ইত্যমরঃ । অথ প্রাবৃষ্যলীলামাহ—বারি-  
দেতি—বারিদৈ মেঘৈরাসক্ত আলিঙ্গিতো যঃ কাল স্তস্ত ভাব স্তত্তা তস্মাং  
রক্তোহনুরক্তঃ । ‘রক্তোহনুরক্তে নীল্যাতিরঞ্জিতে লোহিতে ত্রিষ্বিতি’  
মেদিনী । অথ শারদলীলামাহ—শরদি কৃত্য শারদী অগণ্যা গণয়িতুমশক্যা  
সা চ সা চ পুনঃ সা চাসৌ লীলা চেতি তয়া পণ্যঃ স্তত্যঃ । পণ ব্যবহারে  
স্ততো চ । অথ হেমন্তলীলা মাহ—চিত্রেতি । চিত্র হেমন্ত শোভয়া অনন্তঃ  
ন অন্তো বধি র্ষস্ত । সম স্তস্তা সমস্তেন নিত্যাপেক্ষেণ সঙ্গতি রিত্যেনেনাত্র  
সঙ্গতি জ্ঞেয়া । হেমন্তে অদ্ভুতামিতশোভ ইত্যর্থঃ । হে বীর ॥ ২৪



পাবিকারক কাকলীলক

মোদজীবস্থ ক্ষোভিতপ্রস্থ ॥ বীর ॥ ২৫

( ৬ )

মুহুমুহুরপি ক্ষুরদ্বিভবমাত্মবেণুকণং

বিলক্ষণতয়া দধৎ পরম-শিক্ষয়া স্বীয়য়া ।

সচেতনমচেতনং বিচলিতং মিথঃ সন্দধে

ভবানিতি পুরা কথং ভবতি যৌবতং বাচিতম্ ॥ তুরঙ্গঃ ॥ ২৬

অথ ব্রজদেবী বর্ণিত বেণুগীতমাহ—পাবিকেতি । পাবিকয়া বেণু বিশেষণারক্কা প্রকটিতা যা কাকলী স্মৃষ্ণ মধুরাস্ফুটধ্বনি স্তয়া লক্কো মোদো হর্ষো যৈ স্তে চ জীবাশ্চেতি তেষু তিষ্ঠতীতি তথা । বেণ্বাকৃষ্ট মৃগাদিবেষ্টিত ইত্যাশয়ঃ । ‘কাকলী তু কলে স্মৃষ্ণে’ ইত্যমরঃ । পাবিকা লক্ষণন্ত রসামৃতসিক্কৌ দৃশ্যং [ তত্রাপ্যত্রাদ বিশেষমাহ—ক্ষোভিতেতি । ক্ষোভিতাঃ দ্রাবিতাঃ প্রহাঃ সানবো যেন । দ্রাবণে হেতুস্ত পূর্বোক্ত এব জ্ঞেয়ঃ ] হে বীর । অন্তর্যস্ত পূর্ববৎ পরেণ সহ জ্ঞেয়ঃ । ধৃত্বাদি সহিত নিত্য কান্তা-নন্দদয়িত-বোধনার্থং বেণুগীতস্ত ব্যতিক্রমেণ বর্ণনং বোধ্যং । ২৫

তামেব বিশেষণ বর্ণয়তি—মুহুরিতি । ভবান্ সচেতনমচেতনং চ বস্তু বিচলিতং স্ব স্ব ধর্ম্মরহিতং স্ব স্ব ধর্ম্মপরিবর্তিতং বা একীভূতং বা যথা শ্রান্তথা মিথঃ সন্দধে মেলয়ামাস । কিং কুর্কন্—স্বীয়য়া বিলক্ষণতয়া পরম-শিক্ষয়া মুহুমুহুরপি বারং বারমপি যথা শ্রান্তথা আত্মবেণুকণং দধৎ পুষ্ট্যন্ কুর্কন্নিত্যর্থঃ । হেতো শত্ৰুপ্রত্যয়ঃ । কীদৃশং তং—ক্ষুরন্ প্রকাশমানঃ স্বতঃ সিদ্ধ বস্তুধর্ম্ম পরিবৃত্তিকারক-রূপো বিভবঃ প্রভাবো যস্ত ইতি হেতোঃ পুরা তত্তৎসন্ধেঃ পূর্বতো যৌবতং যুবতি-সমূহং বা-কারঃ ইবার্থে কথমিব অচিতং ন ছন্নং ব্যাকুলমিতি যাবৎ ভবতি ছন্নং ভবত্যে-বেত্যর্থঃ । ‘চিতং ছনে’ ইতি মেদিনী । ‘অ-মা-ন-নো-নানিষেধে’ ইত্যমরঃ ॥ ২৬

ইন্দ্রকমখকৃতি খণ্ডন । সুন্দরগিরিসব-মণ্ডন ॥

বন্ধুরপরতনু সঞ্জন । বন্ধুনিকর মদ রঞ্জন ॥

\* অঞ্জিতগিরিপরিতঃক্রম । সঞ্চিত নিজজন সম্ভ্রম ॥

অঙ্গবলিত নিজমন্দির । সঙ্গমিলিত লসদিন্দির ॥

ভঙ্গুর হৃদয় পুরন্দর । ভঙ্গদ বিলসিত সুন্দর ॥

উন্নতগিরি-সমুদঞ্চক । নুন্নজলদবিষ-বঞ্চক ॥

অথা গোবর্দ্ধনোৎসবাদিলীলামাহ—ইন্দ্রেতি । ইন্দ্রশ্চ কং সূখং যতঃ  
তশ্চ মখশ্চ যজ্ঞশ্চ কৃতি যত্নঃ উত্তম ইতি যাবৎ তাং খণ্ডয়তীতি নন্দ্যাদে  
লু্যঃ । এবমগ্রেহপি ॥ সুন্দরং যথা স্মাত্তথা গিরেঃ সবং যজ্ঞং মণ্ডয়তি  
ভুষয়তীতি তথা । বন্ধুরা রম্যাঃ পরাঃ শ্রেষ্ঠা স্তনবো যেষাং যাসাং বা তৈ  
স্তাভি বা সহ সঞ্জনং যাত্রাসংঘটনাদালিঙ্গনং যশ্চ ‘বন্ধুর-বন্ধুরো রম্যে’ ইতি  
বিশ্বঃ । বন্ধুনিকর মদং হর্ষং রঞ্জয়তি প্রকাশয়তীতি তথা । ‘মদো রেতসি  
কস্তুর্যাং গর্বে হর্ষেভদানয়োরিতি’ মেদিনী ॥ অঞ্জিতঃ ব্যক্তীভূতঃ যো গিরিঃ  
তশ্চ পরিতঃ ক্রমো যেন । অত্র পরিত ইত্যশ্চ সমাসমধ্যপাতিতয়াহপ্রাধা-  
তাত্তদ্যোগেণ দ্বিতীয়া । সঞ্চিতঃ পুঞ্জীকৃতঃ নিজজন-সংভ্রমো যেন ।  
পূজানন্তরং গৃহগমনমাহ—অঙ্গ্রেতি । অঙ্গেন গাত্রেণ স্বয়মিত্যর্থঃ বলিতং  
প্রাপ্তং মন্দিরং যেন । ‘অঙ্গং গাত্রে প্রতীকোপায়য়োঃ পুং ভূমি নীবৃতীতি  
মেদিনী । তত্র তচ্ছোভামাহ—সঙ্গ্রেতি । সঙ্গেন নিজ পরিকরাণাং  
মিলনে মিলিতা প্রাপ্তা লসদিন্দিরা দেদীপ্যমানা শোভা যত্র । ইন্দিরা  
লোকমাতা রমেতি ধরণিঃ । তত্রেন্দ্রকৃত-বৃষ্ট্যাদিকং সূচয়তি—ভঙ্গুরেতি ।  
ভঙ্গুরং স্বয়মেব ক্রট্যৎ হৃদয়ং যশ্চ স চাসৌ পুরন্দরশ্চেতি তশ্চ ভঙ্গদং যদ্  
বিলসিতং তেন সুন্দর । এতেনেন্দ্রকৃত বৃষ্টিমনাদৃত্য শ্রীগোবর্দ্ধনোদ্ধরণায়  
তস্য গমনং ধ্বনিতং । তদেবাহ উন্নতেতি । উন্নত গিরেঃ উচ্চপর্বতস্য  
সমুদঞ্চকঃ সম্যগুদ্ধারকঃ বামপাণি-কনিষ্ঠাঙ্গুল্যপরিধারক ইত্যর্থঃ । নুন্ন  
জলদানাং ইন্দ্র প্রেরিত—মেঘানাং বিষাণি তোয়ানি বঞ্চয়তি গিরিধারণেন  
বারয়তীতি তথা । ‘বিষং তু গরলে তোয়ে’—ইতি বিশ্বঃ । অথ শ্রীগো বিন্দা-

কিঞ্চ সুরপনতিসংকুপ । সিঞ্চদমরগণ-সন্নৃপ ॥ ধীর ॥ ২৭  
 পিত্রাণ্ডং স্বাভিবাণ্ডং কুলমমরপতে যাজকং তেন তত্রা-  
 বজ্জাতং চাবমৃশ্চ প্রতিহত-সহন স্তম্ভ যজ্ঞং বিলুপ্তম্ ।  
 তদ্বৃষ্টিং ক্লিষ্ট-সৃষ্টিং দৃশি বিদধদলক্কাদ্রিমপ্যগ্রহস্তে  
 য স্তং নঃ শস্তমব্যাদ ব্রজজন-শরণং স স্বয়ং তত্র তত্র ॥ ২৮  
 দিবিজাভিষেক কলিতাতিরেক  
 সুখসাদতীব কৃতসাগজীব ॥ বীর ॥ ২৯

ভিষেকং বর্ণয়তি—কিঞ্চতি । কিঞ্চ অগ্রদারভ্যতে ইত্যর্থঃ । সুরপ-  
 স্যেন্দ্রস্য নত্যা তহপলক্ষিত স্তুতি সহিত নমস্কারেণ সতী তদোষক্ষমা  
 পূর্বক তদাধিকারদাপিনী রূপা যস্য । অত্র বিভক্তি-বিপরিণামেন তং প্রতি  
 কুপেতি জ্ঞেয়ং । সিঞ্চতামভিষিঞ্চতামমরগণানাং সন্নৃপঃ তদাগঃ ক্ষান্তত্বাৎ  
 সাধুনৃপঃ । তৈরভিষিক্তো নৃপত্বেনেত্যাশয়ঃ ॥ অত্র চ ভামা সত্যভামেতিবৎ  
 অভ্যুপসর্গোহভ্যুপগন্তব্যঃ । হে ধীর ॥ অন্বয়স্ত পূর্ববৎ ॥ ২৭

অথ সর্বপালকতয়া দেবাভিষিক্তস্য তস্যাতিসামর্থ্যমবেত্য ঔৎস-  
 কেনাশিষয়তি—পিত্রেতি । স তত্র তাদৃগ্‌বৃষ্টৌ অসুরকৃত-বিপত্তৌ চ ব্রজ-  
 জন শরণং নোহস্মাকং শস্তং মঙ্গলমব্যাত, স্বয়ং ন তু অবতারাদিনা । যদ্বা  
 তত্র তত্র নোহস্মান্ শস্তং যথা স্যাত্তথা অব্যাৎ, অত্র সমানং । স কঃ—  
 য স্তং প্রসিদ্ধমদ্রিমপি অগ্রহস্তে হস্তাগ্রেহলক্কা প্রাপিতবান্ । কিং কৃত্বা  
 কিং কুর্বন্ স্বাভিবাণ্ডং স্বস্যাভিবাদনার্থং পিত্রাণ্ডং কুলং সুরপতেরিন্দ্রস্য  
 যাজকমবমৃশ্চ বিচার্য, তেন সুরপতিনা তচ্চাবজ্জাতমবমৃশ্চ ( অবজ্জাত স্বস্য  
 পশুতঃ ততঃ পূজাগ্রহণং ) প্রতিহতসহনঃ প্রতিহতং নষ্টং সহনং যস্য অসহিষ্ণুঃ  
 সন্নিত্যর্থঃ । তস্য সুরপতে যজ্ঞং বিলুপ্তম্ [ লুপ্ত ছেদনে ] নাশয়ন্ তদ্বৃষ্টিং  
 তেন কৃত্যং বর্ষাং দৃশি বিদধৎ কুর্বন্ পশুন্নিত্যর্থঃ । কীদৃশীং তাং ক্লিষ্ট  
 সৃষ্টিং ক্লিষ্টস্য ক্লেশস্ত সৃষ্টি র্বত্র । ভাবে ক্তঃ ॥ ২৮

পূর্বোক্তমেব বিশদয়তি দিবীতি । দিবিজাভিষেকেণ দেবকর্তৃকাভিষে-  
 কেণ কলিতঃ প্রকটিতোহতিরেকঃ অতুৎকর্ষো যেন । তদেবাহ—সুখেতি ।  
 অতীব সুখসাৎ অতিশয়-সুখরূপাঃ কৃতাঃ সাগাঃ সম্ভাবরাঃ জীবা যেন ।

( ৭ )

ত্বমমরপতিভিঃ সিক্তঃ সমজনি সত্বং সমস্তমুৎসিক্তং ।

যত্র পরস্পরমন্তঃ স্নিগ্ধীভাবান্মুদা দিগ্ধম্ ॥ ৩০ [ গুণরতিঃ ]

বরুণাহতপিতৃ করুণাতদবিতৃ

চরিতার্চিতগুণ সরিতা স্থনিপুণ ।

তদুপাহতচর সদুপায়নবর

সহিতাগতিকর সহিতাঙ্কিততর

জনকাদবগত জন কামদতত

বিভয়াক্রমধর বিভবাস্পদতর

অত্র ‘সাতিনা’ তদ্রূপত্বমেবাবগম্যং । যথা ঘৃতমগ্নিসাৎ করোতীত্যত্র অগ্নি-  
পতিতস্য তস্য তদ্রূপত্বং তদ্বৎ । হে বীর ; অন্বয়স্ত পূর্ববৎ ॥ ২৯

তত্র বিশেষমাহ—ত্বমিতি । অমর-পতিভি স্ত্বমভিষিক্তোহভূঃ । সত্বং  
জন্তুমাত্রং উৎসিক্তং উচ্চৈরার্দ্রং সমজনি আসীৎ । যত্র সত্বৈঃ স্নিগ্ধীভাবাৎ  
[ অভূততদ্বাবে চিঃ ] নিসর্গবৈরিতয়া নৃমৃগাদীনাং যঃ স্নেহো নাসীৎ, স  
আসীত্তস্মাদিত্যর্থঃ । অন্তঃ অন্তঃকরণং মুদা প্রীত্যা দিগ্ধং লিপ্তং ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ ।  
‘সত্বং গুণে পিশাচাদৌ বলে দ্রব্য-স্বভাবয়োঃ । আত্মত্বে ব্যবসায়ে চ  
চিত্তে প্রাণেষু জন্তুস্থিতি’ বিশ্বঃ ॥ ‘দিগ্ধো বিষাক্তবাণে স্যাৎ পুংসি লিপ্তেহত-  
লিঙ্গকে’ ইতি মেদিনী ॥ ৩০

অথ শ্রীনন্দাহরণ গোপ-সংকল্পিত ব্রহ্মহৃদগত-স্বধামদর্শন-লীলামাহ—  
বরুণেতি । বরুণেন বরুণচরেণ হতে পিতরি যা করুণা তয়া হেতুনা তত্তন্য  
পিতুরবিতৃ যচ্চরিতং তেন অর্চিতো ‘দীপো গীতামধ্যাপয়তীতিবৎ’ কর্তৃত্বা-  
রোপাৎ যতো গুণসরিতাস্থ ভক্তবাৎসল্যাদি গুণনদীষু নিপুণ স্তদাধারভূত  
সমুদ্র ইত্যর্থঃ । যথা শাস্ত্রেষ্ণয়ং নিপুণ ইত্যুচ্যামানে তদাধার এব জ্ঞায়তে  
তদ্বৎ । দিশা দিগিতিবৎ সরিচ্ছদাৎ পাক্ষিকটাপ্ । তন্তেন বরুণেন উপাহত  
চরাণি ( ভূতপূর্বে চরট্ ) প্রথমমুপহারীকৃতানি যানি সদুপায়নবরাণি  
সমীচীন-শ্রেষ্ঠ পূজনযোগ্য-বস্তুনি তৈঃ সহিতাং গতিং করোতীতি তথা ।  
সহিতং স্বেন সহাঙ্কিততরোহতিশয়েন পূজিতো যো জনক স্ততোহবগতা



নয়নাম্বয়কৃতি নয়নাম্বয়ভৃতি

বলিতাক্ষিতপদ কলিতাখিলমদ ॥ বীর ॥ ৩১

তরুণারুণকঞ্জলোচনং বরুণাহত তাত মোচনম্ ।

নিজলোকবিলোকমাশ্রয়ে নিজলোকদৃশস্তমাশ্রয়ে ॥ ৩২

রঙ্গদ হৈমেন সঙ্গশনৈস্তন

বস্ত্রধৃতক্রম শস্ত্রহতক্রম ।

সুহৃৎবরুণৈশ্বৰ্য্য-জ্ঞাতা যে তে চ তে জনা গোপা শ্চেতি তেষাং কামদঃ স্বধামদর্শনলক্ষণ বাঞ্ছিত-পূরকঃ । ততং বিস্তৃতং চ তং বিভয়ং ভয়রহিতং চ । [তৎপর্য্যন্তং ক্রমঃ পাদবিগ্রাসো গমনমিত্যর্থঃ । তং ধরতীতি তথা, ‘আঙো মর্যাদাভিবিধোৱিতি মেদিনী । অনেন চ গোপসংকল্পানন্তরং তৎসহিত-ব্রহ্মহৃদাবধি গতিঃ সূচিতা] । বিভবং বিগতো ভবো জন্ম যত্র তচ্চ তদাম্পদতরং নিত্যাপ্রকটধামলক্ষণ-শ্রেষ্ঠস্থানং চেতি । ‘আম্পদং স্থান-হৃদয়ো’ রিতি মেদিনী । তস্মৈ নয়নেষু অর্থাৎ গোপানাং নেত্রেষু যোহনয়োহনুগতিঃ তত্র কৃতি কুশলং যন্নয়নং প্রাপণং তেনান্নয়শ্চ স্ববংশশ্চ যা ভৃতিঃ পোষণং তয়া বলিতং সমুচিতঞ্চ অক্ষিতং অর্জিতং চ যৎ পদং ব্যবসায় স্তেন কলিতঃ প্রাহুর্ভাবিতোহখিলানাং মদো হর্ষো যেন । হে বীর, অন্বয়স্ত পূর্ব্ববৎ ॥ ৩১

অথান্ত স্তদ্ধাম-দিদৃক্ষু স্তং স্তৌতি—তরুণেতি । অহং তং বর্ণিত-মহিমানং স্বাম্ আশ্রয়ে । কিংনিমিত্তং মামাশ্রয়সে ইতি চেত্তত্রাহ নিজলোকবিলোক মাশ্রয়ে নিজলোকশ্চ বিলোকো দর্শনমেব মা সম্পত্তি স্তং সেবননিমিত্তং (নিমিত্তে সপ্তমী) । তং কীদৃশং তরুণে সত্তোবিকসিতে অরুণ-কঞ্জে ইব লোচনে যশ্চ । পুনঃ কীদৃশং—বরুণাহততাতং মোচয়তীতি তথা । \* নিজশ্চ তব লোকং [রলয়োরৈক্যাৎ] রোকং প্রকাশং প্রীতিং বা পশুতি বা স্পহয়তীতি বা তথাভূতোহহমিতি ‘ইণ্ডপেত্যাদিনা কঃ । রুচঙ্লু প্রীতি প্রকাশয়োরিতি বোপদেবঃ । নিজলোকশ্চ দৃশঃ ইতি পশ্চাৎ ষষ্ঠী তৎপুরুষো বা ॥ ৩২

অথ সিংহাবলোকনায়েন ব্যুৎক্রান্তামপি পূর্ব্বসূচিতাং বস্ত্র-হরণলীলামাহ—রঙ্গদেতি । রঙ্গদ-হৈমেনশ্চ কৌতুকদহেমন্তশ্চ সঙ্গ প্রাপ্তে সতি শনৈস্তনঃ

বংহিতকৈশ্চির লজ্জিতশৈশির ।

শন্দদকন্দল নন্দক সন্দল-

দক্ষগঘটপদ টঙ্কণসংপদ

পুষ্পগগক্ষণ । দুষ্পর্শলক্ষণ

শুষ্ণ সমুজ্জ্বল দুষ্ণমিলদল

লজ্জকসদন সজ্জ সমর্কন ।

মিত্রগণেলিত চিত্রক খেলিত ।

শনৈ যাতো যো বস্ত্রধূতে ক্রমঃ বস্ত্রধারণশ্চ কদম্বোপরি স্থাপন লক্ষণোহনুক্রমঃ  
পরিপাটীতি যাবৎ স এব কত্যাগণে শস্ত্রং খেদচ্ছেদকত্বাৎ শস্ত্রং তেন হতঃ  
কত্যানাং ক্রমঃ পতিত্বেন স্থলিপ্সাজাতঃ মনোগ্লানি যেন । ‘ক্রমশ্চানুক্রমে  
শক্তাবিতি’ মেদিনী । অত্র বস্ত্র-শব্দেনাক্ষেপলক্ষ্যানুল-প্রসিদ্ধ্যাচেতদ্ধারিণ্যঃ  
কত্যাঃ স্বয়মেবায়াতাঃ । এবং তৎসঙ্গি-সখায়োহপি । শৈশিরলীলামাহ—  
বংহিতেতি । বংহিতকৈঃ বহুলকৃতৈঃ স্তুথে শ্চিরং লজ্জিতঃ উত্তীর্ণঃ শৈশিরঃ  
[ স্বার্থেহন্ ] শিশির ঋতু যেন । বহুলস্য বংহ স্তংকরোতীতি গিচি ।  
বাসন্তিকলীলামাহ—শন্দদেতি । শন্দদানি মঙ্গলদানি কন্দলাগ্রকুরাণি যেষাং  
নন্দকানি চ সন্দলন্তি বিকসন্তি চ যাত্রক্ষানি ক্রোড়ানি তানি গচ্ছন্তি যে  
ঘটপদা ভ্রমরা যত্র তে চ তে টঙ্কণং [ টকি বন্ধনে ] স্বসৌরভেণ সর্ববন্ধন-  
কারকং সং পদং সমীচীন-ব্যবসায়ো যেষাং তে চ তে তেষাং পুষ্পাণাং  
গণেন ক্ষণ উৎসবো যস্য । ‘কন্দলং তু কপালে স্যাৎপরাগে নবাকুরে—ইতি  
বিশ্বঃ । অত্র বসন্তস্য নামানুটঙ্কনেহপি তৎ কার্য্যবর্ণনেন ক্রমপ্রাপ্ত্যা চ স  
এব জ্ঞেয়ঃ ॥ নৈদাঘিকলীলামাহ—দুষ্পর্শেতি—দুষ্পর্শং লক্ষণং যস্য স  
চার্সৌ শুষ্ণঃ সূর্য্যশ্চেতি তস্য সম্যগুজ্জ্বলন্তো যে উষ্ণাণ স্তেষাং মিলং  
প্রাপ্নুবৎ যদ্বলং স্থৌল্যং তস্য লজ্জকানি যানি সদ্বনানি তেষাং সজ্জ  
সমর্কনং ( ঋধ্বকৌ ) সম্যক্ বর্কনং ক্রীড়য়া স্তুখবৃদ্ধি র্যস্যেত্যর্থঃ । ‘শুষ্ণ  
স্তেজসি সূর্য্যো না’ ইতি মেদিনী । তত্র সখিভিঃ সহ ক্রীড়ামাহ—মিত্রেতি ।  
মিত্রগণেন ঈলিতং ( ডলয়োরভেদাৎ ) ঈড়িতং স্তুতং চিত্রকং অদ্ভুত স্তুখরূপং  
খেলিতং যস্য । সঙ্কিতং সঞ্চয়ঃ সন্ততরঞ্জিত তদ্বটে শোভনপ্রতীক-মনোজ্ঞে

সঞ্চিত সত্ত্বট রঞ্জিত তদ্বট ।  
 সুন্দরদৃক্শ্মিত কুন্দজিদিগ্নিত  
 সংহিত সচ্ছল রংহিতসদ্বল  
 সংহতপাটব জংহতদানব ।  
 ভীত সুদৃগ্জব পীতবৃহদব ।  
 অশুধরশ্রব দশুভরদ্রব ।  
 রঙ্গনিভক্ষিতি সঙ্গরুচি স্থিতি  
 বন্য নিরীক্ষণ ধন্যতমক্ষণ ।  
 লক্ষসরঃ শুচি পক্ষশরদ্রুচি  
 বিস্তৃতি সম্পৃহ বিস্মতভৃদ্ গৃহ ।

তস্মিন্ ভাগুরক নাম্না প্রসিদ্ধে বটে যস্য । দণ্ডপাণিরিতিবৎ সপ্তমীপর-  
 নিপাতঃ । ‘তটং নপুংসকে ক্ষেত্রে প্রতীরে তু তটী ত্রিষিতি’ মেদিনী ।  
 সুন্দরেতি দ্বয়ং স্ফুটং । অথ প্রলম্বঘাতনলীলামাহ—ইঙ্গিতেন সখ্যারুমোদন  
 লক্ষণ বচসা সংহিতং সম্যক্ধৃতং যং সচ্ছলং সমীচীন-কাপট্যং তেন  
 রংহিতঃ ( রহি গতো ) প্রাপ্তশ্চ সদ্বলেন শোভন-স্বাগ্রজেন সংহত-পাটবঃ  
 সম্যক্ নাশিত-সামর্থ্যশ্চ জংহতঃ স্বাগ্রজ-মুষ্টিবিদীর্ণো মস্তকতয়াতিশয়েন  
 ঘাতিতো দানবঃ প্রলম্বাখ্যোমুরো যেন । যদ্বা—ইঙ্গিতেন ক্রসংজ্ঞয়া সংহিত-  
 সচ্ছলঃ সম্যগ্ধৃত-সখিবেশধারিত্বলক্ষণ-কাপট্যঃ রংহিত-সদ্বলঃ প্রাপ্তোদার  
 বলভদ্রঃ স চাসৌ স চেতি দানব-বিশেষণং, অত্রং সমানং ॥ অথ দাবানল-  
 পানলীলামাহ—ভীতেতি । ভীত-সুহৃদভ্যঃ জবেন পীতঃ বৃহদবঃ মহা-  
 বনাগ্নি যেন । ‘দবদাবৌ তু বন-বহ্নৌ বনেপ্যভাবিতি মেদিনী । অথ  
 প্রাবৃষণ্যলীলামাহ—অশুধরেতি । অশুধরেভ্যো মেঘেভ্যঃ অবন্তি যাত্নশ্চুনি  
 জলানি তেষাং ভর স্তেন দ্রবঃ গুহাদৌ পলায়নং যস্য । রঙ্গনিভক্ষিতেঃ  
 ইন্দ্রগোপাদি বর্ণশাবল্যাং নৃত্যস্থল-তুল্যভূমেঃ সঙ্গেন রুচিস্থিতিঃ শোভা-  
 স্থিরতা যস্য তস্য বন্যস্য বনবৃন্দস্য নিরীক্ষণেন ধন্যতমো ধনভব ইবাতিশয়ঃ  
 ক্ষণঃ উৎসবো যস্য । অথ শারদলীলামাহ—লক্ষ্যেতি । লক্ষসরঃসু লক্ষ-  
 সংখ্যতড়াগেষু শুচিপক্ষাঃ ধবলপক্ষাঃ হংসাঃ যত্র তস্যাঃ শরদঃ রুচিবিস্তৃতি  
 শোভাবিস্তারে সম্পৃহঃ । ‘শুচিঃ শুদ্ধে তুপহতে শৃঙ্গারামাটয়োঃ সিতে’ ইতি

সর্বসমন্বয় পর্বকৃদন্বয় ।

বেণুনুবাদন ধেনুনুসাদন ॥ বীর ॥ ৩৩

( ৮ )

ধাষ্ট্যং বত বেণো যঃ কৰ্ষতি দূরাদ্ বিমানানি ।

শীলং তব মধুরিন্ন স্তভ্রাত্যমরী স্ততঃ পতন্তী যঃ ॥ ৩৪

[ মাতঙ্গ খেলিতম্ ]

অম্বিকাবন্য যাত্রয়া ধন্য

লীলয়াগণ্য, তাত খাৎফণ্য

পাকৃদগণ্যকারিতা পণ্য ।

বিশ্বঃ । অত্র শুচিপক্ষা ইত্যুপলক্ষণমত্রা অত্রা অপি পক্ষিজাতয়ো জ্ঞেয়াঃ ।  
অতো বিশ্বতিভূদগৃহং যস্য শরৎ সরঃস্থহংসাদি-দর্শনেন বিশ্বতগৃহ ইত্যর্থঃ ।  
অথ গৃহং প্রতিগমনলীলামাহ—সর্বেতি । সর্বসমন্বয়পর্বকৃৎ নিখিলজন  
সম্বন্ধ্যৎসবকারী অন্বয়ঃ অনুগতি র্যস্য । অনেন সর্বচিত্তাকর্ষিতা সূচিতা ।  
বেণোরনুবাদনং প্রাধাত্যং যথা স্যাত্তথা বাদনং যস্য । অনেন গৃহগমনার্থং  
তত্রস্থিত-গবাকর্ষণং ধ্বনিতং । ‘অনু হীনে সহার্থে চ পশ্চাৎ প্রাধাত্যয়ো-  
র-পীতি’ মেদিনী । ধেষেতি ধেনুপশ্চাদ্গামী । অন্বয়ঃ পূর্ববৎ ॥ ৩৩

বেণুনাদ-শ্রবণ ক্ষোভিতচিত্তায়াঃ কস্যাশ্চিদ্ ব্রজদেব্যা বাক্যমনুবদতি—  
ধাষ্ট্যমিতি । বত অহো বেণো ধাষ্ট্যং ! কিং তদিত্যপেক্ষায়ামাহ—যো  
বেণু দূরাৎ বিমানানি কৰ্ষতীতি । অহো তব মধুরিন্নঃ শীলং সুস্বভাবঃ !  
কিং তদिति চেত্তত্র যো মধুরিমা মাধুর্যং ততো বিমানেভ্যঃ পতন্তীরমরী  
দেবীঃ স্তভ্রাতি রুণকীতি । অত্র বেণুমধুরিমভ্যাং ক্রমেণোৎকর্থাস্তন্তয়োঃ  
যুগপৎ সদ্ভাবো ধ্বনিতঃ ॥ ৩৪

অথাম্বিকা বনযাত্রামাহ—অম্বিকেতি । অম্বিকাবন্য-যাত্রয়া হেঁতুনা  
ধন্যঃ লীলয়া অগণ্যঃ সর্বকৃতার্থ-কার্য্যপরিমিতলীলা বিশিষ্ট ইত্যর্থঃ । অনেন  
শ্রীগোপাল চম্পূ বর্ণিত-বৈতাদি স্ত্রী-বেশ ধারণেনাম্বিকাবন যাত্রায়াং কান্তাভিঃ  
সাকং কৃতা বিহারাঃ সূচিতাঃ ॥ অথাজগর-গিলিত-শ্রীনন্দ-মোক্ষণমাহ—  
তাতেতি । তাতং খাদতীতি ক্বিপ্ স চাসৌ ফণী চেতি তস্তাপাকৃৎ ঘাতকঃ ।  
অগণ্যং যথা স্যাত্তথা কারিতং আসম্যক্ পণ্যং স্ততি-কদম্বং যেন । প্রযোজ্য  
কর্ত্ত্বা ত্যক্তাহিতনু-সুদর্শনাখ্যো গন্ধর্বো জ্ঞেয়ঃ । আক্ষেপ-লক্ষণাৎ ।



হোরিকারঙ্গ গোপিকাসঙ্গ  
 ভাবিতাসঙ্গ খেলিতাভঙ্গ  
 যোষিদাতঙ্গ কারিতা সঙ্গ  
 ধাবভাক্ শঙ্খ চূড়কাশঙ্খ  
 দারণাংপঙ্ক নাশনানঙ্ক ॥ বীর ॥ ৩৫

\*

\*

\*

শৃঙ্গিণীবৃন্দ চারণা বৃন্দ  
 কারণানন্দ । ভাবিনী শন্দ  
 গীতিকাম্পন্দ লীলতাকন্দ ।  
 সর্ববথামন্দ সর্ববকাস্কন্দ

অথ হোরিকা লীলাভঙ্গকারি শঙ্খচূড়-বধমাহ—হোরিকেতি । হোরিকায়াঃ  
 রঙ্গে তন্নিমিত্ত নৃত্যস্থলে যো গোপিকাসঙ্গঃ তত্র ভাবিতঃ প্রাপ্তঃ আসঙ্গ  
 আসক্তি যেন । খেলিতশ্চাভঙ্গে । যতঃ সা চাসৌ যোষিদাতঙ্গ-কারিতা  
 ( তগি খলনে ) যোষিৎসু আসম্যক্ খলত্ব-কারিতা চেতি তশ্চাং য আসঙ্গ  
 স্তেন হেতুনা ধাবভাক্ চাসৌ শঙ্খচূড়শ্চেতি তশ্চ কশ্চ শিরসঃ শঙ্খবদারণাং  
 পঙ্কস্য পাপস্য নাশনঃ । তত্র হেতু রনঙ্ক ইতি নাস্তি অঙ্কং পাপং যতঃ ।  
 অস্ত্রী পঙ্কং পুমান্ পাপৌত্যমরঃ । অঙ্কং পাপ দুঃখয়োরিতি মেদিনী ॥ ৩৫

অথ সময় বিশেষ গোচারণলীলামাহ—শৃঙ্গিণীতি । শৃঙ্গিণীনাং গবাং  
 বৃন্দ-চারণস্য আবুন্দঃ সম্যক্ নিশামনং কারণং यस্য তথাভূত আনন্দো यस্য ।  
 ‘বুদ বৃন্দির্জুনি নিশামনে’ ইতি বোপদেবঃ । অথ যুবতি বশকারি গুণমাহ  
 —ভাবিনীতি । ভাবিনীনাং সুন্দরীণাং শন্দয়া মঙ্গলদয়া গীতিকয়া গানেন  
 আম্পন্দলীলতয়াঃ সম্যক্ কম্পন-জনয়িতৃ-লীলতয়াঃ যদ্বা অম্পন্দ-  
 লীলতয়াঃ স্তম্ভজনয়িতৃলীলতয়াঃ কন্দং মূলমাদিকারণমিত্যর্থঃ ।  
 ম্পদি ঈষৎ কম্পে ইতি কল্পদ্রুমঃ । অথারিষ্ঠাসুর-বধলীলামাহ—সর্বথেতি ।  
 সর্বথা সর্বপ্রকারতো যে মন্দা মূর্খা ভগবদ্ বৈরিহাদসুরা ইত্যর্থঃ । তেষাং  
 সর্বকাস্কন্দা সর্বস্থানাং সম্যক্ শোষয়িত্রী যা ভীষিতা ভয়দায়িতা তস্যাঃ  
 ষণ্ডং সমূহরূপা যা শঙ্খহৃদগু চেষ্টা নিরন্তর নিরর্গল চেষ্টা তয়া যদরিষ্ঠস্য তন্মাম  
 বৃষাকারাসুরস্য মারণং তেন যাহক্লিষ্টকারিতা স্বভক্ত-ক্লেশঘাতকত্বং তদ্রূপং

ভীষিতাষণ্ড শশ্বদুদণ্ড

চেষ্টয়ারিষ্ট মারণাক্রিষ্ট

কারিতা শিষ্ট বর্ণনাক্রিষ্ট ॥ বীর ॥ ৩৬

কৃত্যারিষ্টং রিষ্টং মুদিত-জ্ঞাতিজয়তি-শ্রিয়া মুদিতঃ ।

ব্রজনং ভুবি কুর্বন্ স জয়তি জয়-কারবার-সম্পন্নঃ ॥ ৩৭

সুরারি হতি শংসন-প্রথিত কংসবিধ্বংসনঃ

সুধীভবহতৌ বিধি বিবিধ কীর্ত্তিভাসাং নিধিঃ ।

যং শিষ্টবর্ণনং ভক্তকর্তৃক-বর্ণনং তেন অরিষ্ট অন্বেষণবিষয়ীভূত ইতি ।  
অন্যস্ত পূর্ববৎ । ‘ষণ্ডং পদ্মাদি সংঘাতে ন স্ত্রী স্যাদ্ গোপতৌ পুমান্ ইতি,  
মনোহভীক্ষে চ মূর্খে চেতি’ চ মেদিনী । ‘স্কন্ধির্ গতি-শোষণয়োঃ শিষ্টত্বং  
নাম-ফল সাধন বিষয়ক ভ্রান্তি রহিতত্ব-প্রকারক-নিরূপিত বেদ-প্রমাণাত্ম্যপ  
গত্বত্বং । অনেন শুদ্ধ জ্ঞানিনাং স্থলতুষাবঘাতিত্বাৎ কন্নিগাং নরকস্থিত-  
প্রায়ত্বাৎ ভক্তা এব শিষ্টাঃ ॥ ৩৬

পূর্বোক্তং বিশদয়তি—কৃত্যেতি । স অরিষ্ট-ঘাতিতয়া প্রসিদ্ধো জয়তি ।  
কিং কৃত্য কিং কুর্বন্ অরিষ্টং রিষ্টং শুভাভাবং নষ্টমিত্যর্থঃ । মারণান্তরং  
তস্মৈ মুক্তি-প্রদানাৎ ক্ষেমং বা কৃত্য ব্রজভুবি ব্রজনং কুর্বন্নিতি । ‘অরিষ্ট-  
মশুভে তক্রে স্মৃতিকাগার আসবে’ ইতি, ‘রিষ্টং ক্ষেমে শুভাবিতি’ চ মেদিনী ।  
অত্রাং স্মৃটং । ননু মনুষ্য-নাট্যস্যাস্য ভূ-ব্রজনং সহজমেব, স্মৃতিত্বেন  
কথমুক্তং তৎ ? উচ্যতে—নারায়ণতোহধি-কৈশ্বর্য্য-বোধনায় তথোক্তং  
ভুবি ব্রজতোহপ্যস্য ‘হতারিগতিকতরাসুরাণামপি মুক্তি-প্রদত্বাৎ । ৩৭

অথাগ্রাং সকলং সংক্ষেপতো বর্ণয়নুপসংহরতি সুরেতি-নোহস্মাকং  
সম্বন্ধে স্মুরতু । অত্র সামান্যতঃ সম্বন্ধমাত্রোক্তিঃ, চক্ষুরাদৌ রূপাদি-স্মুরণং  
স্বয়মেব জ্ঞাপয়তি, আক্ষেপ-লক্ষণত্বাৎ । অত স্তনোষ্টকিতং । স কঃ—যস্য  
তৎ প্রসিদ্ধং ব্রজস্য ব্রজসম্বন্ধি চরণ-লাঞ্জিত মজ্জিচিহ্নং বিধি প্রভৃতি  
বাঞ্জিতং ভবতি । ‘চরণলাঞ্জিতমিত্যনেন, চরণ স্পৃষ্ট রজ এবাদেয়ং । স  
পুনঃ কীদৃক্—সুরেতি । সুরারীণামসুরাণাং হতি-শংসনেন অয়মসুরহন্তেতি  
মারণ-কথনে প্রথিতো বিখ্যাতঃ তৎ সম্বোধনে পৃথক্ পদং । অনেনা-  
রিষ্টমনু দন্তবক্র পর্য্যন্তাসুর-ঘাতনমুক্তং । অত উপলক্ষণত্বেনোক্তং কংস-

বিধি-প্রভৃতিবাহিতং চরণলাঙ্ঘিতং যস্য তদ্

ব্রজস্য নিজবংশজঃ স্মরতু নঃ স বংশ-প্রিয়ঃ ॥ ৩৮

ইতি শ্রীজীব গোস্বামি বিরচিত শ্রীগোপালবিরুদাবলিঃ সংপূর্ণা ॥

শ্রীগোপালদেবায় নমো নমঃ ॥

ধ্বংসন ইতি । পুনঃ স কীদৃক্—সুখীতি । সুখিয়াং ‘সুখিয়ঃ সাধবো লোকে’ ইত্যাদিরীত্যা ভক্তানাং, ভবহতো সংসার-নাশে বিধিঃ কালঃ । নিমিত্তে সপ্তমী । যদ্বা—সুখিয়াং পরমভক্তানাং যাদবানাং ভবহতো কংসমারণ-পূর্বক স্বগৃহানয়নাৎ প্রকটধাম প্রাপ্তিপৰ্য্যন্তলক্ষণক্ষেম-প্রাপ্তৌ বিধিঃ পরমেষ্ঠী । যদ্বা—সুখিয়াং পরমভক্ত-শিরোরত্নানাং ব্রজস্থশ্রীমন্নন্দাদীনাং ভবহতো দন্তবক্রবধানন্তর ব্রজাগমন স্ব-বিরহ-দুঃখনাশন-পূর্বকাৎ প্রকটধাম প্রাপ্তি লক্ষণক্ষেম প্রাপ্তৌ বিধিঃ পরমেষ্ঠী । ‘ভবঃ ক্ষেমে চ সংসারে সভায়াং প্রাপ্তি জন্মনো রিতি ।’ বিধি নী নিয়তো কালে বিধানে পরমেষ্ঠী নীতি চ মেদিনী । হন হিংসাগত্যোঃ । তত্র হেতুভূত-বিশেষণং বিবিধে-ত্যাди । স পুনঃ কীদৃক্ ? নিজেতি । ব্রজস্যেতি কাকাক্ষিগোলক-ত্ৰায়েনোভয়ত্র যোজনীয়ং । ব্রজস্য নিজবংশজঃ । তস্য বংশস্ত গোপ যাদবভেদেন তাবদ্ দ্বিবিধঃ । তত্র যাদবরূপো বংশঃ পুরস্হঃ, অগ্রস্ত ব্রজস্থ ইতি সুপ্রসিদ্ধং । অত্রৈদং তত্ত্বং—কংসধ্বংসন ইতি, ব্রজস্য নিজ বংশজ ইতি বংশপ্রিয় ইতি চ বিশেষণ-ত্ৰয়েণ দন্তবক্রবধানন্তরং ব্রজমাগত্যা ত্রত্য-পরিকরৈঃ সহ গোপজাত্যভিমানবান্ । অপ্রকটধামনি বিহরতীতি । অত্র প্রমাণাদি বিশেষ জিজ্ঞাসা চেৎ সন্দর্ভাদি দৃশ্যং । ৩৮

গোপালবিরুদাবল্যা ব্যাখ্যেয়ং কস্য ন স্পৃশেৎ ।

রসজ্ঞাং যাড্বাপূর্ণা পাত্রিকা মার্ভিকী যথা ॥ ইতি

কৃত্য রসিকদাসেন ব্যাখ্যা গ্রন্থকৃত্যং মুদে ।

ভূয়াল্লোহল-পুলস্য বাণী শ্লিষ্টপিতু যথা ॥

ইতি শ্রীজীব জীবাতুনা শ্রীবৃন্দাবিপিন-নিবাসিনা কেনচিৎ ক্ষোদীয়স্য  
রসিকাভিধেন রচিতা পল্লবাখ্যা ব্যাখ্যা সমাপ্তা ।

শ্রীজীবগোস্বামিনে নমো নিত্যং সহস্রশঃ ॥

# ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରାଦ



ସ୍ବରଚିତ ଶ୍ରୀଭାଗବତ-ସନ୍ଦର୍ଭେ ସ୍ଥାପିତ ଭକ୍ତି-ମାହାତ୍ମ୍ୟର ବର୍ଣ୍ଣନା  
ଦ୍ବାରା ଜଗତେ ଅତି ପ୍ରସିଦ୍ଧ, ବେଦାଦି ନିଖିଳ ଶାସ୍ତ୍ରବ୍ୟୁତ୍ପନ୍ନ, କବିକୁଳ-  
କେଶରୀ ଶ୍ରୀଶ୍ରୀଜୀବଗୋସ୍ବାମୀପାଦ ସ୍ବୋପାନ୍ତରୂପେ ନିର୍ଣ୍ଣୀତ  
ଶ୍ରୀଗୋପାଳଦେବର ବଶକରୀ ତନ୍ନାମକ ବିରୁଦାବଳୀ ସ୍ବଭକ୍ତଗଣକେ ଏବଂ  
ଶ୍ରୀଗୋପାଳଭକ୍ତ ଅନ୍ୟ ସକଳକେଓ ଉପଦେଶ କରତଃ ଆଶୀର୍ବାଦରୂପ  
ମଞ୍ଜୁଳାଚରଣ କରିତେଛନ୍—ଏହି ମଲ୍ଲିଖିତ ଗୋପାଳବିରୁଦାବଳୀ ଧର୍ମାଦି  
ଚତୁର୍ଥୟ ଲକ୍ଷଣାକ୍ରାନ୍ତ ପୁରୁଷାର୍ଥ ଏବଂ ପଞ୍ଚମ ପୁରୁଷାର୍ଥ ପ୍ରେମରଓ  
ସାଧନ କରିବାର ଜନ୍ମ କଲ୍ଲତା-ରାଜିବଂ ଉଦିତ ହଉନ । ଏହି  
ବିରୁଦାବଳୀ ଶ୍ରୀଗୋପାଳଦେବରଓ ସୁଖଦାୟିକା ; [ ଅତଏବ ଇହାର  
ଅନୁଶୀଳନେ ଧର୍ମାଦି ପୁରୁଷାର୍ଥ ଚତୁର୍ଥୟ ଓ ପ୍ରେମଲାଭ ଅବଶ୍ୟନ୍ତାବୀ ] । ୧

## ( ୧ ) ବର୍ଦ୍ଧିତ \*

ଅଧୁନା ଭକ୍ତ୍ୟୁତ୍ଥ ଦୈନ୍ୟ ସହକାରେ ବଳିତେଛନ୍—ବ୍ରହ୍ମା, ସନକ  
ସନାତନାଦି, ଶିବ, ସକଳ ଲୋକ, ଶ୍ରୀନାରାୟଣ-ଭକ୍ତଗଣ, ବେଦସମୂହ ଏବଂ  
ନିଖିଳ ବ୍ରହ୍ମାଣ୍ଡ ଓ ବୈକୁଣ୍ଠସ୍ଥିତ ବ୍ରହ୍ମାଦି ପୂର୍ବୋକ୍ତ ସକଳେହି ନିରବଧି

---

\* ବର୍ଦ୍ଧିତ, ବୀରଭଦ୍ର ପ୍ରଭୃତି ଶବ୍ଦ ବିରୁଦାବଳୀର ଛନ୍ଦୋନିର୍ଣ୍ଣାୟକ । ଜିଜ୍ଞାସା  
ଥାକିଲେ ଶ୍ରୀପାଦ ରୂପ ଗୋସ୍ବାମିର ‘ବିରୁଦ-ଲକ୍ଷଣ’ ଦ୍ରଷ୍ଟବ୍ୟ ।

অঘনাশন শ্রীকৃষ্ণের গোষ্ঠচরিত্র গান করিয়াও যখন শেষ করিতে পারেন না—তখন আমার এই গদ্য-পদ্যাত্মক বিরুদ কাব্য কি অধুনা সেই চরিত্র প্রতিপাদন করিতে সক্ষম হইবে ? ২

আবার ভক্তি স্বভাবে সাতিশয় অভিভূত হইয়া বলিতেছেন—  
মৃঢ়মতি অথচ কবিতা-নির্মাণে লুপ্তচিত্ত কোনও কোনও কবিমানি-  
গণের যে প্রকার কবিতা-রচনা দৃষ্ট হয়—সেই প্রকারে আমারও  
এই কাব্যরচনায় হস্তক্ষেপ করা নির্লজ্জতারই পরিচায়ক।  
[ সরস্বতী পক্ষে—ভগবদ্গুণাবর্ণনে সর্বত্র লব্ধ-সৌন্দর্য্য অতএব  
ঐ গুণবর্ণনেই আকৃষ্টমনা কোনও কোনও কবিমানিদের (প্রাকৃত  
কবিগণ কর্তৃক সম্মাননীয় অথবা অপ্রাকৃত কাব্যকরণে ( সর্বত্র  
সমাদরণীয় মহাজনগণের ) কবিতা ( কাব্য ) যে প্রকার ( সর্বত্র  
সমাদৃত ) দৃষ্ট হয়, তদ্রূপ আমার ও এই কাব্যরচনায় কোনই  
লজ্জার কারণ নাই। বস্তুতঃ ভগবদ্গুণবর্ণনায় তাৎপর্য্য থাকায়  
ইহাতে মহাগুণই পরিলক্ষিত হইবে ] । ৩

[ এক্ষণে কলিকা-রচনা আরম্ভ করিতেছেন। শ্রীকৃষ্ণের  
ভূ-বৃন্দাবনে প্রাদুর্ভাব হইতে আরম্ভ করিয়া দন্তবক্র বধের পরে  
পুনঃ ব্রজাগমন পর্য্যন্ত লীলা-কদম্বই ‘প্রকট লীলা’ বলিয়া কথিত।  
এই প্রকট লীলা এবং অপ্রকটধামে নিত্যাবস্থান উভয়ই পরম্পর  
সম্বন্ধযুক্ত; এক্ষণে প্রকট লীলা বর্ণনা করিবার জন্মই প্রথমতঃ  
নিত্যাবস্থিতির কথা বলিতেছেন ]-হে গোপাল ! তুমি সন্তত  
প্রবাহরূপা ব্রজপরিকরগণ সহ যথাযোগ্য বিহার-পরম্পরা দ্বারা  
মদীয়তারূপে আত্মসাৎকৃত শ্রীনন্দাদি গোপগণের সুখরাশি বিস্তার  
কর। [ প্রকট লীলার সর্বপ্রথমে বর্ণনীয় আবির্ভাব লীলা



বলিতেছেন ] —তোমার পৃথিবীতে অবতার-সম্ভূতা এবং আত্মারাম  
 গণের পর্য্যন্ত চিত্তাকর্ষিণী শুভকথা চতুর্দশভুবনে পরিব্যাপ্ত  
 হইয়াছে । [ অদ্ভুত লীলা রাজির উত্থাপন করিতেছেন ] —  
 মহৈশ্বর্য্য-প্রকটনে ক্রম-রহিত নিরূপম সৌষ্ঠবযুক্ত সুন্দর সুন্দর  
 চরিতাবলি তুমি প্রকাশ করিয়া থাক । [ অথবা সামান্যভাবে  
 একটী মাত্র বিশেষণ দ্বারাই তদীয় লীলা-রাজিরই বর্ণনা করতঃ  
 বলিতেছেন ) —অক্রম অর্থাৎ পালঙ্কের উপরে উত্তানভাবে শায়িত  
 থাকায় তুমি প্রথমতঃ পাদবিন্যাস করিতে পার নাই, কিছুকাল  
 পরে জানুচংক্রমণ ( হামাগুড়ি ) করিতে আরম্ভ করিলে ধীরে  
 ধীরে পাদবিন্যাসবৎ ভঙ্গী করিয়াছ ; তৎপরে আবার দধিহরণ ও  
 বৎসচারণাদির জন্য অতিমাত্রায় পাদবিন্যাস করিতে থাক ;  
 তাহারও কিছুদিন পরে গোচারণ করিবার উদ্দেশ্যে নিত্যই পরি-  
 ভ্রমণ কর—তৎপরে রাসলীলায় নৃত্যাদির জন্য কৌশলক্রমে  
 পাদ-বিন্যাস করিয়াছ—তৎপরে মথুরাগমন সময়ে পরিকরগণের  
 খেদ দর্শন করিয়া তুমি ‘মথুরায় যাব কিনা’—ইত্যাকার সংশয়া-  
 য়িত হইয়া পাদবিক্ষেপ করিয়াছ—তৎপরে আবার কালযবন ও  
 জরাসন্ধাদির নিকট হইতে পলায়ন করিবার জন্য পাদবিন্যাস  
 করিয়া থাক ; তৎপরে আবার দন্তবক্রবধের শেষে  
 ব্রজে পুনরাগমন কালেও তুমি সুন্দর চলনভঙ্গী  
 বিস্তার করিয়াছ । তাহারও কিয়ৎকাল পরে অপ্রকট  
 ধামে প্রবেশরূপেও তাহাই অঙ্গীকার করিয়াছ । তুমি এতাদৃশ  
 নিরূপম সৌষ্ঠবযুক্ত জনমনোমদ চরিতাবলীর প্রকটন করিয়া  
 থাক ] । পূতনা প্রভৃতিকেও ধাত্রীগতি প্রদান করতঃ তুমি

পরম-কারুণ্যাদি গুণরাজির প্রকাশ করিয়াছ। অহো! ইহাতেই তোমার চরিত্রের মহাসুন্দরত্ব প্রকটিত হইয়াছে! [ এক্ষণে অঙ্গ-শোভাদির সৌষ্ঠব বর্ণনা করিতেছেন—] ইন্দ্রনীল মণির কিরণ-মালারও পরাজয়কারী এবং সকলের চিত্তে লোভ-সমর্পক অথচ ভক্ত-সর্বস্ব-রূপ কান্তি ধারণ করিয়াছ। [ তৎপরে কিঞ্চিৎ অধিক বয়সে বস্ত্র-ধারণ শোভা বর্ণনা করিতেছেন—] স্বর্ণ বর্ণ সদৃশ সুন্দর বস্ত্রদ্বারা তোমার অঙ্গ বেষ্টিত থাকে; [ তোমার অতি শৈশবে পরিধান বিষয়ে সৌষ্ঠব না দেখা গেলেও কিন্তু তদ্বারা লোচন-লোভনীয়ই হইয়া থাক। ] ( সখীগণের সহিত ব্রজমধ্যে বিহার সমূহের সূচনা করিতেছেন—) তুমি কর্ণ সুখদ বহু বহু সদৃশে বর্দ্ধিত হইয়া থাক, [ বিপরীত লক্ষণায়—ব্রজেশ্বরী-সমীপে ব্রজ-বালিকাগণ কৃত ওলাহন লীলা, দধ্যাদি চৌর্য্য ও অসময়ে বৎস মোচনাদি ক্রীড়া সমূহের ইঙ্গিত হইল। ] তুমি বিচিত্র বর্ণ মণিগণ ধারণ করিয়া অতি সুন্দর অঙ্গ—সুসমায় মণ্ডিত হইয়াছ। তুমি সখীগণের সহিত দধিহরণ ও বৎসচারণাদি সুখদ লীলাবিনোদ করিতে করিতেই বৎসবকাদি অশুর সমূহকে হত্যা করিয়াছ। তোমার অদ্ভুত মহিমা-সূচক কীর্ত্তিকলাপের শ্রবণ-কীর্ত্তনাদিরূপ মহোৎসবে তুমি চতুর্দশ ভুবনের সর্ববাস্তিত পুরুষার্থ নিচয় সমর্পণ করিয়া থাক। তাহা হইতেও অধিকতর বিস্ময়ের ব্যাপার এই যে যিনি তোমার নামের আভাস মাত্রও কীর্ত্তন করেন, তাঁহাকেই তুমি সুখরাশি বিতরণে তর্পণ অর্থাৎ সন্তুষ্ট করিয়া থাক। বেণু বাতুলজনিত অব্যক্ত মধুর ধ্বনিদ্বারা স্থাবর জঙ্গমাত্মক প্রাণিমাত্রকেই তুমি বশীভূত করিয়াছ। নিজ বৃষ্টি-বংশে পূজিত তোমার পিতা

নন্দ মহারাজরূপ সমুদ্রের তুমি চন্দ্র-সদৃশ আনন্দপ্রদ । তীক্ষ্ণনরক-  
 গামী পূতনা অঘবকাদি অসুরগণকেও তুমি যথাযোগ্য ধাত্রীগতি-  
 ব্রহ্মসায়ুজ্যাদি মুক্তি প্রদানে ‘হতারিগতিদায়ক’ নামের সার্থকতা-  
 সম্পাদন করিয়াছ । উৎকট কিরণশালী সূর্য্যাদি গ্রহ-নক্ষত্র  
 সমূহের ও তুমি কান্তি-বর্দ্ধক । তুমি কৃষ্ণ অর্থাৎ সকলকে  
 আকর্ষণ পূর্ব্বক প্রেমানন্দ দান কর, যেহেতু তুমি সুভগ অর্থাৎ  
 শোভা, ঐশ্বর্য্য, জ্ঞান, যশ ও বীর্য্যাদি বিশিষ্ট ; অতএব এই  
 ভূমিতে নিজে অবতরণ করিয়া এবং অপ্রকট ধাম হইতে নিজ  
 বিহার-স্থানাди সকল বস্তুকে প্রপঞ্চে আবির্ভাব করাইয়া সকলকেই  
 অপার আনন্দ আশ্বাদন করাইয়া থাক । হে কৃষ্ণ ! সকল  
 নাম হইতেও তোমার এই ‘কৃষ্ণ’ নামেরই পরমোৎকর্ষ ; [ ব্রহ্ম  
 সংহিতাতে প্রতিপাদিত হইয়াছে । ] যেহেতু এই নামই তত্ত্ব,  
 লীলা ও রসাদি বিষয়ে পরমতম বলিয়া স্থিরীকৃত হইয়াছে ; তুমি  
 প্রশস্ত মঙ্গল মধুর ক্রীড়া বিলাসাদি করিয়া থাক । তোমার  
 প্রেমসেবা প্রাপ্তি উদ্দেশ্যে ভজন-পরায়ণ শ্রদ্ধালু রাগানুগা বা  
 বৈধী সাধন-বিশিষ্ট জনগণের মনে চিরস্থির হইয়াই উপবেশন  
 কর । তুমি সাধু ভক্তগণের হিতকর করুণ-রসবিশিষ্ট অথবা  
 সাধুগণ হইতে প্রাপ্ত বা ধৃত করুণরসে বিখ্যাত হইয়াছ, কেননা  
 —তোমার সুন্দর হস্ত দ্বারাই মহাভয়-গ্রস্ত ভক্তজন মণ্ডলীর  
 মহাসুখ উৎপন্ন হইয়া থাকে । অথচ ( ইন্দ্রাদিদেবগণ কৃত ) শত  
 শত সুন্দর স্তবরাজিতেও তুমি কষ্টের সহিত হস্তশূন্য দৃষ্টিপাত  
 মাত্র করিয়া থাক অথবা শ্রীমদ্ভাগবতাদি পুস্তক রাজির সুন্দর  
 সুন্দর স্তবে তুমি প্রসন্ন হইয়া পাঠকের প্রতি দৃষ্টিপাত  
 করিয়া থাক । ৪

( কলিকান্তে শ্লোক বর্ণনা করিতেছেন )—যিনি মহা সুন্দর দেহধারিগণের শিরোমণি, যিনি স্বীয় অঙ্গকান্তিদ্বারা মহেন্দ্র-নীলমণিকেও পরাজয় করিয়াছেন—যিনি নিখিল কল্যাণগুণগণ-মণ্ডিত, যিনি সকল সম্পদে ইন্দ্রবৎ পরম সমৃদ্ধ, যিনি অনন্তবল-বীৰ্য্য সম্পন্ন, ও দুষ্কগণের পরাক্রম চিরতরে খর্ব্ব করিয়াছেন—যাঁহার ক্রিয়ামাত্রই সকল সুখের নিদান—সেই বংশী-প্রিয় শ্যাম-সুন্দরেই আমার হৃদয় লগ্ন থা কুক । ৫

[ শ্লোকান্তে বিরুদ বলিতেছেন ]—তুমি বৃন্দাবন আশ্রয় করিয়াছ এবং বৃন্দাবনের সর্ববথা পুষ্টিসাধন করিতেছ । অথবা তুমি বৃন্দাবনকে আশ্রিত করিয়া তাহার হিতসমূহের সংসাধন করিতেছ । অর্থাৎ তুমি বৃন্দাবনস্থ স্থাবর জঙ্গমের প্রীতিপ্রদ । কেননা, নিজ দর্শনামৃত দ্বারা পুষ্ট লোক সমূহ কর্তৃক তুমি চির বেষ্টিত হইয়া বিরাজ করিতেছ । ৬

## ( ২ ) বীরভদ্র ।

[ কলিকান্তে শ্লোক ] ( নিত্য ) বৃন্দাবনের সর্বসাধারণের সচ্চিদানন্দময় স্থানে তুমি স্ব-পরিকর সহিত সতত নানা লীলা বৈভব প্রকট করিয়া থাক—এবং ঠিক সেইভাবেই সর্বদৃশ্য এই মর্ত্যলোকেও বিद्यমান থাক—এই কথা সত্য অথবা শপথ করিয়াই বলিতেছি । যেহেতু তুমি বিল্ব-মঞ্জলাদি তুল্য ভক্তগণ কর্তৃকই পুনঃ পুনঃ পরিদৃষ্ট হইয়া থাক । [ পাঠান্তরে—তোমার মর্ত্যলোকেও সেইভাবে বিद्यমানতা সম্পর্কে আমাদের নিরন্তর দর্শন বা জ্ঞান হইয়া থাকে । ] ৭

[ কলিকা ] অতি স্নেহপরায়ণ অথচ তোমার প্রেমসুখে অধিকতর পুষ্ট ভক্তজন তোমার সুখবিধানে ব্যগ্রচিত্ত । তোমার জন্ম সময়ে তোমার পিতা নন্দ মহারাজ যে আনন্দোৎসব করিয়াছেন—তাহাতে মনে হয় যেন স্বর্গে অনুষ্ঠিত উৎসব-রাজিই ধরায় প্রকট হইয়াছে । তৎকালে তোমার আবির্ভাব শ্রবণে তদর্শন লালসায় ব্রজবাসিগণ তোমার মন্দিরে আগমন পূর্বক নন্দ বাবার সম্মুখে যৌতুকাদি দান করতঃ তত্রত্য উৎসবানন্দে যোগদান করিয়াছেন । সন্তুষ্টচিত্ত নন্দ মহারাজ শ্রীকৃষ্ণের পোষণকারী ( লালক পিতা ) হইলেও তুমি স্বপ্রাদুর্ভাবে তাঁহাকে অদীনাত্মা অর্থাৎ মহাদাতা স্বরূপে নানবিষয়ক গর্ববই যেন সমর্পণ করিয়াছ । তুমি রাক্ষসী পুতনাকে নিধন করিয়া ধাত্রী গতি প্রদান করিয়াছ । তুমি স্বকীয় যুদুল চরণের আঘাতেই নিজ শকটকে বহুদূরে নিঃক্ষিপ্ত করিয়া ব্যাকুল করিয়াছ, [ এবং তৎসহ শকটাস্বরকেও বিনাশ করিয়াছ । ] অহো ! তোমার চরণ অতি কোমল হইলেও কিন্তু তাহারই ক্ষুদ্র আঘাতে শকটের যুগকাষ্ঠাদি ভগ্ন হইয়া উলটিয়া গিয়াছিল ; এবং তোমার চরণ অতিহ্রস্ব হইলেও কিন্তু কি এক অচিন্ত্য শক্তিবলেই যেন ঐ শকট পর্য্যন্ত ব্যাপ্ত হইয়াছিল । মহাজ্যোতির্বিদ গর্গাচার্য্য তোমার অত্যাভূত 'কৃষ্ণ' নাম রাখিয়াছেন । প্রবল ঝটিকা দ্বারা শকরাদির উৎক্ষেপে মনুষ্যাদির ও মূলোৎপাটনে বৃক্ষাদির হিংসক এবং কর্ণব্যথা-প্রদ প্রচণ্ড শব্দে তিরস্কারকারী মধু নামক অশুরবৎ প্রতীক্সমান তৃণা-বর্ত্তকে কণ্ঠ নিষ্পীড়ন করতঃ তুমি বিনাশ করিয়াছ । স্বর্ণ-বর্ণ ফল ক্রয় করিতে তুমি মহাকুতুকা হইয়াছ ; অথবা তোমার



শ্যামকান্তির বিনিময়ে তুমি ফল প্রাপ্তির জন্য কৌতুকান্বিত হইয়া থাক। প্রত্যহ প্রাতঃকালে নিরন্তর সুখবৃদ্ধির জন্য শুক সমূহকে পাঠ করাইতে তুমি ভালবাস। তুমি স্বীয় চরিত-মাধুর্য্যে আকৃষ্ট করিয়া সখাগণকে মহাবিস্ময়ান্বিত কর। সখ্য রসান্বিত ভক্তগণের সুখনিদান মূঢ় হৃদয়ের বলে তুমি মহাশোভা ধারণ কর; তুমি ধাবমান বৎসগণের গতি নিরোধ করিতে তাহাদের পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন কর। নিজগৃহে তুমি কপট নীতির অবলম্বনে শান্তভাবে অবস্থান কর; কিন্তু অতি প্রশংস্য এবং তোমার গমনযোগ্য অর্থাৎ স্বজ্ঞাতি গোপগণের মন্দিরে বিহার করিতে করিতে তত্রত্য সখাগণের সহিত কেলিকলহ করিয়া থাক। নিজ পরিকরগণের সুখপ্রদান উদ্দেশ্যে দধি দুগ্ধাদির অতি প্রশংসনীয় চুরিকার্য্যে তুমি স্বয়ংই রত হইয়াছ। মা যশোদা তোমার সুন্দর উদর বহুক্ষণ যাবৎ বন্ধন করিয়া তোমাকে 'দামোদর' নামাঙ্কিত করিয়াছেন। মদ-মত্ততা বশতঃ আত্মবিস্মৃত অতএব পরিত্যাজ্য স্বর্গীয় নলকুবর ও মণিগ্রীব নামক কুবের-পুত্রদ্বয়কে তরুজন্ম হরণ পূর্ব্বক স্বস্থানে প্রেরণ করিয়াছ। তুমি [ তোমার লীলাবলির ] শ্রোতা ও বক্তারূপ মনীষীগণের সংসার ভ্রমণাদি গ্লানি-নিরসনকারী, অতএব সুন্দর সুন্দর বিহার সমূহদ্বারা আশ্রিত ভক্তগণকে সংসার দুঃখ হইতে রক্ষা করাই তোমার স্বভাব; অথবা (১) ঐ বিহারাবলির প্রতাপ দেখাইয়া দেবাসুর গণের নিকট তুমি মহামহীয়ান্ রূপে স্মৃতি পাইয়া থাক। অথবা (২) যথাক্রমে উহাদিগকে মুক্তি ও ভুক্তিপ্রদান করিয়া থাক। (৩) বা জাত-রতি বিরহি-ভক্তগণকে সন্তুষ্ট করিয়াছ (৪) অথবা অপ্রকট ধামস্ব

নিজপরিকরগণকে মধুকর্ণ প্রভৃতির গান শ্রবণ করাইয়া সন্তুষ্ট করিয়া থাক ; (৫) বা সখ্য, বাৎসল্য ও মধুর রস সম্বন্ধে তাঁহা-  
দিগকে এবং নিজেকেও আনন্দ দান করিবার উদ্দেশ্যে ঐ গুণা-  
বলির স্বয়ং শ্রবণ করিয়া থাক, (৬) অথবা ঐ বিহারাবলি শ্রবণ  
করাইয়া আত্মারাম মুনিগণবৎ মুক্তগণেরও তুমি অন্বিষ্ণ্যমান  
হইয়াছ। নিত্যসিদ্ধ পরিকরগণের সহিত তুমি মহাবনের বাস  
পরিত্যাগ পূর্বক বৃন্দাবনে চিরবাস্তব্য বিনির্গয় করিয়াছ। ৮

তোমার ব্রজে প্রাদুর্ভাব নিরন্তর পরিস্ফুট মহা আনন্দরাশিরই  
উৎপাদন করিয়াছে ; তোমার সমৃদ্ধি সদা কালের জন্য মহা-  
সমৃদ্ধিরই আকর হইয়াছে ; এবং তোমার নিত্য বিহারও  
পরিষ্কাররূপে অনন্ত বিহার রাজিই সৃজন করিয়াছে। এইরূপে  
[ তোমার জন্মহেতুক লীলাদ্বারা ব্রজবাসিগণের আনন্দাদি সদা  
বিরাজমান হইলে ] সেই একরসাত্মক, ক্রমশঃ বৃদ্ধিশাল সূখা-  
সমুদ্রের জলমধ্যে ব্রজমণ্ডল মগ্ন হইল এবং তৎপরে প্রবল পরা-  
ক্ৰমে বাহিরে উচ্ছলিত হইয়া দশ দিককেও মগ্ন করিয়াছিল। ৯

স্তবযোগ্য প্রকৃষ্ট-শোভাশীল এবং ব্রজবাসিগণের নবীন  
গৃহাবলিযুক্ত বৃন্দাবন নামক অরণ্যে তুমি স্বপরিকরগণ সহ গমন  
করিয়াছ। তথায় তোমার অগণ্য নৰ্ম্ম (পরিহাস) মধুর, মায়িকত্ব-  
শূন্য বলিয়া সম্যক্ চিন্ময় ও সঙ্কোচরহিত সুখ-প্রচুর বহু বহু ক্রীড়া  
সম্পাদন হইয়াছে। ১০

## ৩। সমগ্র।

তদ্রত্য রমণীয় গোবর্দ্ধন, বৃন্দাবন ও যমুনা-পুলিনাদি সকলই  
স্বয়ং সুখ-স্বরূপ তোমারও সুখদান-কারী হইয়াছে দেখিয়া আমরা  
বিমুক্ত হইয়াছি। [ আমাদের ত আনন্দের অবধিই হইতে  
পারে না !! ] ১১

তুমি বৎসগণকে ভৃগুভোজনে যত্র সহকারে প্রেরিত করিলে  
তথায় বৎসাসুর আসিয়াছিল। তুমি সেই বৎসাকারধারী অসুরকে  
বিশেষভাবে ব্যথা প্রদান পূর্বক ঘুরাইতে ঘুরাইতে কপিথ বৃক্ষের  
উপরে উৎক্ষেপণাদি দ্বারা বিনাশ করিয়াছে। সকলকেই সম্যক  
প্রকারে গিলনশাল সেই বৎসাসুরকেও তুমি বিদীর্ণ করিয়াছ। ১২

হে গোপাল! অঘাদি-নাশকরূপে তুমি প্রসিদ্ধি লাভ  
করিয়াছ; তুমি যে মেষচৌর্য্যরূপ বাল্যক্রীড়ায় গুহামধ্যে বালক-  
গোপনরূপ কপটকারী ব্যোমাসুরকে শীঘ্রই ব্যোমত্ব অর্থাৎ  
মৃত্যু প্রাপ্তি করাইয়াছ—ইহা কিছু আশ্চর্য্যজনক নহে। কিন্তু যে  
অঘাসুর সকলকে, এমন কি তোমাকেও গিলিয়াছিল, তাহাকেও  
যে তুমি নিষ্পাপ করিয়া দামাদি সখাগণকেও আশ্চর্য্যান্বিত করিয়া-  
ছিলে—এই ব্যাপারই সর্বদার তরে আমার মনে বিস্ময়কর হইয়া  
রহিয়াছে। ১৩

হে কৃষ্ণ! তুমি স্বয়ংই বৎসবালকাদিরূপ ধারণে বৎসবাল-  
কাদির অপহৃত্য ব্রহ্মার বুদ্ধি মোহিত করিয়াছ—অথচ কৃপাপরবশ  
হইয়া তাঁহার অপরাধও সহ্য করিয়াছ এবং ঐ অপরাধ ক্ষমাপণ  
হইলে ও ব্রহ্মা স্বধামে গমন করিলে তুমিও বৎসাদিকে স্ব স্ব  
স্থানে আনয়ন করিয়াছ। ১৪

( ৪ ) অচ্যুত ।

যত্বপি ব্রজস্থ নিজসথাগণকে অপহরণ করিয়া ব্রজা মায়া ( গর্ববই ) প্রকাশ করিয়াছেন—তথাপি কিন্তু তুমি তাঁহাকে ব্রজভক্তি প্রদান করিয়া ক্রমা ও কৃপাশ্রমে ভূষিতই হইয়াছ । ১৫

হে বীর ! ব্রজার মোহাপনোদন-দিবসে সন্ধ্যা বেলায় তোমার ব্রজাগমনশোভা কি মধুর !! হস্তিমীগণের স্থূলতা ও সৌষ্ঠবাদির মর্যাদা পরাজয়কারী নিজধেনু সমূহের ধূলিরাশিতে তোমার সর্বান্ত ভূষিত হইয়াছিল !! হে ধীর ! তুমি সেই প্রসিদ্ধ কালিয় নাগের মস্তকে নৃত্য করিতে করিতেই তাহাকে পরাভূত করিয়াছ । এক্ষণে যেখানে সেখানে নির্বিবরোধে ভ্রমণ কর । [ যদি বল যে আমি তোমাদের পরম প্রেমাস্পদ, অতএব আমাকে এই মহাভয়ঙ্কর ব্যাপারে নিয়োগ করিতেছ কেন ? ইহার উত্তরে বলিতেছেন ] তুমি স্বয়ংই ফণিহ্রদে ( কালিয়দহে ) গমন করিয়াছ, যেহেতু স্বয়ংই কালিয়ের বিবনাশ করিতে ইচ্ছা করিয়াছ—স্বয়ংই সবেগে তাহাতে বাষ্প প্রদান করিয়াছ এবং স্বয়ংই মহানাগ কালিয়ের সহিত যুদ্ধও করিয়াছ । বিশেষতঃ তুমি ত সর্পভুক্ গরুড়কেই বশীকৃত করিয়াছ, কাজেই তোমার কোন বিপদ নাই । [ আচ্ছা, আমার এই দুঃখকর কর্ম বর্ণনা করিতে তোমার কি কোনই খেদ হয় না ? তাই বলিতেছেন ]—তুমি সেই কালিয় নাগকেই উপতপ্ত করিয়াছ বলিয়া শ্রীশুকমুনিই স্তুব করিয়াছেন । ১৬

হে পদ্মপলাশ-লোচন ! তুমি প্রত্যহ নিখিল বিপিন-লক্ষ্মীর ( শোভা সৌন্দর্যাদির ) প্রীতি উৎপাদন করিয়া করিয়া গোচারণ

করিয়াছ। সেই কালিয় নাগের শিরোদেশে নৃত্য-চাতুর্য্য অঙ্গীকার পূর্ব্বক তাহাকে মর্দন ( পরাজয় ) করতঃ যমুনার সেই হ্রদটী বিষশূন্য করিয়াছ। ১৭

হে শ্রীশ ! তুমি গোচারণে গিয়া অনুগামী সখাগণের সহিত ক্রীড়া করিয়াছ। তাহাদের সহিত মিলন করিয়া নিয়মিত ভোজন কাল অতিক্রম করিয়াছ ; তুমি অবহেলা ক্রমেই ক্রুরগণকে জয় করিয়াছ। কালিয়হ্রদে গমন পূর্ব্বক তত্রত্য ব্যাপক বিষের সম্যক্ ধ্বংস করিয়া সকলের সুখদান করতঃ নিজেও সুখী হইয়াছ। ঐ সময়ে তোমাকে বিশেষরূপে দীপ্তিশালী দেখাইয়াছিল। [ প্রেমময় ভক্তদিগের ধৈর্য্যরক্ষার নিমিত্ত প্রথমতঃ বিষনাশের কথা বলিয়া এক্ষণে কালিয়শিরে নৃত্যমাধুরী বর্ণনা করিতেছেন—] তুমি কালিয় নাগের বহুবিধ মণিদ্বারা প্রশস্ত অথবা তদীয় মস্তকরূপ রত্নমণ্ডে সুখস্পর্শ ( অতি কোমল ) ক্ষৌম ( রেশমী বস্ত্র ) স্বরূপ বহুবিধ মণিদ্বারা আস্তরণরূপে গ্রথিত এবং শতফণাযুক্ত মস্তকোপরি নটনভর ( নৃত্যাতিশয্য )। বিস্তার করিয়াছ। হে শ্রীশ ( গান্ধর্ব্বাপ্রাণবন্ধো ! ) বৃন্দাবনের সর্ব্ব প্রাণির হিংসারূপ অপরাধকারী সেই তীক্ষ্ণ কালিয় নাগকে সপরিবারে ঐ প্রদেশ হইতে নিঃসারণ করিবার জন্য ক্রোধহেতু তুমি ঐ হ্রদमध्ये অবতরণ করিয়া নিজদেহ বিস্তার করতঃ ঐ সর্পের বন্ধন হইতে নিজে মুক্ত হইয়া তাহার মস্তকে আরোহণ পূর্ব্বক নৃত্য-বিলাস করিয়াছ। তখন নাগপত্নীগণ স্তব করিতে থাকিলে তুমি তাহাকে বৃন্দাবন হইতে রমণকদ্বীপে পাঠাইয়াছ। তৎপরে তুমি হ্রদ হইতে তীরে আসিয়া স্ব-পরিকরগণের সহিত মিলিয়া মৃদু মধুর হাস্য



করিতে করিতে নিজগৃহে গমন করিয়াছ। হে রাধানাথ ! তুমি  
এবম্বিধ লীলা করিতে করিতে প্রকাশমান হও। ১৮

[সেই দিনের দাবানল-নির্বাপণ লীলার বর্ণনা করিতেছেন—]  
হে রাধাবল্লভ ! যিনি জল মধ্যস্থ বিষানল প্রকৃষ্টরূপে নির্বাপণ  
করিয়া স্থলমধ্যের বনাগ্নিও নির্বাপিত করিয়াছেন—এবং ঐ  
উভয় অগ্নিতাপে তাপিত গোষ্ঠকে যিনি দর্শন করিয়াই অমৃত-সিক্ত  
করিয়াছেন, সেই তোমাকেই আমি নিত্য ভজন করি ! [ অহো !  
ঐ বিষানল ও দাবাগ্নিতে ব্রজের সামান্য মাত্র তাপানুভব হইলেও  
কিন্তু তাহা বর্ণনা করিতে গিয়া গ্রন্থকর্তা মূচ্ছিত হইয়া-  
ছিলেন !! ] ১৯

হে বীর ! তুমি বৃন্দাবনে পশু সমূহের রক্ষণাবেক্ষণে লব্ধসুখ  
এবং স্বয়ংও মঙ্গলমূল সমূহের আধার। তোমারই জয়  
হউক। ২০

### ( ৫ ) উৎপল ।

তুমি ধেনুপরিরক্ষণে হৈতন্তুতঃ বিহার করিতে করিতে নিজ  
বন্ধুদের প্রীতি বিধান-মানসে ধেনুক-রাক্ষসের বিনাশ করতঃ ক্রমে  
ক্রমে নিজ মন্দিরে আগমন করিয়াছ। ষষ্ঠবর্ষ বয়ঃক্রমকালেও  
তোমার মুখ-সৌষ্ঠবে ও কান্তিতে কৈশোরোচিত সৌন্দর্য্যপোষণ  
করিয়া তুমি গোপনারীগণের নয়নানন্দ বিধান করতঃ আনন্দলাভ  
করিতেছ। ২১

তুমি সকলের প্রীতিপ্রদ নর্তন করিতে পার। মল্লবৎ শোভা  
বিস্তার করিয়াও অবস্থান করিয়াছ ( অর্থাৎ মল্লক্ৰীড়া করিয়াছ । )  
বৃক্ষে আরোহণ করিয়া বিন্মফলাদিও ভূমিতলে নিঃক্ষেপ করিয়া  
তুমি বিলাসাধিক্য সম্পাদন করিয়াছ। বৃষভাদির অনুকরণ ও  
ধাবমান অশ্ববৎ দ্রুত গমন করিয়াছ। পরস্পর আশ্ফালনকারী  
অসঙ্কোচ সখাবর্গ মধ্যে তুমিই স্ন-নৈপুণ্য প্রদর্শন করিয়াছ ; তুমি  
অগ্রজ বলদেবের হরণকারী প্রলম্বাস্থরকে বিনাশ করিয়াছ—তুমি  
বুদ্ধিপ্রাপ্ত দাবানল পান করিয়াছ—হে পালক ! [ তুমি আমাকে  
দয়া কর ] । ২২

হে দেব ! যুদ্ধাদি সম্পর্কে তোমার সখাগণের সহিত সেই  
প্রসিদ্ধ লীলাদি দেখিয়া আপাততঃ উহা স্পর্ধাপূর্বক অনুষ্ঠিত  
হইয়াছে বলিয়া মনে করিলেও কিন্তু তখন তোমার দাবাগ্নিপানই—  
ঐ সকল লীলাচরণ সখাগণের স্থথৈক-তাৎপর্য্যেই পর্য্যবসিত  
বলিয়া জানাইতেছে । ২৩

[নৈদাঘলীলা বর্ণনা করিতেছেন—] বসন্তকাল হইতে অভিন্নবৎ  
প্রতীয়মান গ্রীষ্মকালে তুমি স্নিগ্ধই হইয়াছ অর্থাৎ প্রখর সূর্য্যতাপে  
তোমাকে উপতপ্ত হইতে হয় নাই। [ বর্ষাকালীন লীলা—]  
নিরন্তর বারিধারা বর্ষণশীল কালেও তোমার সাতিশয় প্রীতি  
পরিলক্ষিত হইয়াছে। [শারদলীলা—] শারদীয় অগণ্য ( অসংখ্য )  
লীলা বিলাসাদি সম্পাদন করিয়া তুমি সকলের প্রশংসনীয়  
হইয়াছ। [ হেমন্ত লীলা—] বিচিত্র হেমন্তে অদ্ভুত অসীম  
শোভায় তুমি সুসজ্জিত হইয়াছ। ২৪

[ বেণুগীত লীলা—] পাবিকা নামক বেণু-বিশেষ দ্বারা

প্রকটিত অক্ষুট মধুর ধ্বনি শ্রবণে লব্ধস্থ মৃগাদি প্রাণিগণ কর্তৃক  
তুমি বেষ্টিত হইয়া থাক এবং ঐ বেণুনাদের অপর বিশেষত্ব এই  
যে তাহাতে পর্বতের সানুদেশ গুলিও দ্রবীভূত হইয়াছে । ২৫

### ( ৬ ) তুরঙ্গ ।

স্বকীয় বৈলক্ষণ্য-সঞ্চারিত পরমশিক্ষা দ্বারা বারংবারই বেণুর  
ধ্বনিতে তুমি স্বতঃসিদ্ধ বস্তুধর্ম্য পরিবর্তনকারী প্রভাব উৎপাদন  
পূর্বক সচেতন বা অচেতন বস্তুমাত্রেরই যখন পরস্পর স্ব স্ব  
ধর্ম্যচ্যুতি, তৎপরিবর্তন বা তত্তৎ মিলন সঙ্ঘটন করাইতে পার—  
সুতরাং ঐ ঐ প্রকারে মিলনের পূর্ববই যে যুবতি সমূহ ব্যাকুল  
হইবে, ইহাতে আর বিচিত্র কি ? ২৬

[ গোবর্দ্ধনোৎসবাদি লীলা—] তুমি ইন্দ্রের সখকর যজ্ঞের  
উত্তম নাশ করিয়া সুন্দররূপে গিরিরাজের যজ্ঞ ( উৎসব ) ভূষিত  
করিয়াছ । রম্যকলেবর গোপগণের অথবা সুন্দর-কায়া গোপী-  
গণের সহিত যাত্রা সঙ্ঘটে তুমি আলিঙ্গনাদি করিয়াছ । ইহাতে  
বন্ধুসমূহের হর্ষ প্রকাশ হইয়াছিল । ব্যতীভূত ( সাক্ষাৎরূপে  
প্রকট ) গিরিরাজের পরিক্রমা করিয়া নিজ জনগণের মহাসংভ্রম  
বিস্তার করিয়াছ । গিরি গোবর্দ্ধনের পূজা সমাপনান্তে তুমি নিজ  
মন্দিরে গমন করিয়াছ এবং সঙ্গে নিজ পরিকর গণের মিলনে এক  
অনির্বচনীয় মহাশোভাই বিস্তৃত হইয়াছিল । বৃষ্টিপাত ইত্যাদি

উৎপাত সৃষ্টিকারী স্বয়ং ভগ্নহৃদয় ইন্দ্রদেব কৃত অত্যাচার সমূহ উপেক্ষা করতঃ তুমি গোবর্দ্ধন ধারণ করিবার জন্য গমনভঙ্গী অঙ্গীকার করিয়াছ। তুমি তখন ঐ অত্যাচ্য পর্বতকেও বামহস্তের কনিষ্ঠাঙ্গুলীর উপরিভাগে ধারণ করিয়াছ। ইন্দ্রপ্রেরিত মেঘ-সমূহের জলধারারূপি তোমার গিরিধারণেই সম্যক্ নিবারিত হইয়াছিল। অপরদিকে—সুররাজের স্তুতিনতিতে তুমি তাঁহার দোষ ক্ষমা করিয়া নিজাধিকার দানে মহাকৃপাই করিয়াছ। তদনন্তর তোমাকে দেবগণ মহারাজরূপে অভিষিক্ত করিয়া ছিলেন। ২৭

যিনি নিজের অভিবাদন-যোগ্য পিত্রাদি গুরুবর্গকে ইন্দ্রদেবের অর্চক বিবেচনা করিয়া এবং নিজের সাক্ষাতে তাঁহাদের নিকট হইতে ইন্দ্রের পূজা গ্রহণ রূপ অবজ্ঞা দেখিয়া অসহিষ্ণু হইয়া ছিলেন—তদনন্তর ইন্দ্রযজ্ঞ বিলোপ করিলে ইন্দ্রকৃত ক্লেশ-বহুল বর্ষা দেখিয়া যিনি ঐ গিরিরাজকেও হস্তাগ্রে ধারণ করিয়াছেন—সেই ব্রজজনশরণই স্বয়ং ঐ প্রকার বৃষ্টিপাতে এবং অসুর কৃত বিপত্তি প্রভৃতিতে আমাদের মঙ্গল বিধান করুন—এই প্রার্থনা। ২৮

হে বীর ! তুমি দেবগণ কর্তৃক অভিষিক্ত হইয়া অত্যাৎকর্মই আবিষ্কার করিয়াছ এবং স্বাবর জঙ্গমাত্মক নিখিল জীববৃন্দকেই পরমসুখ-স্বরূপত্ব দান করিয়াছ ॥ ২৯

( ৭ ) গুণরতি ।

তুমি দেবশ্রেষ্ঠগণ কর্তৃক অভিষিক্ত হইয়াছ ; তাহাতে নিখিল প্রাণীই সাতিশয় আর্দ্রচিত হইল ; স্বভাবসিদ্ধ শত্রুতা ভুলিয়া তাহাদের সকলের পরস্পর মিত্রতাদি সংস্থাপিত হইল এবং অন্তঃকরণও প্রীতিভরে পরিব্যাপ্ত হইল ! ৩০

ভক্তবাৎসল্যাদি গুণরূপ নদী সমূহের তুমি সমুদ্রস্বরূপ । পিতা নন্দ মহারাজকে বরুণচরগণ হরণ করিলে তুমি কারুণ্যবশতঃ তাঁহাকে উদ্ধার করিয়া যে চরিত্র ( লীলা ) দেখাইয়াছ—তাহাতে তুমি সকলের পূজ্য হইয়াছ । আবার সেই বরুণ কর্তৃক পূর্ব্বেই প্রদত্ত অত্যাৎকৃষ্ট শ্রেষ্ঠ পূজাযোগ্য বস্তুরাজি গ্রহণ পূর্ব্বক তুমি তথা হইতে স্বস্থানে আগমন করিয়াছ । তোমার সহিত সাতিশয় পূজিত নন্দ বাবার মুখে বরুণলোকের সমস্ত বিষয় অবগত হইয়া গোপগণ স্বধাম দর্শন করিতে সোৎসুক হইলে তুমি তাঁহাদের বাসনা পূরণ করিয়াছ । অহো ! সেই গোপদিগের সংকল্প মাত্রই তুমি তাহাদিগকে লইয়া সুবিশাল ও ভয়রহিত সেই ব্রহ্মহৃদে উপনীত হইয়াছিলে এবং সেই জন্মনাশন নিত্য অপ্রকট ধাম তাঁহাদের নয়ন-সম্মুখে সুকৌশলে উপস্থাপিত করিয়া স্ববংশের পোষণ-সমুচিত সর্ব্ব প্রশংস্য ব্যবসায় দ্বারা সকলেরই আনন্দ বিধান করিয়াছ । ৩১

যিনি বরুণনীত পিতার মোচন করিয়াছেন—যাঁহার নয়ন-যুগল সছোবিকশিত রক্তপদ্মবৎ—আমি সেই শ্রীকৃষ্ণকে নিজ বৈকুণ্ঠ লোক দর্শন রূপ সম্পত্তি প্রাপ্তির জন্য আশ্রয় করিলাম,



যেহেতু আমি তোমার সেই প্রকাশ-দর্শনেচ্ছু বা প্রীতিপ্রাপ্তির ইচ্ছুক হইয়াছি । ৩২

কৌতুকপ্রদ হেমন্তকালে তুমি ধীরে ধীরে গোপকন্যাদের বস্ত্রহরণ পূর্বক কদম্বোপরি পারিপাটী সহকারে স্থাপন করিয়া তাঁহাদের খেদনাশ করিয়াছে । তাহাতে তোমাকে পতিরূপে প্রাপ্তিজন্ম তাঁহাদের যে মনোগ্লানি ছিল—তাহাও তুমি হরণ করিয়াছিলে । তুমি বহুবিধ সুখাস্বাদন করিতে করিতে শিশির-স্নাতুও যাপন করিয়াছ । বসন্তকালে যেসকল পুষ্পের অঙ্কুররাজি মঙ্গলময়—যাহাদের আনন্দদায়ক বিকসোন্মুখ ক্রোড়মধ্যে ভ্রমরপংক্তি বিরাজমান এবং নিজ সৌরভে যাহারা সকলের বন্ধন ( আকর্ষণ ) কারক—সমীচীন-ব্যবসায়যুক্ত সেই পুষ্পরাশি দ্বারা তোমার মহামহোৎসব সাধিত হইয়াছে । গ্রীষ্মকালে প্রখরতর সূর্যের সম্যক উজ্জ্বল উত্তাপ-প্রাচুর্য্য-নিরসনকারী সুন্দর সুন্দর বনমধ্যে তুমি বহুবিধ ক্রীড়া করিয়া সুখাস্বাদন করিয়াছ । তথায় তুমি সখাগণের সহিত প্রশংসনীয় বহু বহু অদ্ভুত সুখকর খেলায় ব্যাপৃত থাক । সুন্দর তটদেশ-সমায়ুক্ত সেই ভাণ্ডীর নামক প্রসিক্ত বটে তুমি সখাগণসহ অথবা গোগণ-সহ বিলাস করিয়াছ । তোমার নয়ন অতিসুন্দর এবং তুমি মৃদুমধুর হাস্তের শোভায় কুন্দকেও পরাজয় করিয়াছে । সখাদের অনুমোদনব্যঞ্জক বাক্যে যথোপযুক্ত কপট দ্বারা প্রাপ্ত মহা উদার স্বাগ্রজ বলদেব কর্তৃক সম্যক প্রকারে শক্তি নাশ করতঃ তাঁহারই মুষ্টির আঘাতে মস্তক বিদীর্ণ করাইয়া তুমি প্রলম্বাখ্য অশুরকে বিনাশ করাইয়াছ, অথবা কটাক্ষমাত্রেই

প্রলম্বাস্থর সখার বেশধারণরূপ কপটতা করিয়া উদার বলদেবকে  
 স্কন্ধে বহন করিতে থাকিলে বলদেব কর্তৃক তুমি তাহার সমস্ত  
 শক্তি অপহরণ করাইয়া তাহার বিনাশসাধন করিয়াছ। তদনন্তর  
 মুঞ্জাটবীতে মহাবনাগ্নি দর্শন করিয়া মিত্রগণ ভীত হইলে তুমি  
 ঐ দাবাগ্নি পান করিয়াছ। বর্ষাকালে মেঘমালা জলধারা বর্ষণ  
 করিতে দেখিয়া তুমি গৃহামধ্যে পলায়ন করিয়া থাক। ইন্দ্র-  
 গোপাদির বর্ণসংমিশ্রণ হেতু রঙ্গভূমিবৎ প্রতীয়মান ভূমিখণ্ডের  
 সঙ্গ-হেতু স্থির শোভাবিশিষ্ট বন সমূহ নিরীক্ষণ করিয়া তুমি  
 মহামহোৎসবানন্দ উপভোগ কর। লক্ষ লক্ষ তড়াগে ধবল-পক্ষ  
 হংসাদি পক্ষিগণ যে সময়ে খেলা করে—সেই শরতের শোভা-  
 রাশি দর্শনে স্পৃহাশীল হইয়া তুমি গৃহাদি বিষয়ে সব ভুলিয়া  
 যাও। তদনন্তর নিখিলজনের উৎসবদায়ক হইয়া অর্থাৎ  
 সকলের চিত্ত আকর্ষণ করিয়া তুমি গৃহাগমন করিয়া থাক।  
 অন্যান্য ধ্বনির সহিত প্রধানভাবে বেণুধ্বনি দ্বারা তুমি যেখানে  
 সেখানে স্থিত গোগণকে গৃহাগমন জন্য আকর্ষণ কর এবং ধেনু-  
 গণের পশ্চাদ্গামী হইয়া শোভা বিস্তার কর। ৩৩

### ( ৮ ) মাতঙ্গখেলিত।

বেণুনাদ শ্রবণে ক্ষোভিতচিত্তা কোনও ব্রজদেবী  
 বলিতেছেন—অহো! বেণুর কি ধৃষ্টতা!! এই বেণু দেবীগণের  
 বিমান শ্রেণীকে দূর হইতে আকর্ষণ করে। অহো! তোমার  
 মাধুরীরই বা কি স্বভাব!! ঐ মাধুর্য্যই আবার বিমান হইতে  
 পতনোন্মুখী দেবীগণকে স্তম্ভন ( গতিরোধ ) করিয়া রাখে!! ৩৪

তুমি অশ্বিকাবনে যাত্রা-প্রসঙ্গে ধন্য অর্থাৎ সর্বকৃত্তার্থকারী  
 অপরিমিত লীলাবিলাসাদি সম্পাদন করিয়াছ। [ বৈষ্ণাদি ও  
 স্ত্রীবিশেষ ধারণ পূর্বক অশ্বিকাবনে তুমি কান্তাদিগরে সহিত বিহার  
 করিয়াছ। ] তত্রত্য মহাসর্প নন্দবাবাকে গ্রাস করিতে থাকিলে  
 তুমি তাহাকে হত্যা করিয়াছ—সেই অজগর তখন সর্পদেহ  
 ত্যাগানন্তর ‘সুদর্শন’ নামক গন্ধর্বদেহ ধারণ করতঃ নানাপ্রকারে  
 তোমার স্তুতিমালা পাঠ করিয়াছিল। [ তুমি তথা হইতে ব্রজে  
 আসিয়াছ ] হোরিকা সম্পর্কে যে রঙ্গমঞ্চ প্রস্তুত হইয়াছিল—  
 তাহাতে একদিন গোপিকা সঙ্গে তুমি মহা আসক্ত হইয়াছিলে।  
 তখন হঠাৎ খেলাভঙ্গ করিয়া নারী গণের মহাতঙ্কের সৃষ্টি করতঃ  
 শঙ্খচূড় নামক অশুর প্রধাবিত হইলে তুমি তাহার মস্তক শঙ্খবৎ  
 বিদারণ করিয়া তাহার পাপনাশ পূর্বক পবিত্র করিয়াছ। ৩৫

তুমি গোচারণে সম্যক্ প্রণিধান করিয়া আনন্দ লাভ  
 করিতেছিলে। তৎকালে ভাবিনী গোপীদিগের মঙ্গলপ্রদ  
 গীতিকা দ্বারা সম্যক্ কম্প উৎপাদনকারিণী লীলার অথবা সম্যক্  
 স্তম্ভনকারিণী লীলার তুমিই আদি কারণ। ভগবদ্বৈরিত্ত্ব হেতু  
 সর্বপ্রকারেই মূর্থ অশুরগণের সর্বসুখনাশক ভয়প্রদ ব্যাপার-  
 সমূহের নিরন্তর নিরর্গল চেষ্টা দ্বারা অরিষ্ট নামক বৃষাশুরকেও  
 বধ করিয়া তুমি স্বভক্তগণের ক্লেশ বিদূরিত করিয়াছ; অতএব  
 শিষ্ট অর্থাৎ ভক্তগণ কর্তৃক বর্ণনীয় ও অশ্বিষ্যমান হইয়াছ। ৩৬

অরিষ্টকে রিষ্ট অর্থাৎ নষ্ট [ অথবা মারণান্তর মুক্তি প্রদানে  
 তাহার মঙ্গল ] করিয়া যিনি আনন্দিত জ্ঞাতিগণের প্রার্থনা-  
 বিশেষের মাধুর্য্যে আমোদিত হইয়া গোষ্ঠে আগমন করিলেন এবং



তখন যাঁহার উদ্দেশ্যে জয়ধ্বনি উত্থিত হইয়াছিল—সেই গোপীজন-  
বল্লভই সর্বোৎকর্ষের সহিত বিরাজমান থাকুন । ৩৭

[ অগ্ন্যানুলীলা সংক্ষেপে বর্ণনা করিয়া উপসংহার করিতেছেন ]  
—যিনি অশুর-বিনাশের দ্বারাই জগতে প্রসিদ্ধ হইয়াছেন—যিনি  
মহাশুর কংসকেও ধ্বংস করিয়াছেন—যিনি সুখী অর্থাৎ সাধারণ  
ভক্তদিগের সংসার নাশ করিয়া পরম মঙ্গলদান করিয়াছেন, অথবা  
পরমভক্ত যাদবগণকে কংসবধের পরে নিজগৃহে আনয়ন হইতে  
আরম্ভ করিয়া অপ্রকট ধাম প্রাপ্তি পর্য্যন্ত সকল প্রকার মঙ্গল  
প্রদান করিয়াছেন, অথবা পরমভক্ত-শিরোমণি ব্রজস্থ নন্দ মহারাজ  
প্রভৃতির [ দন্তবক্র বধের পরে ব্রজে আগমন পূর্বক ] নিজ বিরহ  
দুঃখ নাশ করিয়া অপ্রকটধাম প্রাপ্তিরূপ মঙ্গল দান করিয়াছেন—  
যিনি বিবিধ কীর্ত্তিরূপ প্রভার আকর, যাঁহার ব্রজস্থ চরণস্পৃষ্ট  
রজঃ বিধি ( ব্রহ্মা ) প্রভৃতি দেবগণ বাঞ্ছা করেন—যিনি ব্রজে  
গোপ-বংশজ এবং পুরে যদুবংশজ বলিয়া অভিমান করেন (অর্থাৎ  
যিনি দন্তবক্র বধের পরে ব্রজে আগমন করতঃ অত্রত্য পরিকর-  
গণের সহিত গোপজাতি অভিমান করেন এবং তৎপরে অপ্রকট-  
ধামে নিত্য বিহার করেন )—সেই বংশপ্রিয় [ বা বংশীপ্রিয় ]  
শ্রীকৃষ্ণ আমাদের সর্বেন্দ্রিয়ে স্মৃতি প্রাপ্ত হউন—এই  
প্রার্থনা ॥ ৩৮

শ্রীশ্রীমদ্ গুরবে সমর্পণমস্ত ।



## মন্তব্য ।

শ্রীগোপাল-বিরুদাবলীর মূলে ৫২পৃষ্ঠায় ৩৫ অঙ্কের নীচে যে তারকা-চিহ্ন দেওয়া আছে, তাহার তাৎপর্য্য এই যে বিরুদের লক্ষণানুযায়ী ঐস্থানে একটি শ্লোক হওয়া উচিত ছিল । কিন্তু দুইখানা পুঁথিতে বা টীকাতে কোনও উল্লেখ নাই দেখিয়া ঐ স্থানটি চিহ্নিত করাই রহিল ।

---



## অন্যান্য প্রকাশিত দুর্লভ গ্রন্থাবলী

শ্রীপাদ প্রবোধানন্দ সরস্বতী কৃত—

১। শ্রীবৃন্দাবন মহিমামৃতম্ [ ১৭ শতক ]

শ্রীপাদ রঘুনাথ দাস গোস্বামি কৃত—

২। দানকেনি চিন্তামণিঃ

শ্রীল বিশ্বনাথ চক্রবর্তি কৃত—

৩। চমৎকার-চন্দ্রিকা

৪। সুরত-কথামৃতম্

৫। নিকুঞ্জকেনি বিরুদাবলী [ যত্রস্থ ]

## অপ্রকাশিত গোড়ীষ বৈষ্ণব গ্রন্থাবলী

শ্রীশ্রীজীব গোস্বামি কৃত—

১। “শ্রীমাধবমহোৎসবকাব্যং”

২। “রসামৃতশেষঃ”

শ্রীমন্ নৃসিংহ গোস্বামি কৃত—

৩। “শ্রীচৈতন্য-মহাভাগবতং”

শ্রীল কবিকর্ণপুর গোস্বামি কৃত—

৪। শ্রীকৃষ্ণাহ্নিক-কৌমুদী ৫। আৰ্য্য শতকম্

শ্রীল বিশ্বনাথ চক্রবর্তি কৃত— ৬। ঐশ্বর্য্য-কাদম্বিনী

শ্রীল বলদেব বিদ্যাভূষণ কৃত—

৭। পদ-কৌস্তভঃ ৮। ছন্দঃ কৌস্তভঃ

শ্রীরঘুনন্দন গোস্বামি কৃত—

৯। শ্রীগৌরান্ধচম্পূ ১০। শ্রীগৌরান্ধ-বিরুদাবলী